

ENTRE HANOI Y WASHINGTON

DIALOGOS SECRETOS



KATHERINE HEPBURN

La veterana actriz Katherine Hepburn, récord de triunfos en la Academia de Hollywood, tres veces Oscar y amor profundo de Spencer Tracy, se encuentra en Madrid, habla con nuestro compañero Juan Pla y le dice que los pantalones, que son la fuerza y el hierro del carácter, se los puso simultáneamente con Marlene Dietrich. Eso y otras cosas, en la página 18.

(Foto Raúl CANCIO)

- Podrían reanudarse en seguida, al margen de la conferencia de paz que se celebra en París
- "Si lo piden los americanos, examinaremos la cuestión", afirman los norvietnamitas

(Página 9)

**LOS ACUERDOS HISPANO-NORTEAMERICANOS,
EN EL SENADO U. S. A.**

**"ESPERAMOS QUE
ESPAÑA INGRESE
EN LA O. T. A. N."
(Gobierno americano)**

- El senador Fulbright no asistió al debate que duró más de dos horas

(Pág. 4)

PUEBLO

Director: Emilio Romero

**QUINA
SANTA
CATALINA**

OFICINAS

**TERMINADAS
DESDE 40 m²**

**EN VENTA O ALQUILER
AVD. MEDITERRANEO, 14**

251 42 61 - 251 24 66

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73
Apartado 517 ● Teléfono 227 - 39 - 91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.640 - Madrid, jueves 27 de agosto de 1970 - 36 págs. - Precio: cuatro pesetas



mirar
y VER

SOLDADO MUERTO Y NEGRO

UN soldado negro, muerto en el Vietnam, ha sido «rechazado» en un cementerio de blancos, y no por los otros muertos, que después de todo hubieran sido los más afectados. Han sido los vivos quienes se han arrogado el derecho de un racismo de ultratumba. Esto es lo que llamaríamos el desenfreno de la estupidez.

Hace tiempo leí un libro del profesor W. C. George (disculpen las iniciales), titulado «La biología del problema racial», en el que afirmaba que el cráneo de los negros posee una capacidad inferior al de los blancos. El profesor George había examinado la capacidad craneana de 661 negros varones, y el promedio resultante había sido de 1.467 centímetros cúbicos. Después examinó a 182 mujeres blancas, y obtuvo un promedio de 1.339 centímetros cúbicos. La conclusión lógica, según la teoría craneana del agudo profesor, hubiera tenido que ser la de segregar a las mujeres. Pues no. Dedujo del experimento que los negros debían ser segregados.

Hay muchos libros «científicos» por el estilo, y esto me parece un fenómeno alentador, ya que si una actitud es compartida por la mayoría, nadie trata de justificarla. Su justificación más clara está en la aceptación general de esa actitud. En el siglo XVIII los «gentlemen farmers» del sur no pensaron nunca en justificar la esclavitud. Era algo que todos aceptaban. Pero si hoy el racismo acude a la «ciencia» (aunque sea por los cómicos senderos del profesor W. C. George) es que no encuentra la aceptación general; es que siente que va perdiendo apoyo y que disminuye a ojos vistas.

No hay duda de que el racismo retrocede. De ahí los sucesivos brotes de violencia en torno al problema, y de ahí también las actitudes irracionales, como la de negarle a un muerto negro una sepultura entre los muertos blancos. Este hecho trasunta una especie de cinismo neurótico, que hubiera hecho babear de emoción a Sigmund Freud, y quizá al conde Drácula.

CANDIDO

LINDA, EN LA CALLE

«Señorita Kasabian, está usted completamente libre.»

La frase la hemos leído todos hace sólo unos días en la crónica que transmitió el enviado especial de PUEBLO a Los Angeles, Manuel E. Marlasca. Quien estuvo al tanto de las crónicas anteriores del proceso contra Charles Manson y conoció las declaraciones de Linda Kasabian y su participación en los hechos, no dejó de asombrarse con este final de su historia. «¿Libre completamente? ¿Cómo es posible?»

Las explicaciones técnicojurídicas acerca del funcionamiento de la justicia anglosajona, en la que el cómplice de un crimen, convertido en testigo del fiscal, goza del favor de la Corte, chocan sin duda con nuestra sensibilidad, educada en un sistema judicial completamente distinto. La lectura del conocido libro de Turkus sobre el Sindicato del Crimen, con los éxitos judiciales contra varios de sus más importantes jefes, conseguidos gracias a la cooperación de otros pistoleros, antiguos compañeros del mismo «gang», no dejan lugar a dudas sobre la institucionalización de esa figura que en el viejo Derecho británico se denomina «testigo de la Corona».

Las «películas de tribunales» han contribuido a popularizar en todas partes la tramoya que rodea a la función judicial en los Estados Unidos, empezando por la vieja fórmula: «El Estado versus...», que ya se usa incluso entre nosotros por algunos esnobistas. De estas películas era la que se ofreció la semana pasada a los telespectadores domingueros, dentro de una serie que les viene divirtiendo con las aventuras de dos jóvenes policías patrulleros, sobre hechos totalmente reales, según se insiste tras la palabra fin de cada historia. El telefilm narraba los problemas de la pareja de policías al efectuar la detención de un individuo por no haber comparecido a juicio a cuenta de una infracción de tráfico. La detención se realizaba en el vestíbulo de la casa y, cuando uno de los patrulleros se dirige hacia la puerta trasera para dejarla bien cerrada y prevenir un posible robo en la casa que quedará solitaria, descubre drogas sobre la mesa de la cocina. Ante la Corte, la falta de una específica orden de registro para buscar precisamente drogas, convierte en ilegal el hecho, con lo que debe absolverse a un delincuente probado. «Lamento tener que dejar libre a un granuja como usted», viene a decir el juez con un gesto de abatimiento, que ignoramos si también tuvo el otro día el juez que hubo de poner en la calle a Linda Kasabian. Abatimiento en el que se traducía toda

la servidumbre y toda la grandeza de las libertades individuales, sobre las cuales cada epidermis tiene una sensibilidad distinta.

En el caso Manson también ha hecho acto de presencia la grandeza y la servidumbre de las soberanías estatales en un país, como Estados Unidos, no unitario. Baste recordar que contra uno de los presuntos asesinos no se

tado por ello: bastaba pasar de un Estado a otro en ciertas condiciones y dejarse detener por un delito menor, para que el juego de las jurisdicciones estatales hiciera el milagro del crimen perfecto.

Lógicamente, todas estas cosas extrañan al espectador español, que, preocupado por el juicio de Los Angeles —y alertado por una experiencia



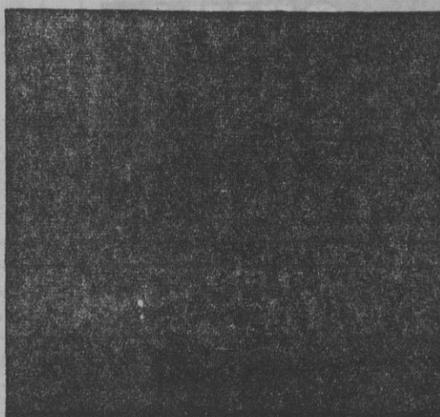
sigue proceso en Los Angeles por haber sido detenido fuera de California y estar pendiente la extradición solicitada al efecto. En más de un libro sobre la azarosa historia del F. B. I. se hace alusión a estos problemas, que, de forma más anecdótica, y a la vez terrible, planteaba una vieja novela policíaca, creo que de Gardner. Se contaba aquí la apuesta de un abogado para demostrar la posibilidad de cometer un crimen y no ser nunca moles-

que va desde la condena de Capone por evasión de impuestos hasta el cromosoma X, que estuvo a punto de frustrar la condena del asesino de ocho enfermeras de Chicago—, se pregunta si acaso el juez que puso en la calle a Linda Kasabian no se verá obligado a decir, después de tanto escándalo: «Señor Manson, está usted completamente libre.»

A. GOMEZ ALFARO

LOLITA

por IÑIGO



NOTAS ELECCIONES ESPAÑOLAS

EN estos días, y sobre todo al filo del recién celebrado Consejo de Ministros, el tema de las elecciones ha vuelto a salir a la luz. Dos miembros del Gobierno (Garicano Goñi y Fernández-Miranda) se han ocupado de él. Ambos han asegurado que deben evitarse las posibles medidas de presión por parte de las esferas oficiales, y hay que garantizar, en todo caso, la igualdad de oportunidades a los distintos candidatos. 1971 va a ser un año de elecciones a muy diversos niveles, que llegarán hasta las Cortes y el Consejo Nacional.

Nuestras elecciones tienen, respecto a las de otros países, una esencial peculiaridad: mientras que en otras naciones constituyen una simple repetición de un proceso que se produce periódicamente, y en el que no se añade novedad alguna, en el sistema español las elecciones suponen algo así como una de sus vías de desarrollo. Las elecciones españolas han de ser, cada vez que se celebran, más auténticas, más amplias, más capaces de convocatoria. El sistema no se ha estancado en ellas, sino que tiene en ellas una de sus palancas de transformación. Por eso, a cada elección hay que pedirle, cuando menos, lo siguiente: que sea, de verdad, una selección de los mejores, que esté libre de condicionamientos previos por parte del poder y que no se circunscriban las candidaturas a un solo sector social.

HEMOS tenido ocasión de ver en la televisión unas secuencias de maniobras militares chinas. Al parecer, es la primera película que, sobre sus fuerzas armadas, han autorizado a publicar las autoridades de Pekín. El espectáculo era, sencillamente, sobrecogedor. Explosiones atómicas y cargas a caballo no formaban ni mucho menos una antinomia, sino que, por el contrario, parecían combinarse perfectamente. Corceles con protección contra las radiaciones y jinetes que, al galope, hacían blanco con metralletas modernas. No. Nada hablaba en estas escenas de guerra fría, sino que se mostraba la belicosidad y el coraje completamente al desnudo. Los militares chinos que pudimos contemplar, más que técnicos eran fanáticos. Emanaba de ellos una peligrosa sensación de fuerza y, lo que es más, de convicción.

Si se contemplan unas maniobras militares soviéticas, o americanas, prácticamente es difícil diferenciar a unos de otros. En ambos hay precisión, sentido estratégico, preparación técnica, frialdad, en suma. Se trata de expertos que se ejercitan en su oficio. Lo

del otro día fué cosa muy distinta. En este caso, la imagen valía por cien discursos. Contemplando las maniobras de los soldados de Mao se comprendía el peligro chino, la necesidad de unidad europea, la relativa coincidencia estratégica entre U. R. S. S. y U. S. A. y mil cosas más. Fué un espectáculo aleccionador y profundo, que nada tiene que ver ni con la ideología marxista, ni con los contestatarios, ni con los rebeldes. Es algo nuevo a lo que nos hemos de enfrentar, que hemos de entender, para lo que hemos de elaborar una respuesta.

MILLARES de «hippies» han sido expulsados por la Policía de la plaza Mayor de Amsterdam. Los «hippies» son, en muchos lugares, incómodos, molestos y desagradables. Pero no conviene confundir su naturaleza. Los «hippies» son nihilistas, y el nihilismo nace de fuentes muy profundas y de análisis delicado y urgido de precisión. Sea cual fuere la actitud que la sociedad adopte en cada caso respecto a los «hippies», lo peor que puede hacerse es identificarlos, sin más ni más, con todos los peligros y con todos los males. La raíz del peligro tiene otros orígenes muy diversos a las actitudes de estos desgraciados. Analicemos las cosas una a una, paso a paso, sin caer en fáciles generalizaciones, que nada pueden esclarecernos. Hay una crisis juvenil que no usa barbas, ni melenas, ni nihilismos. Hay, también, un estilo juvenil que nada tiene que ver con el abandono. No emparejemos una cosa con otra. Ese es el gran recurso del conservadurismo a ultranza: exagerar, hipertrofiar, descalificar. Hay quien piensa que atacando a los «hippies» destruye al mismo tiempo las razones de una protesta más seria y edificante.

En el fondo, la mejor prueba de que los «hippies» no representan nada nuevo, ni suponen peligro alguno esencial, es lo bien que ha caído su moda, su lenguaje y su talante en las más refinadas «élites» del gran mundo. El conservadurismo es maestro en capacidad para desnutralizar y desmontar símbolos. Por lo pronto, los «hippies» están ya capitalizados en su gesto por eminentes representantes del Gotha. Las fiestas «hippies» son lujosas, deslumbrantes, caras. Pero hay otra juventud que acaso no esté dispuesta a dejarse capitalizar con tanta facilidad. Sería y trabajadora, con voluntad de estudio, de trabajo y, por supuesto, de cambio. Eso no es tan fácil de imitar. Y hay que tenerlo en cuenta.

José Luis ALCOCER

CONFIDENCIALMENTE, PERO MENOS

AL ESTILO MOSCOVITA

CASO sea cierto que el dólar americano constituya el vehículo avasallador que sirve para infringir leyes y dominar a los más chicos. Tal vez la nueva «ley del más fuerte» norteamericana haya encontrado su perdido cauce de los tiempos de Búfalo Bill en el poderoso caballero Don Dinero. Mas también es preciso considerar que allí se respetan esos pequeños privilegios de los más débiles, quiero decir, de los peatones, acaso porque en un momento determinado pueden serlo todos, ya que todos también, o casi todos, ganan lo suficiente como para llegar a ser algún día los propietarios de un modesto automóvil.

En los pasos de cebra de Moscú ha sido donde he observado que aquí también existe otra «ley del más fuerte», y, lo que es peor, que se trata de una ley que los débiles respetan sin rebelarse, salvo si su sana intención es la de ir a criar malvas de inmediato. No es fácil obtener la adjudicación de un automóvil en Moscú. Y quien la ha obtenido, digo yo que por algo será. Posiblemente por ello se lanza a tumba abierta por las calles de la ciudad, espantando de los pasos de cebra a los ingenuos peatones, que habían llegado a considerar que, como en Occidente, aquello constituía uno de sus pobres privilegios. ¡Quíá, compadre! Aquí, para los automovilistas, y tal vez más que en ningún otro rincón del mundo: el que no tenga automóvil, que se pudra. A no ser que su pretensión sea que en el menú periodístico del día siguiente aparezca la siguiente reseña: «Peatón atropellado al estilo moscovita.» Esto es, en un paso de cebra, cuando realizaba el perfecto uso de sus derechos.

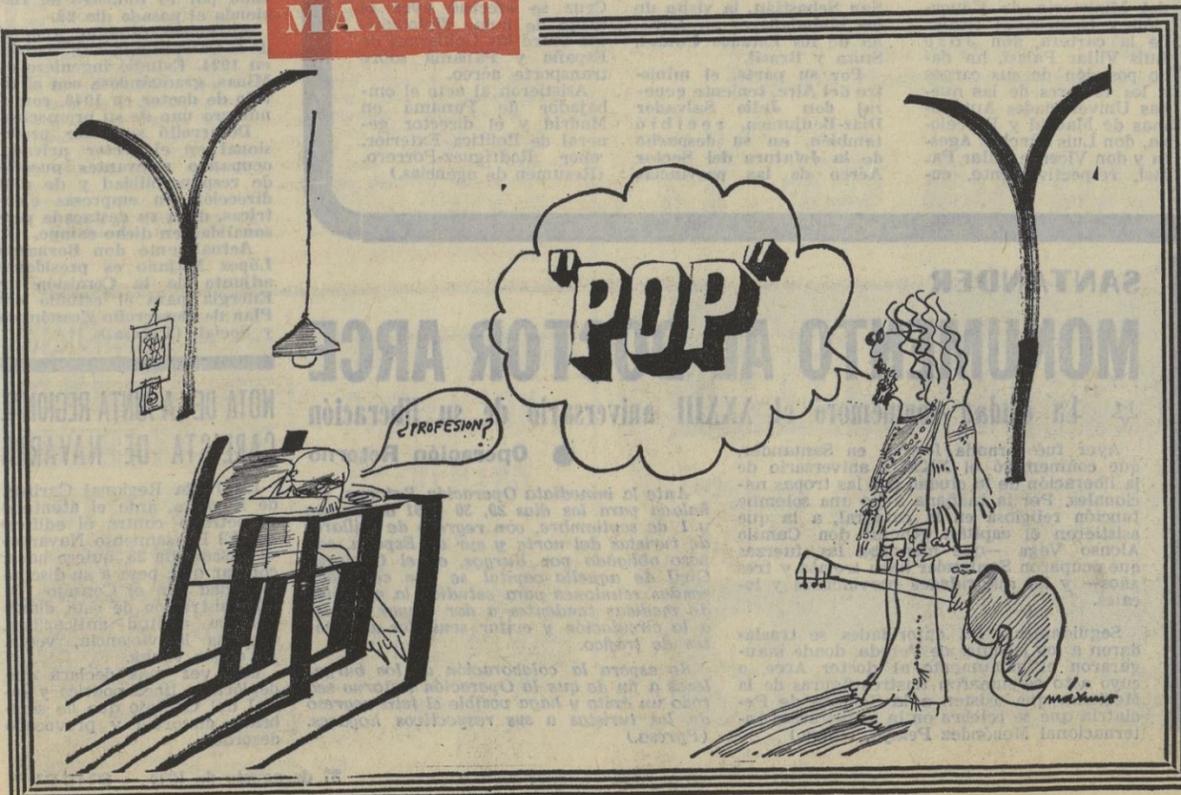
EL PASO DE CEBRA

HAY en Moscú, como en cualquier ciudad que se precie de ello, unas ordenanzas de tráfico que maldito para lo que sirven. Pese a sus ocho millones de habitantes, Moscú no alcanza un parque automovilístico similar, por ejemplo, al de Madrid, por lo que la circulación resulta aquí bastante fluida, máxime habida cuenta la anchura envidiable de las principales calles y avenidas. Sin embargo, en Occidente, cuando un viejecito atraviesa un paso de cebra, pocos son los automovilistas que no se detienen y le ceden el paso, esto es, que no imponen su «ley del más fuerte».

Pero en Moscú es distinto. Aquí no existe oficialmente la «ley del más fuerte», y, no obstante ello, es la única ley que, al menos en lo que se refiere a la circulación rodada, se practica. Un tranvía es más poderoso que un autobús; un autobús tiene más fuerza que un camión; un camión deja chico a un automóvil; un automóvil, como resultado, no tiene por qué conceder privilegio alguno a los peatones, y es así como se hace caso omiso de los pasos de cebra.

Alfonso MARTINEZ GARRIDO
(Moscú)

MAXIMO



LOS ACUERDOS HISPANO-NORTEAMERICANOS, EN EL SENADO U. S. A.

“ESPERAMOS QUE ESPAÑA INGRESE EN LA O. T. A. N.” (Gobierno americano)

El senador Fulbright no asistió al debate, que duró más de dos horas

WASHINGTON, 27. — Más de dos horas duró en la tarde de ayer el debate sostenido en el Congreso estadounidense sobre el reciente acuerdo de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos, firmado el pasado día 6 de agosto aquí, por el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y el secretario de Estado, William Rogers. Alexis Johnson, subsecretario de Estado, defendió la actitud de su Gobierno sobre la firma de dicho acuerdo ante los miembros del Comité de Relaciones Exteriores del Senado. No asistió, empero, el presidente de dicho comité y promotor del debate, el senador William Fulbright.

Respondiendo a las diversas preguntas, Johnson, a quien también acompañaba el subsecretario de Defensa, David Packard, concluyó que los nuevos acuerdos «no contienen ningún compromiso de defensa de los Estados Unidos con respecto a España», salvo en caso de agresión «del Este».

El subsecretario resumió que los nuevos acuerdos, desde el punto de vista militar, son sustancialmente una prolongación de los existentes desde 1953, aunque aclaró que, desde el pasado 6 de agosto, las bases de Rota, Torrejón, Zaragoza y Morón son netamente españolas y España concederá el uso de sus facilidades al Ejército estadounidense.

Preguntado acerca de si el nuevo acuerdo implica una inserción de España en la Alianza del Atlántico Norte (O. T. A. N.), Johnson replicó que la presencia del general Goodpaster, jefe supremo de la O. T. A. N., en el consejo mixto de defensa España-U. S. A. creado con el acuerdo, no implica nada concreto en ese sentido y se debe simplemente a la coincidencia de que dicho general comanda las fuerzas de la Alianza en Europa y las de los Estados Unidos en dicho continente.

«Pero realmente esperamos —agregó— que España ingrese en la O. T. A. N.» (Efe.)

OVIEDO

201 PROFUGOS EN ESTE REEMPLAZO

◆ Y 60, en Gijón

OVIEDO, 27. — El Ayuntamiento de Oviedo ha declarado prófugos a 201 mozos del reemplazo 1970 por no haberse presentado al llamamiento cursado por el citado organismo. Tal cifra supone el 15 por 100 del total de mozos que componen dicho reemplazo en la ciudad de Oviedo. La ciudad asturiana que sigue a Oviedo en el número de prófugos es Gijón, con 60, dato notable teniendo en cuenta que esta última ciudad portuaria supera a la capital asturiana en diez mil habitantes. (Fiel.)

LOS DIAS 11 Y 12 DE SEPTIEMBRE, EN BILBAO

CONSEJO SINDICAL Y ECONOMICO DEL NORTE DE ESPAÑA

■ Presidirá García-Ramal y asistirán otros ministros del Gobierno

Con asistencia de varios ministros del Gobierno y de un millar de sindicalistas se celebrará en Bilbao, durante los días 11 y 12 de septiembre próximo, el I Pleno del Consejo Sindical Interprovincial del Norte de España. Se desarrollarán diversos temas relacionados con el desarrollo y las perspectivas de las provincias de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño, Navarra y Vizcaya, que son las integradas en dicho Consejo Sindical. Particularmente se cree que las cuestiones más importantes versarán sobre el puerto y la refinería de Bilbao, las comunicaciones y la producción industrial y agrícola. Las sesiones de apertura y de clausura serán presididas por el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, en su calidad de presidente del Consejo. Este último acto se celebrará en el teatro-cine Astoria.

Los nombramientos fueron acordados en el pasado Consejo de Ministros, celebrado el día 21, en el Pazo de Meirás.

● Oriol, en Pamplona

El ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, ha presenciado en la villa navarra de Obanos la representación del misterio de San Quintín y Santa Felicia, que este año entró en su sexta reposición. El señor Oriol se hospeda en un hotel de Pamplona.

● Toma de posesión

Esta mañana, en la sede del Ministerio de Educación y Ciencia, el titular de la cartera, don José Luis Villar Palasí, ha dado posesión de sus cargos a los rectores de las nuevas Universidades Autónomas de Madrid y Barcelona, don Luis Sánchez Agesta y don Vicente Villar Palasí, respectivamente, cu-

● Cena al Cuerpo Diplomático

El Ayuntamiento de San Sebastián y la Diputación Provincial de Guipúzcoa ofrecieron anoche una cena de gala, en el palacio de San Telmo, en honor del Cuerpo Diplomático, a la que asistieron el ministro de Asuntos Exteriores y de Jornada, don Gregorio López Bravo, y todos los jefes de misión extranjera que se encuentran en San Sebastián, así como las primeras autoridades provinciales.

● Visitas a los ministros de Jornada y del Aire

El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, recibió ayer en su despacho oficial del Ministerio de Jornada, en San Sebastián, la visita de los embajadores en España de los Estados Unidos, Suiza y Brasil.

Por su parte, el ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz-Benjumea, recibió también, en su despacho de la Jefatura del Sector Aéreo de las provincias

vascoas, a las primeras autoridades guipuzcoanas, con las que sostuvo un amplio cambio de impresiones sobre problemas de marcado interés para la provincia de Guipúzcoa.

● Baturone, en San Fernando

Desde ayer se encuentra en San Fernando (Cádiz), donde pasará unos días de descanso con su familia, el ministro de Marina, almirante don Adolfo Baturone Colombo.

● Iniesta Cano, a su nuevo destino

Por vía aérea emprendió viaje a Argel, acompañado de su esposa, el general Iniesta Cano, nuevo embajador de España ante el Gobierno argelino.

● Canje de notas

En el palacio de Santa Cruz se efectuó ayer el canje de notas diplomáticas entre los Gobiernos de España y Panamá sobre transporte aéreo.

Asistieron al acto el embajador de Panamá en Madrid y el director general de Política Exterior, señor Rodríguez-Porrero. (Resumen de agencias.)

REINA DE LAS FIESTAS DE CEHEGIN



La ciudad murciana de Cehegin ha nombrado reina de las fiestas de 1970 a la bella señorita María del Carmen Iglesias Mayorazgo, hija de don Carlos Iglesias Selgas. (Foto CIFRA.)

SANTANDER

MONUMENTO AL DOCTOR ARCE

☆ La ciudad conmemoró el XXXIII aniversario de su liberación

Ayer fué jornada festiva en Santander, que conmemoró el XXXIII aniversario de la liberación de la ciudad por las tropas nacionales. Por la mañana hubo una solemne función religiosa en la catedral, a la que asistieron el capitán general don Camilo Alonso Vega —que mandaba las fuerzas que ocuparon Santander hace treinta y tres años— y las autoridades provinciales y locales.

Seguidamente las autoridades se trasladaron a los jardines de Pereda, donde inauguraron el monumento al doctor Arce, a cuyo acto se sumaron ilustres figuras de la Medicina que asisten a la Semana de Pediatría que se celebra en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. (Cifra.)

● Operación Retorno

Ante la inmediata Operación Retorno, señalada para los días 29, 30 y 31 de agosto y 1 de septiembre, con regreso de millares de turistas del norte y sur de España, con paso obligado por Burgos, en el Gobierno Civil de aquella capital se han celebrado sendas reuniones para estudiar la adopción de medidas tendentes a dar mayor fluidez a la circulación y evitar sensibles accidentes de tráfico.

Se espera la colaboración de los burgaleses a fin de que la Operación Retorno sea todo un éxito y haga posible el feliz regreso de los turistas a sus respectivos hogares. (Pyresa.)

● Operación Retorno

NOTA DE LA JUNTA REGIONAL CARLISTA DE NAVARRA

La Junta Regional Carlista de Navarra, ante el atentado perpetrado contra el edificio de «El Pensamiento Navarro» el pasado día 23, quiere hacer constar que, pese a su disconformidad con el Consejo de Administración de este diario por su actitud anticarlista, condena la violencia, venga de donde venga.

Una vez más declara que deplora la línea política y social del Consejo que ha sembrado discordia y provocado desorden.

DON ENRIQUE AMAT, MAGISTRADO DEL SUPREMO

A mediados de hoy se ha posesionado de su cargo don Enrique Amat Casado, nuevo magistrado de la Sala Tercera del Tribunal Supremo, quien durante cuatro años ha sido también magistrado de dicho Alto Tribunal, con carácter eventual.

El señor Amat Casado ha desempeñado, entre otros, los siguientes cargos: juez de Primera Instancia e Instrucción, decano de Granada; juez de Primera Instancia número 12 de Barcelona, presidente de la Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Granada, juez especial de Vagos y Maleantes de Madrid, presidente del Tribunal de Orden Público y presidente de la Sección Quinta de la Audiencia Provincial de Madrid.

López Majano, director general de Campsa

Don Bernardo López Majano ha sido designado director general de la Campsa por un acuerdo adoptado por el Consejo de Administración, aprobado por el ministro de Hacienda el pasado día 24.

El nuevo director general de la Campsa nació en Madrid, en 1924. Estudió ingeniero de Minas, graduándose con el título de doctor en 1948, con el número uno de su promoción.

Desarrolló su labor profesional en el sector privado, ocupando relevantes puestos de responsabilidad y de alta dirección en empresas eléctricas, dada su destacada personalidad en dicho campo.

Actualmente don Bernardo López Majano es presidente adjunto de la Comisión de Energía para el estudio del Plan de Desarrollo Económico y Social. (Pyresa.)

VINIERON POR PROPIO DESEO

VARIAS JOVENES HINDUES, EN CONVENTOS DE SEVILLA

SEVILLA, 27. (Del corresponsal de Pyrena, Fausto BOTELLO.)

Han causado honda impresión en esta ciudad las noticias publicadas por la Prensa nacional e internacional sobre la supuesta «trata de monjas», anunciada por una publicación inglesa, y que según dice afecta a muchachas hindúes de la región de Kerala, que se afirma son reclutadas con engaño y pago de cantidades para que vengan a Europa a engrosar las cada vez más menguadas filas conventuales, cubriéndose así las ausencias debidas a la falta de vocaciones.

En esta ciudad hay varias jóvenes hindúes en el seno de comunidades religiosas. Algunas de ellas hacen noviciado en las Adoradoras y en las Misioneras Franciscanas; pero el mayor número de religiosas orientales lo tienen las monjas de la Orden Jerónima, pertenecientes a la clausura del monasterio de Santa Paula, donde actualmente hay seis muchachas hindúes, concretamente de la mencionada región de Kerala.

En ausencia de la madre superiora, sor Cristiana de Arteaga, que se encuentra en Granada, hemos dialogado con la madre sor Aurora de Santa María, que en estos momentos está al frente del convento.

La superiora en funciones nos informa:

—En la actualidad tenemos en el convento a seis hindúes. Dos de ellas llevan con nosotras ya un par de años, y visten el hábito de la Orden. Las cuatro restantes llegaron hace poco de Kerala.

—¿Por qué todas son de Kerala?

—Porque allí está germinando profusamente la semilla del Señor. El apostolado es grande en aquella región, y éstos son sus frutos.

—¿Cómo se encuentran las seis muchachas en Sevilla?

—Perfectamente, y plenamente adaptadas a la vida religiosa de Santa Paula. Estudian, conocen a fondo las reglas de la Orden y se preparan para servir a Dios.

—¿Echan de menos su país natal?

—Se acuerdan con nostalgia de la familia y de la tierra; pero la fe de ellas es exuberante, y todas están muy alegres y contentas aquí. Lo único que les molesta es el calor de Sevilla, más riguroso que el de su hogar de origen. En el terreno material debo decir que se han adaptado perfectamente a las comidas del convento, tan distintas a las hindúes, y hasta han engordado unos kilos.

—¿Ha oído usted algo de la llamada «trata de monjas», denunciada por algunos periódicos?

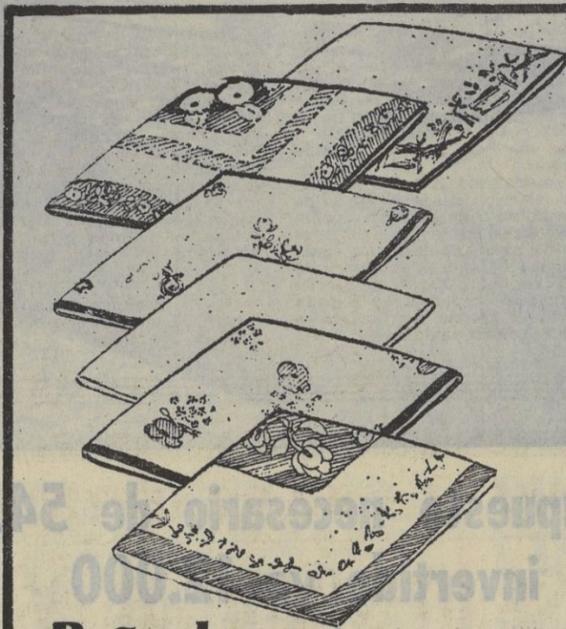
—Sí; he leído un poco en la Prensa local y tam-

bién el mentís rotundo de los medios vaticanos. Desconozco la generalidad de estos casos vocacionales; pero en relación con estas seis muchachas que están en Sevilla puedo negar rotundamente que se haya ejercido sobre ellas la más mínima coacción al respecto. Todas han venido por deseo propio, y tenemos la evidencia de que hay otras muchas en Kerala y en diferentes regiones de la India que desean abrazar la vida religiosa en Europa, pero que no pueden porque lo impide el gran desembolso económico que supone el viaje. El traslado de las muchachas que tenemos aquí ha sido sufragado por las hermandades cofradieras sevillanas (entre ellas la de la Macarena) y por particulares.

—¿De qué estamentos sociales provienen estas novicias orientales?

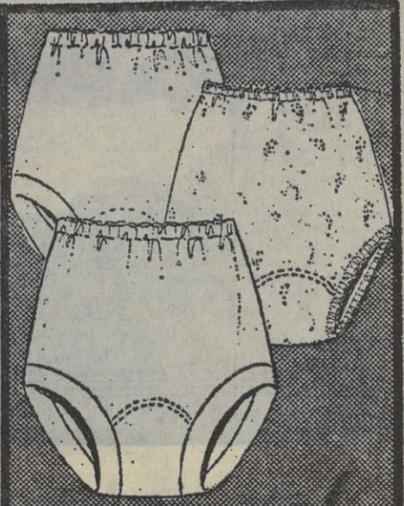
—Las que tenemos aquí pertenecen a estratos económicos altos. Sus familias tienen propiedades y bienes. Es decir, que su estancia en Europa no ha sido motivada por incómodas situaciones personales. Finalmente, sor Aurora nos facilita la entrevista con las novicias procedentes de Kerala, cuatro de las cuales aún visten las típicas prendas hindúes. Todas ellas se muestran sonrientes y satisfechas, y con las pocas palabras que saben de español nos dicen que están muy contentas de vivir en Sevilla sirviendo a Dios bajo las piadosas normas de la Orden Jerónima.

Liquidaciones en Galerías Preciados



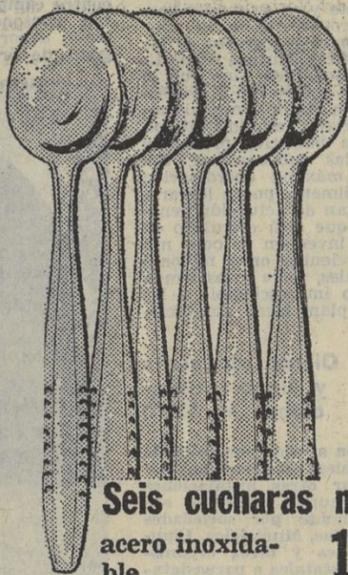
Pañuelos

de mano estampados (lote de seis pañuelos) 30'
(una unidad) 6



Braga

de algodón, de 3 a 9 años (lote de tres) 39
(una unidad) ... 15



Seis cucharas mesa acero inoxidable 120
(una unidad). 23

Seis platos hondos

banda de dibujos 72
(una unidad) 13



¡Y así en todas las secciones!

Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

Sederías Carretas

IMPORTANTE FABRICA DE MUEBLES DE OFICINA

NECESITA

Chapistas, soldadores, especialistas peones y carpinteros
• Jornada continuada.
• Magníficas condiciones económicas.

Escribir o llamar a Rosino, Muebles Metálicos, Servidor, 11. Tel. 200 08 15. Madrid-16

(15.528.)

SEÑORITAS PARA PROMOCION DE VENTAS

Producto americano sin competencia. Ocupación jornada completa o por horas. Ingresos de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales. Enviar solicitudes al apartado 407 de Bilbao

INSTALACIONES DEPORTIVAS



EN EL PRIMER SEMESTRE DE 1970 LA D. N. D. SUBVENCIONO 155 (62 DE ELLAS DE USO MULTIPLE)

y servirán todas ellas de vastísimo semillero de nuevas legiones de deportistas, tanto en el aspecto competitivo como en el puramente recreativo. Función que justifica sobradamente la misión del deporte como instrumento de cultura al servicio de la sociedad o civilización del ocio.

El deporte en la ley de Educación Física y los Planes de Desarrollo

Desde la pronunciación de la ley de Educación Física y los Planes de Desarrollo Económico y Social, en los que se recogían como misiones educativas paralelas a la de alfabetización y el fomento deportivo de la juventud española, trabajadores, centros industriales y agrícolas, las construcciones de pistas polideportivas y de atletismo, natación, pistas cubiertas, gimnasios y otras instalaciones náuticas en núcleos debidamente seleccionados, han proliferado en más de un 51 por 100 de realizaciones el número de residencias, complejos recreativos y de descanso e instalaciones al aire libre, a cargo de Ayuntamientos, Diputaciones y entidades asociativas

nibilidad de prácticas deportivas, climas, agrupaciones de especialidades deportivas y todo el complejo estudio de aprovechamiento de las necesidades provinciales, locales y rurales, según sus proporciones.

Capítulos aparte son los estudios objetivos y estadísticos sobre costes de mantenimiento y de uso de instalaciones, que no se incluyen en los presupuestos y que pueden redimir por completo los gastos adicionales. Como igualmente los costes de los terrenos necesarios y los porcentajes variables, según las regiones, de instalaciones deportivas que sirven para definir los metros cuadrados precisos para ubicarlas, media habitual y futurista de practicantes por habitantes, fluctuantes según su edad, dedicación o sexo, y otros detalles complementarios que llevan a cabo la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y su equipo de consultores y colaboradores.

Mil quinientas pesetas anuales, promedio de instalaciones

Como resumen del Plan General de Instalaciones Nacionales suficientes para

★ **Sobre un presupuesto necesario de 54.000 millones se han invertido ya 12.000**

Ni el deporte es exclusivamente competitivo, ni místico, ni recreativo. Deporte y educación física, en el siglo XX y en la década de los 70, son consustanciales a una necesidad mínima de vida, imprescindibles a cualquier sociedad y materia primaria, secundaria o de Universidad. El deporte cumple una función social tan importante como la propia cimentación cultural, y cada vez resulta más irremplazable en los programas de administración de los Gobiernos.

El deporte, ciertamente, adquiere sus fases de brillantez en las competiciones y en el proselitismo que arraigan las grandes figuras individuales y colectivas profesionales y amateurs. Pero ningún país puede considerarse deportivo si no se enraiza definitivamente en la conciencia popular como una disciplina obligatoria y trascendente para el ser humano.

El deporte español en gran despliegue formativo

Hasta hace tres décadas, en España, apenas se hacía deporte, porque se carecía de instalaciones para su ejercicio, material de trabajo, profesorado, ni las dos premisas fundamentales para potenciarlo: financiación de presupuestos deportivos y auténtica conciencia colectiva para su desarrollo. Partiendo de este cero absoluto, únicamente excepcional en sociedades deportivas o clubs privados, en su mayoría de fútbol, que generosamente divulgaban diversas especialidades, se constituyó la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, con el difícil y espinoso cometido de divulgación, planeamiento y desarrollo de la actividad deportiva. Paulatinamente se han ido cubriendo estas etapas, y actualmente se acomete

el Plan Ideal de Instalaciones Deportivas, que en un plazo no superior a un quinquenio habrá cubierto ese índice ponderado que acorte la distancia aún existente con otros países como U. S. A., U. R. S. S., Francia, Alemania, Reino Unido, Italia, Suiza y la mayoría de los países del Este, cuya madurez rebasa todavía en muchas partes el futuro plan de actuación hispano. De momento se han cubierto las primeras metas de adecuación, entre las que iban comprendidas la creación de una mentalidad propicia para la práctica deportiva, mientras se consiguen los medios de autofinanciación de esa red de instalaciones deportivas suficientes para cubrir las necesidades apremiantes de todas y cada una de las provincias españolas.

Doce mil millones de pesetas invertidos

El balance aproximado de inversión para instala-

ciones deportivas en nuestro país, hasta el momento presente, puede calcularse en doce mil millones de pesetas, que supone aún un índice bajo para las necesidades medias exigibles. Pero lógicamente la construcción de estas instalaciones no pueden recaer exclusivamente sobre la Delegación Nacional, que se atiene a un presupuesto administrativo fluctuante y en su mayor parte proveniente de las asignaciones e ingresos de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, sino que se ha de contar con la colaboración de los organismos oficiales administrativos, de la iniciativa privada y de las subvenciones. Sin esa máxima coordinación difícilmente puede lograrse el plan de actuación general, que está calculado en una inversión de ocho mil doscientos once millones anuales, cifra considerada como imprescindible a las del plan ideal confeccionado.

Ciento cincuenta y cinco instalaciones en 1970

Con ayuda económica de la Delegación Nacional, sin contar otras instalaciones de recursos invertidos enteramente por sociedades privadas, Municipios, Diputaciones y otros organismos estatales o paraestatales, en España se terminaron durante el primer semestre 1970 155 instalaciones deportivas, de las cuales 62 son de uso múltiple, y el resto, de utilización exclusiva para el deporte

que fueron construidas. El desglose de estas nuevas instalaciones es el siguiente:

Cuarenta y ocho pistas polideportivas, treinta y dos piscinas (tres, cubiertas), quince gimnasios, cuatro pistas de atletismo, dieciocho pistas de tenis (seis, cubiertas), tres pabellones de deportes, cuatro campos de balonmano, cuatro campos de voleibol, seis frontones, once complejos deportivos, dos polígonos de tiro, una sala de



esgrima, un campo de hockey, una sala de judo, un telesilla, dos hangares de embarcaciones y dos campos de fútbol.

Aparte del extraordinario despliegue y el interés de las pistas polideportivas y pabellones, que por sus características permiten la práctica de varios deportes conjuntos, por equipos e individualidades, destaca el hecho del interés especial que estas inauguraciones despertaron en su día, como la piscina olímpica Picornell, de Montjuich, en donde se celebrarán próximamente, a partir del día 6 de septiembre, los campeonatos de Europa de natación, y el Palacio de Deportes de Riazor, en La Coruña, inaugurado por Su Excelencia el Jefe del Estado, así como los tres campos de fútbol en San Adrián de Besós, que presidió el ministro-secretario general del Movimiento, y que demuestran la inquietud de nuestro Caudillo y ministros de su Gobierno por las manifestaciones deportivas, además de la belleza, funcionalidad y eficacia de estas instalaciones, en las que tendrán marco acontecimientos internacionales —las dos primeras—,

públicas y privadas. Aún así, los cuadros comparativos que se presuponen tienen que recorrer un porcentaje todavía largo para equipararse a los países de parecido nivel de población y posibilidades.

El futuro de las instalaciones

La programación de instalaciones por la vasta red

cubrir el deporte español, se necesitarían unos 32.846 millones de pesetas en un trienio con un patrimonio total de 54.846 millones de pesetas, repartidos en unas mil quinientas pesetas anuales por habitante, que lógicamente no comprende las inversiones en material deportivo, los citados terrenos, profesorado y especialistas en las ramas de docencia física y deportiva, de las que se preocupa en

★ **Mil quinientas pesetas anuales, por habitante, plan ideal para cubrir las necesidades nacionales**

nacional está proyectada para que éstas queden enmarcadas en cuadros de zonas verdes y en centros de instalaciones recreativas, donde las capas de población de distintas edades y niveles económicos obtengan su tiempo libre. También están condicionados los núcleos de mayor o menor importancia, según la densidad de habitantes, opciones de dispo-

su casi totalidad la Delegación, a través de sus cuadros organizadores y la puesta en marcha del Instituto Nacional de E. F. existente en Madrid, y el que comenzará en breve a funcionar en Barcelona. Planificación ambiciosa y loablemente sostenida que complementa esta primera y vital necesidad de las instalaciones deportivas.

P. R.



OGINO-KNAUS Y SU METODO

A la edad de setenta y ocho años falleció en Viena el pasado día 25 el doctor Hermann Knaus, ginecólogo de renombre universal por sus trabajos sobre el ciclo de la fecundidad de la mujer, en colaboración con el investigador japonés Ogino, que proporcionaron los datos necesarios, con aproximado rigor científico, para que sobre ellos la teología moral de la Iglesia católica decidiera la legitimidad de unas relaciones de plena intimidad matrimonial realizadas sólo en los días considerados como agénésicos.

Muchas familias deploran hoy su muerte, ya que sus investigaciones y descubrimientos contribuyeron poderosamente a abrirles unas puertas de tranquilidad para sus conciencias, y supusieron un paso muy importante en el replanteamiento de la teología a la luz de las nuevas conquistas de la ciencia. La pérdida del ginecólogo austriaco tampoco puede pasar inadvertida a tantas otras personas cuya aparición en la vida se debe fundamentalmente a un error por parte de sus progenitores, que no interpretaron correctamente sus cálculos, o que se fijaron excesivamente de los mismos, no contando con sus márgenes de falibilidad.

Pero que conste que no todo ha sido y es plena satisfacción familiar en quienes quisieron tener en cuenta los descubrimientos de Knaus, adoptando legítimamente sus conclusiones como solución cabal para los problemas que comporta la regulación de la natalidad. Pienso que al hombre, pero más aún a la mujer, la necesaria coincidencia de su intimidad matrimonial con los días que presupone el método Ogino-Knaus como no fecundos, les ha supuesto auténticos dramas familiares, a los que tímidamente se puede uno asomar sólo con intentar comprender todo lo que significa tener que regular el amor y someterlo a las exigencias de unas tablas implacables.

Cuando se regula el amor matrimonial a golpe de cálculo matemático, por muy fuertes que sean las motivaciones que lo legitimen, está corriendo el gravísimo riesgo de dejar de ser amor, para caer en las profundidades de la rutina más vulgar, y se están haciendo esfuerzos por edificar muros de separación entre los esposos. Muchos matrimonios alcanzaron cimas de aburrimientos, de desprecios y de hastios mutuos, que trascendieron después a sus hijos, como consecuencia de la rígida disciplina a la que no tuvieron más remedio que someter su amor, haciéndolo coincidir imposiblemente con los días marcados por determinadas tablas.

Y es que el amor verdadero no sabe de números. El amor elevado a contrato y a sacramento no puede estar a la espera de contabilizaciones. Una consideración distinta sobre la expresión de este amor en la intimidad matrimonial nos llevaría a tener que emitir un juicio deshumanizado sobre ella, con graves temores de devaluar la institución del matrimonio, robándole altura y legitimidad, y abaratándola hasta situarla en niveles de poca o nula dignidad personal, sobre todo contando con la especial sensibilidad de la mujer.

Insisto en que el método Ogino-Knaus, desde la exactitud de sus cálculos y de sus descubrimientos en la línea de la más ortodoxa doctrina, no por eso es la solución adecuada, ni deja de plantear problemas muy serios, que, en frecuentes ocasiones, determinan la infelicidad de los cónyuges. Someter el amor a las exigencias de regulación matemática que presupone este método es prescindir del valor y del contenido de aquél.

Antonio ARADILLAS

CODIGO CIVIL

AGRADECERLE LOS SERVICIOS PRESTADOS

La ley no puede nunca ser un cuerpo muerto, acartonado, insensible a los cambios sociales. Normalmente, a la rémora de estos cambios, pocas veces anticipándose a ellos, la fuerza de la realidad acaba siempre por avasallar y conquistar los reductos más celosamente defendidos por grupos y personas a quienes la realidad anterior beneficiaba.

Si en nuestros tiempos hay un terreno en que el fenómeno se ha operado más a las claras, con total naturalidad, es el de la incorporación de la mujer a la vida pública. El hecho de que la redención laboral de la mujer casada sea uno de nuestros principios programáticos no ha podido evitar que la realidad obligara a disponer de un cuerpo legal para regularla. En esta escaleta legislativa es fecha importante la del 20 de agosto pasado, por la firma en ella de un decreto, que hemos publicado en esta página, que va más allá de lo que en 1961 se dispuso sobre derechos laborales de la mujer.

Mientras tanto, y a pesar de los parches que se le han colocado

desde su aprobación hace casi un siglo, el espíritu del Código Civil sigue, digamos, anclado en unos supuestos sociológicos suficientemente superados por los hechos. No sólo esto, sino que la interpretación de sus disposiciones esenciales a la luz de las nuevas, que en multitud de casos adoptaron la vía rápida del decreto, resulta con frecuencia difícil. Para el Código Civil, la mujer continúa siendo, según la vieja frase, esa «eterna niña» sometida sucesivamente a la tutela del padre y del esposo. La realidad acuciante del trabajo está sacudiendo esos principios y asaltando patria potestad y poder marital, fundamentales en sociedades patriarcales con mujeres dedicadas exclusivamente a un hogar del que el varón es dueño absoluto.

La posibilidad de que las chicas puedan contratar libremente su trabajo a partir de los dieciocho años, cuando no pueden abandonar el hogar paterno hasta mucho después; la posibilidad de que la autorización marital se sustituya con presunciones legales a efectos de contratos de trabajo y que tal autorización no se precise para comparecer ante la jurisdicción laboral parecen dignas de meditación atenta. Sin duda alguna, mal que pese a muchos, está sonando cada vez más agudamente la hora de afrontar una reforma legislativa de mayor alcance, poniendo al día un Código Civil para el que sólo va quedando en numerosas situaciones la posibilidad de agradecer los servicios prestados.

A. GOMEZ
ALFARO

GUIPUZCOA

CONVENIO PARA 75.000 METALURGICOS

● Mateu, otra editorial en suspensión de pagos

A 75.000 trabajadores metalúrgicos beneficia el nuevo convenio provincial firmado en San Sebastián, y cuya referencia publicó ayer el «Boletín Oficial» de la provincia guipuzcoana. Pertenecen a 3.330 empresas y nace con retroactividad de 1 de enero de 1970. En una nota aclaratoria dada a la Prensa por los trabajadores firmantes del convenio, justifican las causas de la tardanza de la firma. Entre las innovaciones aportadas al texto se señala la referente a la no aplicación a las empresas con convenio en vigor de la que se refiere a la compensación de las gratificaciones extraordinarias de 18 de julio y Navidad, que rectificaba lo aceptado por ambas partes en la negociación del convenio.

La representación social firmante ha aceptado estas modificaciones con conciencia plena de su responsabilidad de decisión ante los 75.000 trabajadores. La aprobación de este convenio supone unas mejoras, según atestiguan los firmantes, que los colocan a la cabeza de los de España para esta rama productiva.

● En Santa Cruz de Tenerife se aprobó el convenio de trabajo para las empresas dedicadas al empaquetado del plátano. Beneficia a 3.097 productores, y a efectos económicos, se retrotrae su vigencia al 1 de enero del presente año.

● En Madrid se aprobó también el convenio interprovincial para la industria de carrocías y carreterías, con vigencia de un año, a partir del pasado día 1 de mayo. Su ámbito de aplicación es para las provincias de Avila, Guadalajara, Segovia, Toledo y Palencia. La tabla de salarios establece totales que oscilan entre 6.390 pesetas y las 3.834.

● Por las representaciones social y económica fué firmado en Bilbao el convenio de la empresa Agram, que beneficia a 350 productores y tendrá vigencia de dos años.

● Se aprobó asimismo la ordenanza de trabajo en las factorías bacaladeras, por la que se regula las condiciones laborales en la actividad industrial del secado y preparación del bacalao para su venta, radicadas en tierra, y el personal a su servicio. Comprende también las actividades auxiliares como construcción de envases, talleres mecánicos, redes, etc. Los preceptos de esta ordenanza serán de aplicación en todo el territorio nacional.

● Subida de precios

La subida de precios que se viene experimentando ha sido motivo para que, con carácter de urgencia, se reúna en sesión extraordinaria la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de Burgos, que aprobó una moción en la que, entre otras cosas, se dice: «El Consejo de Trabajadores, haciéndose eco de la inquietud y malestar del mundo del trabajo, consciente de su responsable misión representativa y reiterando el acuerdo adoptado en su última reunión plenaria, eleva la más enérgica protesta ante el Consejo Nacional de Trabajadores y ministros del Gobierno por la subida de precios que desvirtúa el espíritu y la letra del decreto-ley sobre salarios, rentas no salariales y precios de diciembre de 1969.

● Presentó solicitud de suspensión de pagos la editorial Mateu, de Barcelona, que presenta un activo de 193.855.660 pesetas, y un pasivo de 14.879.880 pesetas. Esta es la segunda suspensión de pagos de una editorial que se presenta en el plazo de tres días. La anterior fué la de la Sociedad Vergara.

AUTONOMA DE BARCELONA

MIL MILLONES PARA SU PRIMERA FASE

No habrá clase los sábados por la tarde en ningún centro docente

MIL millones de pesetas serán adjudicados por el Estado en septiembre próximo para la primera fase de la Universidad Autónoma de Barcelona, que se construirá en los terrenos del Municipio de Bellaterra, ubicado entre la capital catalana, Tarrasa y Sabadell. Además de las Facultades de Letras, Ciencias Económico-Sociales y del Instituto de Educación, albergará la citada Universidad otros estudios experimentales, hasta quince departamentos, que serán puestos en marcha durante el curso académico 1970-71.

● Es probable que el próximo mes de octubre se publique el decreto por el que los profesores adjuntos de Universidad pasarán a formar cuerpo, como prevé la ley General de Educación. El proyecto de decreto está siendo informado por el Ministerio de Hacienda, la Presidencia de Gobierno y la Junta Nacional de Universidades.

● A partir del próximo curso no habrá clases los sábados por la tarde en ningún centro docente oficial o privado, salvo, en principio, en la Universidad. Esta medida fué aprobada en el último Consejo de Ministros, y con ella se intenta hacer posible una convivencia más continuada entre los estudiantes y sus familiares. Como consecuencia de este acuerdo, las Delegaciones Provinciales de Educación y Ciencia deberán unificar las vacaciones en todos los centros de la comarca de su competencia.

Por otra parte, el Ministerio ha fijado con carácter obligatorio para 1970-71 un mínimo de doscientos veinte días lectivos. Esta disposición afectará en principio a más de seis millones de estudiantes, y de aprobarse para las universidades, su número se aproximaría a los siete millones.

● Plan educativo para Galicia

● Entre los objetivos del plan educativo de Galicia, dado a conocer por el Ministerio de Educación y Ciencia, se pretende que para el curso 1975-76 deberá alcanzarse la total escolarización de los niños gallegos comprendidos en la edad de seis a trece años, lo que sumarán para esa fecha 337.517 alumnos, lo que supondrá la creación en aquella región de 42.530 nuevos puestos escolares. Ello representará la necesidad de casi dos mil nuevos profesores para los cinco primeros cursos de la enseñanza general básica y 2.078 para los tres últimos.

En cuanto al bachillerato unificado y polivalente, las previsiones exigirán para entonces el funcionamiento de 48 centros oficiales. Se considera también conveniente la creación de nuevas secciones en las Facultades de la Universidad de Santiago actualmente existentes. Finalmente, en la enseñanza profesional, se calcula que para el curso 1975-76 se necesitarán en la región gallega unas treinta y cinco mil plazas, prácticamente el doble de las que se dispone en la actualidad.

● En un plazo máximo que se estima en unos seis meses, todas las Universidades estatales tendrán ya su autonomía. Para ese tiempo se considera que estarán aprobados los estatutos provisionales de las mismas. Los primeros de estos estatutos, ya aprobados, corresponden a la Universidad de Santiago, que lo fueron en el Consejo de Ministros recientemente celebrado en La Coruña.

PRIMERA REGION AEREA

SERVICIO DE OBRAS MILITARES
JUNTA ECONOMICA

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de la obra REPASO DE PISTAS Y JUNTAS EN LA BASE AEREA DE GETAFE, por un importe de OCHO MILLONES SEISCIENTAS CINCUENTA Y DOS MIL NOVECIENTAS pesetas (8.652.900 pesetas), incluidos el beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de condiciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición, proyecto y documentación exigida para concurrir a la licitación podrán examinarse en las oficinas de este Servicio, Martín de los Heros, 51, 2.ª planta, todos los días laborables, de nueve a dos.

El importe de la fianza provisional es de CIENTO SETENTA Y TRES MIL CINCUENTA Y OCHO pesetas (173.058 pesetas).

El plazo de estas obras será de CUATRO MESES.

Los licitadores presentarán con la documentación una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000 de pesetas. En caso de que rebasara esta cifra deberán estar clasificados dentro del grupo G, subgrupo 2, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 34 y 35 de la ley de Contratos del Estado, decreto 836/1966 («B. O. del Estado» núm. 92) y O. M. de Hacienda 16 mayo 1967 («B. O. del Estado» núm. 119), así como licencia fiscal (último recibo) y seguros sociales (justificante pago mes anterior).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta las trece horas del día 22 de septiembre, las proposiciones y documentación indicada en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

No serán tomadas en consideración aquellas documentaciones que se reciban por correo.

La apertura de pliegos tendrá lugar el día 30 de septiembre, a las diez horas, en la Jefatura de este Servicio.

El importe de los anuncios, de cuenta del adjudicatario. Madrid, 24 de agosto de 1970.—El comandante secretario de la Junta, Alberto Tarascón.

AYUNTAMIENTO DE OLLERIA (Valencia)

ANUNCIO

Por esta corporación se anuncia subasta para la construcción de un colegio nacional de dieciséis aulas y salón comedor de usos múltiples, con las siguientes condiciones:

Tipo de licitación: 5.670.289 pesetas, a la baja.

Duración del contrato: doce meses el colegio nacional y seis meses el salón comedor de usos múltiples, contados ambos plazos a partir del siguiente día hábil al de la adjudicación definitiva.

Plazo y lugar de presentación de proposiciones: veinte días hábiles en horas de oficina, y en la Secretaría del Ayuntamiento, contados a partir del día 19 de agosto, según anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 197, correspondiente al 18 de agosto actual, donde figuran reseñadas las demás circunstancias.

Ollería, 20 de agosto de 1970.—El alcalde, Francisco Engo Mompó.

VISTA ALEGRE
Sábado 29, once noche
UNA OPORTUNIDAD
Sigue cada vez más interesante esta prueba para noveles

JOSE BEAMONTE
(de Madrid)

JOSE MUÑIZ
(de Sevilla)

MANUEL ROLDEÑO
(de Colombia)

JESUS ESTRADA
(de Granada)

Jacinto López
(EL TINTI)
(de Los Yébenes, Toledo)
Taquillas: Victoria, 3, desde mañana

NECESITO ADMINISTRATIVO
Jornada tardes

Preferible experiencia en contratos. Enviar «currículum vitae» a Sr. Alvarez, Carranza, 12, Madrid. Referencia Administrativa (15.267.)

CARNET DE PUEBLO

¡NO PIERDA EL TIEMPO!
NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO



RELOJERIA-JOYERIA ROXY-PRIMA
ESPOZ Y MINA, 1 PLANTA 2

PISOS EN AVDA. SAN LUIS

Podados de zonas verdes. Exteriores, 3 dormitorios, salón, terrazas.
Llave en mano
Grandes facilidades

CONSTRUYE Y PROMUEVE INMOBILIARIA LA UNION

Inf. y venta, incluso sábados tarde y domingo mañana: Av. San Luis, 96 - Tels. 20008 68 y 225 65 49
Autobuses 49 - 29 - P.2

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA TAQUIMECANOGRAFA

para llevar departamento de facturación, correspondencia y otros

Mucha práctica en oficina
Dirigirse por escrito a referencia 15.643. Plaza Cristino Martos, 4, Madrid (15.643.)

Para ver y oír BIEN



ULLOA OPTICO
Especialista en MICROLENTILLAS SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL
CARMEN, 14 Y SUCURSALES

LAS NEGOCIACIONES JUDEO-ARABES, EN SEPTIEMBRE

A NIVEL DE MINISTROS

★ Los palestinos rechazan los esfuerzos de paz: "Es un crimen contra nuestra causa"

NACIONES UNIDAS, 27. (Resumen de Afp, Efe y Upi.)—A pesar de la ausencia del delegado judío, Josef Tekoah, que partió para consultas en Jerusalén, Gunnar Jarring continuó ayer sus consultas sobre el Oriente Medio con los representantes árabes.

Aunque la O. N. U. continúa guardando completo silencio sobre las actividades de Jarring, se cree saber que Abdel Hamid Sharaf, embajador de Jordania, ha sido llamado al despacho del mediador de la O. N. U., así como su colega de la R. A. U.

Por su parte, Josef Tekoah declaró ayer, a su llegada a Tel Aviv, que espera que las conversaciones de paz sean elevadas a nivel de ministros de Asuntos Exteriores a mediados de septiembre. Dijo, en efecto, que el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, irá a Nueva York por aquellas fechas, para asistir al comienzo de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Interrogado entonces sobre si Eban participaría en las conversaciones de paz, Tekoah respondió: «Sí, claro que sí, y también los ministros de Asuntos Exteriores de Egipto y Jordania.»

Tekoah se entrevistó ayer por espacio de una hora con Abba Eban y hoy volverá a hacerlo, así como con los principales funcionarios del Ministerio. Se espera que será recibido

también por el primer ministro, Golda Meir.

● **Posible: fuerzas U. S. A. de paz**

WASHINGTON, 27.—«Los Estados Unidos están dispuestos a enviar tropas a la zona de crisis de Oriente Medio, dentro de un contingente de las Naciones Unidas, con el fin de garantizar la paz en la zona», informaron ayer en

mismo estaba presente el ministro egipcio de Orientación Nacional, Hassanein Haykal, que ya había conversado días pasados con Arafat.

Ayer el Presidente egipcio se entrevistó por segunda vez con el dirigente palestino. Estaban presentes los mismos hombres de la reunión anterior.

No se ha revelado nada de lo tratado durante estos contactos, pero algunos

Tiroteo en Amman

Un muerto y veintisiete heridos es el balance, según fuentes oficiales, de un breve pero intenso tiroteo que sembró ayer el pánico entre la población de Amman, y que tuvo por origen, al parecer, un intento de robo preparado por los guerrilleros contra un automóvil militar jordano, en el que se acababan de retirar fondos para una unidad.

Esta versión del asalto al automóvil es negada por las organizaciones palestinas, según las cuales un oficial de las fuerzas especiales jordanas que iba en el interior de un coche abrió fuego contra los comandos palestinos, en el centro de Amman, cerca de la mezquita de Hussein.

La tesis del asalto a mano armada contra los pagadores militares es, sin embargo, verosímil, pues parece ser que algunos grupos guerrilleros no cobraron su sueldo a principios del presente mes.

Complot en Sudán

Ha sido frustrado en Jartum un complot contra el régimen sudanés del general Gaafar El Numeiri, según informa en El Cairo la agencia Oriente Medio, que agrega que han sido detenidos un oficial y varios suboficiales y soldados del Ejército sudanés. Se ha constituido un comité para investigar los detalles del complot.

★ **Un muerto y veintisiete heridos**

San Clemente (California) funcionarios de la Administración Nixon.

Según dichas fuentes, las tropas en cuestión tendrían dos misiones específicas: en primer lugar, garantizar el alto el fuego, para dar paso después a la retirada israelí de los territorios árabes ocupados. (Efe.)

Nasser-Arafat

El Presidente egipcio, Nasser, ha conversado en dos ocasiones en los últimos días con el dirigente palestino Yasser Arafat, que se encuentra en El Cairo. La primera entrevista tuvo lugar en la noche del martes, y a ella asistieron todos los miembros de la delegación palestina, de cinco hombres, que componen el órgano superior de planificación política de las organizaciones de resistencia. Asi-

observadores estiman que las reuniones pueden señalar una fisura en las relaciones entre El Cairo y los comandos palestinos, que comenzaron a debilitarse tras la aceptación por la R. A. U. del plan Rogers.

Precisamente en su número de ayer, el periódico «Fath», órgano de la resistencia palestina, vuelve a atacar duramente las negociaciones de paz. «Negociar con el enemigo es un crimen. Nosotros pedimos a las masas árabes que tomen conciencia y actúen en consecuencia», comienza diciendo el diario.

«Las negociaciones de Nueva York —prosigue—, encaminadas a garantizar fronteras seguras y reconocidas a Israel, se celebran contra la voluntad de la revolución palestina y contra la del pueblo palestino y de las naciones árabes.»

LOS "TUPAMAROS"

NEGOCIACION SOBRE REHENES

■ CON EL NUNCIO Y EL EMBAJADOR DEL BRASIL

MONTEVIDEO, 27.—En los medios diplomáticos de Montevideo reina cierto optimismo después que las autoridades han autenticado el comunicado número 11 de los «tupamaros», que afirma que sus rehenes «se encuentran en buen estado» y que «no se ha pronunciado ninguna sentencia contra ellos».

Se estima en dichos medios que se han iniciado negociaciones secretas entre los guerrilleros y representantes

de la Nunciatura Apostólica y de la Embajada de Brasil, al margen del Gobierno uruguayo, con el fin de obtener la liberación de los dos rehenes, Aloysio Dias Gomide, consul del Brasil, y Claude Fly, experto agrícola norteamericano.

Según ciertos observadores, el próximo domingo podría llegarse a un resultado después que el Gobierno haya levantado la suspensión de derechos individuales y entregue

al poder judicial a los jefes «tupamaros», que continúan siendo interrogados por la Policía. (Afp-Efe.)

● **Asalto a una comisaría argentina**

CORDOBA (Argentina), 27.—La comisaría de la zona de Ferreyra fué asaltada ayer por la tarde por un grupo de aproximadamente diez

personas, no identificadas, las que se apoderaron de todas las armas y máquinas de escribir, huyendo luego en tres vehículos, después de haber prendido fuego a los automóviles que se hallaban estacionados frente a la seccional policíaca.

El hecho se produjo pasadas las ocho de la noche (hora española), y las autoridades aún no han informado al respecto. (Efe.)



JACKIE, EN CAPRI

Jacqueline Onassis llegó ayer a Capri para una visita de un día. En las «fotos» la vemos bajando a tierra con dos individuos no identificados, y caminando, descalza, a orillas del mar. (Telefotos Cifra.)

Entre Hanoi y Wáshington

DIALOGOS SECRETOS

- PODRIAN REANUDARSE EN SEGUIDA, AL MARGEN DE LA CONFERENCIA DE PAZ QUE SE CELEBRA EN PARIS
- "SI LO PIDEN LOS AMERICANOS, EXAMINAREMOS LA CUESTION", AFIRMAN LOS NORVIETNAMITAS

PARIS, 27. (Resumen de Afp y Efe.) — Las conversaciones secretas entre las delegaciones americana y norvietnamita, al margen de la conferencia de paz que actualmente se celebra en París, podrían reanudarse en seguida.

Esto se deduce de la llegada ayer a la capital francesa del embajador Xuan Thuy, jefe de la delegación del Vietnam del Norte, que había abandonado la conferencia a raíz de la dimisión del delegado americano, Cabot Lodge.

Respondiendo a una pregunta al respecto que le fué hecha por un periodista, Xuan Thuy respondió: «Si el señor Bruce (actual delegado norteamericano) lo pide, examinaremos la cuestión.»

En París se estima que las conversaciones secretas serían reanudadas tras haber designado el Gobierno norteamericano un nuevo representante, David Bruce, que llegó a la capital francesa a principios de agosto, pero que no asistió a las dos últimas sesiones plenarias de la conferencia de paz, como protesta por la falta de asistencia de Xuan Thuy.

Se espera que ambos jefes de las respectivas delegaciones asistan hoy a la sesión plenaria de la conferencia, que hace la número 81 de la serie, y que tendrá lugar, como de costumbre, en el palacio de conferencias internacionales de la avenida Kleber, de París.

Xuan Thuy declaró también a su llegada que se había entrevistado, durante su viaje de regreso a París, con las autoridades de la Unión Soviética. Asimismo indicó que piensa defender en la mesa de conversaciones la «solución en diez puntos» presentada por la delegación del Gobierno revolucionario provisional del Vietnam del Sur.

Por otra parte, se ha sabido que Mai Van Bo, delegado general del Vietnam del Norte en

Francia, recibió ayer en la capital de Francia a un miembro republicano de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, quien le propuso la creación de una comisión internacional investigadora sobre el problema de los prisioneros de guerra en la contienda vietnamita.

Se indica en fuente norteamericana que Van Bo ha rechazado esta propuesta porque —dijo— la constitución de tal comisión resulta inútil, por el hecho de que los prisioneros de guerra reciben en Vietnam del Norte un trato humanitario y pueden escribir a sus familias.

Uso de herbicidas

A pesar de las protestas en este sentido, los Estados Unidos continuarán usando productos químicos para destruir la vegetación en el territorio vietnamita. El Senado norteamericano rechazó ayer una enmienda al presupuesto de defensa, actualmente sometido a debate, y en la cual se pedía que los Estados Unidos terminen con la práctica de destruir toda la vegetación, incluidas las cosechas, en Vietnam del Sur, valiéndose de herbicidas y desfoliantes de tipo químico.

El senador Nelson, de Wisconsin, y Charles Goodell, de Nueva York, patrocinadores de la enmienda, declararon que, en los ocho años de guerra en Vietnam el Ejército estadounidense se ha destruido toda la vegetación del país con sus productos químicos y ha



Xuan Thuy, delegado norvietnamita en las conferencias de París.

provocado lo que calificaron de «desastre ecológico» (del bio-ambiente).

El viaje de Agnew

El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, que prosigue su programa de visitas a varios países del Lejano Oriente, declaró ayer, poco antes de su partida de Seúl para Formosa, que las conversaciones que celebrará con el Presidente Chiang Kai-Chek estarán dedicadas esencialmente a la amenaza comunista contra la China nacionalista.

Agnew indicó que daría al Presidente de Taiwán la seguridad de que los Estados Unidos serían fieles al tratado que los une con Formosa, pero que le precisaría también los límites de este acuerdo.

Interrogado sobre la reacción del Presidente Park Chung Hee a su declaración anunciando una posible retirada global de las tropas norteamericanas de Corea del Sur, Agnew declaró: «El acepta esta posibilidad. Creo que la considera deseable.»

Por su parte, los observadores políticos estiman que Agnew ha fracasado en su intento de convencer al dirigente sudcoreano del buen fundamento de la «doctrina Nixon» de no comprometerse en Asia.

REBAJAS DE VERANO



SEMANA FINAL

DOBLE ALARDE DE OPORTUNIDADES en todo lo de

PUNTO

PARA SEÑORAS

- Nickys y camisetas en fibras acrílicas y algodón ... 69 pts.
- Nickys fantasía y camisetas listadas ... 95 pts.
- Túnicas y vestidos camiseros y "panaderos", lisos y estampados ... 195 pts.

PARA CABALLEROS

- Camisas polo, modernas creaciones ... 95 y 145 pts.

EXTRAORDINARIA VARIEDAD DE MODELOS EN TODAS LAS TALLAS

Además, interesantísimas ofertas en prendas de punto para Otoño - Invierno.

El Corte Inglés

Preciados, 3 Goya, 76 Generalísimo



David Bruce, representante norteamericano en las conversaciones

COMPRO FILTRO

(Nuevo o usado)

de 25 a 30 m² de superficie, para filtrar con diatomeas (Kieselgur), o dos de 12 a 15 m²

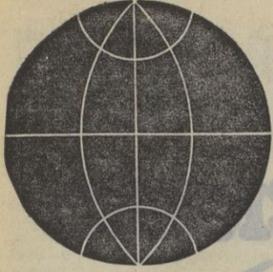
Dirigirse a Jaime Díaz de la Espina, Lealtad, 19, 6.º A. Santander. Teléfono 22 46 12

BOETTICHER Y NAVARRO, S. A.

Km. 9 de la carretera de Andalucía, Villaverde Alto, precisa soldadores tuberos muy cualificados; mandrinadores, oficiales de 1.º; caldereros (armadores), oficiales de 1.º, 2.º y 3.º, y verificadores de calderería (15.687.)

NECESITAMOS TIENDA

instalada, 40 a 70 m², con teléfono y oficina. Importante empresa nacional para exposición de muebles. Llamar al teléfono 222 71 06



**DE TODO
EL MUNDO**

A PARTIR DEL 7 DE SEPTIEMBRE

HABLARAN (OTRA VEZ) BONN Y VARSOVIA

**Objetivo: mejoría de relaciones
y tratado comercial**

Durante la segunda semana del mes de septiembre proseguirán en Bonn las conversaciones germano-polacas, en su sexta sesión, para la firma de un tratado comercial y de mejora de las relaciones entre ambos países. Este encuentro comenzará el 7 de septiembre.

La delegación alemana estará presidida por el secretario de Estado, Georg Ferdinand Duckwitz, y la polaca, por el viceministro de Asuntos Exteriores, Josef Winiewicz. Los tres primeros intercambios polaco-germanos se celebraron en Varsovia; el cuarto, en Bonn, y el quinto, también en la capital polaca.

● CRITICAS AL TRATADO RUSO- GERMANO

La presidencia del partido cristiano-demócrata alemán, tras una reunión con dirigentes del partido cristiano-social, ha concretado sus críticas al tratado soviético-alemán. Estas son:

1. Ha sido puesto en peligro el derecho de autodeterminación del pueblo alemán.
2. La fijación de las actuales fronteras se debe realizar cuando se firme el tratado definitivo de paz con Alemania.
3. No se ha conseguido mejorar las relaciones interalemanas, ni se ha visto hasta ahora ninguna clase de libertades.
4. Las cuestiones sobre la seguridad de Berlín occidental están aún sin aclarar.
5. La política del Gobierno federal amenaza los fundamentos de la integración de la R. F. A. con sus aliados occidentales y la propia de conseguir la reunificación alemana.

● LA MANO DE OBRA EN EL M. C. E.

Amplio aumento de las necesidades de mano de obra; progreso sustancial del empleo, especialmente de asalariados; reducción sensible del paro; aumento de la importación de mano de obra extranjera, y clara acentuación de las tensiones. Este es, en esencia, el contenido del informe de la comisión europea, publicado recientemente en Bruselas, relativo a la evolución del mercado del empleo de los Seis.

En conjunto, el paro disminuyó el año pasado, excepto en Francia, donde se observó una ligera tendencia a incrementarse.

Se señala que el año 1970 se caracterizará por una clara acentuación de los desequilibrios existentes en el mercado del empleo comunitario, y que estas tendencias podrían provocar movimientos inflacionistas.

● DIMITE UN MINISTRO DEL ULSTER

Robert Porter, ministro del Interior de Irlanda del Norte, ha dimitido, según se informó ayer oficialmente en Belfast.

La razón alegada ha sido motivos de salud. El puesto de Porter, que lo ha desempeñado durante diecisiete meses, está considerado el más difícil dentro de la actual situación del Ulster.

Chichester - Clark desempeñará momentáneamente las funciones de ministro del Interior.

● FRANCIA: MAYOR CUOTA EN EL F. M. I.

El Consejo de Ministros francés acordó ayer aumentar la cuota de Francia al

Fondo Monetario Internacional.

La participación francesa pasa así del 4,6 por 100 al 5,1 por 100, lo que le permite situarse entre los cinco países que proporcionan mayor contribución y que están representados en el Consejo de Administración.

La participación de los seis países del Mercado Común pasa del 17,7 por 100 al 18,9 por 100.

● INGLÉS DETENIDO EN YUGOSLAVIA

El Juzgado Militar de Zagreb (Yugoslavia) ha iniciado instrucción sumarial contra el británico Roger Colin Sharpless, como sospechoso de espionaje, anunció ayer la agencia Tanjug.

Sharpless fué detenido en las inmediaciones de un aeródromo militar, bajo la acusación de estar observando el movimiento de los aviones.

El tribunal militar ha decidido la prisión preventiva del británico, teniendo en cuenta las «presunciones fundadas de delito de espionaje» que pesan sobre él.

El Código Penal yugoslavo prevé penas por tal delito de tres años a la pena capital.

● NO MAS BARCOS RUSOS PARA LA INDIA

Según fuente no oficial, la Marina de Guerra hindú reducirá sus pedidos a los astilleros soviéticos y adquirirá más barcos de otros países.

La razón sería la desconformidad del Gobierno indio con las naves de guerra adquiridas en la U. E. S. S., que no las considerarían adecuadas a las exigencias militares actuales.

● OTRO SISTEMA SOLAR COMO EL NUESTRO

Un satélite artificial yanqui ha ayudado a revelar lo que parece un sistema solar similar al de la Tierra, situado a unos 48 cuatrillones de kilómetros de distancia.

El centro del sistema, o su sol, es una estrella de un millón de años de antigüedad, llamada Epsilon Aurigae. Está rodeada de un disco transparente de materia de 6.000 millones de kilómetros de anchura, compuesto de grandes cantidades de partículas sólidas, algunas del tamaño de pequeños planetas.

Desde hace cuarenta años se venían observando fenómenos inusitados en la Epsilon Aurigae, pero las recientes observaciones muestran que la estrella es el centro de un sistema solar.

Estas informaciones fueron comunicadas por el profesor de la Universidad de Manchester Zdenek Kopal a la Unión Internacional Astronómica.

Ayer, en Norteamérica, novedad histórica

HUELGA GENERAL FEMENINA

**En el 50 aniversario
de su derecho al voto**



Marcha femenina a lo largo de la avenida de Connecticut, en la capital federal, Washington. (Telefoto Cifra.)

NEUA YORK, 27.—Las mujeres norteamericanas celebraron ayer el 50 aniversario de la fecha en que consiguieron el derecho a votar con una huelga general, única en la historia.

«Secretarias, no levantéis hoy las fundas de vuestras máquinas de escribir; amas de casa, hoy no hay que fregar; madres, dejad a los niños en las oficinas de sus papás», fue el lema de la jornada lanzado por la Organización Nacional de la Mujer, que coordina la huelga.

Se programaron también manifestaciones de protesta y otros actos más constructivos para protestar contra «la constante discriminación que hace de la mujer un ser inferior».

En Nueva York, sede de la Organización Nacional de la Mujer, donde el gobernador Rockefeller ha proclamado una «jornada de igualdad femenina», se preparaba una marcha por la Quinta Avenida, que quedaría cortada al tráfico, y un centenar de actos más, entre ellos repartir folletos de instrucción prematrimonial a las jovencitas, en los que se les advierte de los peligros que corre su independencia personal y social, visitas a guarderías y centros de planificación familiar, etc.

Los principales objetivos de la huelga eran dos: a) Igualdad de educación y empleo para la mujer. b) Existencia de suficientes guarderías infantiles para solucionar el problema de las mujeres que trabajan, según explica Betty Friedan, directora de la organización y de la protesta.

Sin embargo, no todas las mujeres están de acuerdo con los fines de la jornada: según una encuesta Gallup, el 54 por 100 de los norteamericanos no tendría inconveniente en elegir una mujer como presidente del país. Pero de este número el 75 por 100 son hombres, y sólo el 25 por 100, mujeres, lo que parecería indicar que son ellas las que más discriminarían en su contra.

Así, por ejemplo, la señora Jackie Davison, de treinta y dos años, y con siete hijos de sus dos matrimonios, invita a «tratar a los maridos como reyes, a fin de ser consideradas como reinas».

Por su parte, el Presidente Nixon aseguró que «había que reconocer que las mujeres tienen, sin duda, un papel seguramente más grande que jugar en la vida política, social y económica del país», agregando que era obli-

gación de todos sus compatriotas concretar ese futuro papel.

● También las francesas

En Francia ha habido también manifestaciones femeninas: bajo el Arco de Triunfo de la Estrella se reunieron grupos de mujeres pertenecientes al movimiento por la «liberación de la mujer francesa». Entre ellas se encontraban las escritoras Christiane Rochefort y Monique Wittig.

En vez de depositar un ramo de flores en la tumba del Soldado Desconocido, lo dedicaron a la mujer del sol-

**Ahora presentan nuevas reivindicaciones:
Igualdad de educación y empleo
Mayor número de guarderías infantiles**

dado desconocido», mostrando pancartas en las que se leía: «De cada dos hombres, uno es mujer» y «Hay siempre alguien más desconocido que el soldado: la mujer». Siete de las participantes, una yanqui entre ellas, fueron llevadas a la comisaría.

● Mujeres policías en la Casa Blanca

Los servicios secretos encargados de la protección del Presidente de Estados Unidos y familiares, así como de los miembros de las misiones diplomáticas acreditadas en Washington, van a reclutar mujeres por primera vez.

Su misión será ayudar en los interrogatorios de menores o de mujeres, así como encargarse de la protección de las mujeres y de las jóvenes.

Peribirán el mismo sueldo y tendrán derecho a los mismos beneficios sociales que sus colegas masculinos.

Según un portavoz de los Servicios de Seguridad, la coincidencia de este anuncio con la jornada feminista es simple casualidad. (Resumen de Efe.)



**LADY
UNIVERSO
1970**

**Angela Escribano,
dama de honor**

Lady Alemania, Hei-
drun von Goessel, fué
elegida ayer Lady y
Universo 1970, en Ma-
rina di Ravenna (en
la costa adriática,
cerca de Ravena). Sus
damas de honor fue-
ron Lady España (An-
gela Escribano) y La-
dy Inglaterra (Diana
Waters).



RUEDA DE PRENSA MUNICIPAL CON POCAS NOVEDADES

Ha comenzado el plan de pavimentación de la periferia

● Se evitarán filtraciones en la fuente de la Salud

—Hemos aprobado los proyectos de pavimentación de noventa y tres calles periféricas, por valor de ciento dos millones de pesetas. Estas calles representan treinta y cuatro expedientes, y en ellos se ha perseguido la teoría de asfaltarlas en grupo, para que puedan acudir grandes empresas a la convocatoria de las obras. De esta forma, al trabajar en conjunto podrá ser más baja la licitación, y el dinero nos dará para más.

Con estas palabras comenzó ayer el tercer teniente de alcalde y alcalde accidental, don Manuel del Moral, su rueda de Prensa, tras la última Comisión de Gobierno. El plan de pavimentación de la periferia ha empezado.

—Se ha hecho constar en la Comisión nuestra satisfacción por el nombramiento de nuestro primer teniente de alcalde, don Jesús Suevos, como delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Tago, y del concejal señor Sánchez Agesta como rector de la Universidad Autónoma de Madrid.

● TORRES DE COLON

—Se ha reintegrado a su puesto, después de las vacaciones, el gerente de urbanismo, don Juan Valverde.

Nos hemos quedado sorprendidos ante las declaraciones que está realizando el arquitecto señor Lamela. Por lo que a nosotros respecta, el único problema que tenemos es el de una obra con una licencia concedida y que no se ajusta al proyecto. Y en este sentido consideramos que debe eliminarse la parte que excede al mismo. Lo demás son temas que cada uno puede entender como quiera. Lo que si va a salir es un decreto de la Gerencia de Urbanismo dando un plazo para la presentación del proyecto de demolición. Hasta el momento lo que se ha desmantelado han sido todos los encofrados que estaban sin hormigonar. Ahora hace falta el estudio técnico de la demolición. De no producirse antes del quince de septiembre paralizaremos las obras de construcción que actualmente se realizan en los sótanos del inmueble.

● FUENTE DE LA SALUD

—Estamos intentando localizar las filtraciones de la Fuente de la Salud —dijo el señor Del Moral en su turno—, y esperamos evitar la filtración y restaurar el viaje de la fuente a su primitivo origen. En la fuente, siempre que sea posible, volverá a manar la misma agua. Y esto fue todo.

ENLACE DE BENITO Y DE BENITO-GONZALEZ RUIZ

En la ermita del Santo Cristo del Pardo, y bendecido por el padre Manuel Doreste Manchado, han contraído matrimonio la señorita María Pilar González Ruiz y don Benedicto de Benito y de Benito. Actuaron de padrinos la madre de la desposada, doña Leonor Ruiz Valera, y el hermano del contratante, don Nicolás de Benito y de Benito. Como testigos actuaron por parte de la novia don Francisco Urbina Sánchez, don Gonzalo Pérez Ortega y don Antonio Ruiz Valera. Por parte del novio, don Plácido Alvarez Barbadillo, don Carlos Alvaro García y don Antonio Ricardo Molinero.

Terminado el acto se sirvió un lunch, y el nuevo matrimonio emprendió el viaje de boda.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA MIXTO DE COLMENAR VIEJO (Madrid)

(A veinte kilómetros de la PLAZA DE CASTILLA)

Bachillerato elemental, bachillerato superior: Opción de letras y ciencias. Preuniversitario: Opción de letras y ciencias.

Los precios totales, por todos los conceptos, que han de abonar los alumnos mensualmente oscilan entre cien y ciento cincuenta pesetas.

El instituto gestionará, ante la Dirección General de Promoción Estudiantil, becas de comedor y transporte para los alumnos que residan fuera de Colmenar.

El instituto tiene organizado el servicio de comedor, donde los alumnos de fuera pueden almorzar los lunes, martes, jueves y viernes. Los miércoles y sábados son de vacación escolar y los alumnos pueden almorzar en sus casas.

El instituto tiene organizado servicio de transporte, que, para el curso próximo, podrá ampliarse, según las necesidades, al tenor siguiente:

ITINERARIO:

- 1.° Cuatro Caminos, plaza de Castilla, El Goloso, Colmenar Viejo.
- 2.° El Pardo, Fuencarral, El Goloso, Colmenar Viejo.
- 3.° Valdepiélagos, Talamanca del Jarama, San Agustín, Torrelaguna, San Sebastián de los Reyes, Alcobendas, Colmenar Viejo.
- 4.° El Molar, Pedrezuela, Vellón y Venturada, Guadalix de la Sierra, Navalafuente, Colmenar Viejo.
- 5.° Villalba, Hoyo de Manzanares, Colmenar Viejo.
- 6.° Moralzarzal, Cerceda, Becerril, El Boalo, Mataelpino, Manzanares, Colmenar Viejo.
- 7.° Valdemanco, Bustarviejo, Miraflores, Soto el Real, Colmenar Viejo.

Los alumnos interesados en cursar estudios en este instituto para el curso 1970-71 deberán formalizar solicitud de reserva de plaza, en impreso que facilitará la secretaría del instituto, durante los meses de julio y agosto.

Los alumnos admitidos realizarán matrícula para el curso

durante todo el mes de septiembre.

Para toda clase de información pueden llamar al teléfono 878 de Colmenar Viejo.

TOROS EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES
La flamante plaza metálica recién inaugurada, a quince minutos de Madrid
Sábado 29, seis tarde
Corrida de feria
Seis toros de la prestigiosa ganadería de Jarales de Huelmos para
PEDRIN BENJUMEA
José Manuel Inchausti
(TININ)
HERNAN ALONSO
10,45 noche, actuación de LAS MAJORET, de Avignon, 45 bellas señoritas y 30 músicos venidos de Francia
Domingo 30, extraordinaria novillada
Taquilla en Madrid: La Central, Victoria, 3. Gran servicio de autocares. Salida: Enrique Larreta, 7 y 9

Plaza de Toros de Arévalo
Empresa: Excmo. Ayuntamiento
Día 1 de septiembre, 5,30 tarde
GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS
Seis toros del conde de Mayalde para
Gregorio SANCHEZ EL CORDOBES PALOMO LINARES
Venta de localidades a partir del día 28. En Madrid: La Central, Victoria, 3, teléfono 221 12 13, y en Arévalo, en los sitios de costumbre
Gran servicio de autocares (información, en las taquillas de La Central)



RIESGO DE TORMENTAS

Llovió débilmente en el litoral cantábrico y puntos del Duero, debido principalmente a fenómenos tormentosos. Hubo nieblas en Galicia, Cantábrico y litoral catalán. Nubosidad variable en la mitad norte y en Andalucía occidental, y temperaturas relativamente altas incluso en Vascongadas. En las demás regiones continuaron los cielos despejados.

La depresión, cuyo centro se encuentra aproximadamente en Lisboa, abarca en su influencia a gran parte de la Península.

El sistema nuboso asociado a ella penetraba por el bajo Duero, Extremadura y Andalucía occidental. Como consecuencia se producirá en estas zonas abundante nubosidad, con riesgo de chubascos y tormentas de distribución muy irregular. Pero el riesgo de fenómenos tormentosos se extiende también a las cuencas del Duero, Ebro, Cantábrico occidental y Cataluña, alcanzando a última hora a puntos del sistema Central y Montes de Toledo. Temperaturas en ligero descenso en Extremadura y Andalucía occidental, y altas, sin cambios, en las demás regiones.

Temperaturas extremas ayer en capitales europeas: Helsinki, 17 y 7; Estocolmo, 21 y 6; Oslo, 23 y 10; Copenhague, 20 y 12; Londres, 23 y 13; Amsterdam, 22 y 9; Bruselas, 24 y 9; Berna, 24 y 8; Bonn, 24 y 8; Berlín, 22 y 11; París, 25 y 13.

De Madrid (Retiro): Máxima, 30 grados; mínima, 19,4 grados.

De España: Máxima, 36 grados en Córdoba; mínima, 8 grados en Lugo. (Cifra.)

CUPON DE CIEGOS
Número premiado ayer **155**

Una sección de **César de NAVASCUES**

PEREGRINACION A ROMA

Para asistir a la proclamación de Santa Teresa de Jesús como Doctora de la Iglesia, la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey ha organizado una peregrinación en autocar, que saldrá de Madrid el 4 de septiembre, regresando el 30 del mismo mes. Además de cuatro días de estancia en Roma, se harán visitas detenidas a Manresa, Montserrat, Marsella, Turín (día completo), Milán, Sotto il Monte, Venecia (día completo), Loreto, Asís (día completo), Subiaco, Montecasino, Pisa, Génova, Tarragona y Valencia. La travesía Génova-Barcelona se efectuará en barco. El precio del viaje (17 días, hoteles de segunda, o equivalente, pensiones completas) es de 11.800 pesetas, más el suplemento de la travesía en barco, según camarote elegido (en camarote: desde 600 pesetas; en butaca reclinable: 200 pesetas). Para informes o inscripciones: Obra de Cooperación Parroquial, paseo del General Martínez Campos, 41, 3.° Madrid, 10.

FALLECIO EL PERIODISTA DON ALFREDO PORTOLES

Víctima de una grave dolencia, que le aquejaba desde hace varios meses, falleció ayer en Madrid el periodista y crítico taurino don Alfredo Portolés. El entierro se celebró en el día de hoy, siendo trasladados los restos mortales desde su casa, Narváez, 31, al cementerio de Carabanchel. Reciban los familiares de don Alfredo Portolés nuestro sentido pésame.

PLAZA DE TOROS DE COLMENAR VIEJO

Sábado 29, cinco y media Seis toros de don Samuel Flores Santiago Martín (EL VITI) MIGUEL MARQUEZ JULIAN GARCIA	Domingo 30, cinco y media Seis novillos de don Manuel García, de Colmenar Viejo RICARDO CHIBANGA RAUL ARANDA ANTONIO GALAN	Lunes 31, cinco y media Seis toros de Palha DIEGO PUERTA ANDRES VAZQUEZ ANGEL TERUEL
---	--	--

Localidades: Victoria, 9. En Colmenar Viejo, Ayuntamiento

EL ILMO. SEÑOR
D. Luis Manuel Salazar-Simpson Lacombe
PRESIDENTE DEL GRUPO NACIONAL DE ESTACIONES DE SERVICIO

FALLECIO EN SAN SEBASTIAN EL DIA 24 DE AGOSTO DE 1970
HABIENDO RECIBIDO LOS SS. SS. Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

EL GRUPO SINDICAL NACIONAL DE ESTACIONES DE SERVICIO Y TODOS SUS AFILIADOS

RUEGAN una oración por su alma

FRANCIA 70

5

Escribe

Pilar NARVION



LITERATURA PARA SNOB CON EL "NOUVEAU ROMAN"

◆ Y éxito de los semanarios "de opinión"

Que «Papillon», libro de aventuras totalmente artificial, haya batido los récords de venta en Francia es todo un signo. «Papillon» se lanzó como un libro de testimonio, un relato de aventuras vividas, cuando todo el mundo sabe que es el producto de la fértil imaginación de un antiguo condenado del penal de Cayena, que ha mezclado sus recuerdos y los de sus compañeros de infortunio y los ha aderezado con la salsa de otros lances mucho menos «vivididos», todo con la ayuda de un excelente profesional de las letras que, en calidad de «negro», ha servido el guiso a los lectores. A falta de un «Extranjero», de Camus; de una «Condición humana», de Malraux, o de un «Correo de noche», de Saint-Exupéry, los franceses se han resignado a leer esta literatura de quiosco en un año en que ni han tenido la oportunidad de refugiarse en la literatura de «prêt à porter» que han sido siempre las novelas de la Sagan.

● Difícil digestión

¿Qué ocurre con la novela francesa? Ocurre, simplemente, que Proust fué el capítulo siguiente de Balzac, como Joyce lo fué de Flaubert y que, después de Malraux, Camus y Saint-Exupéry, los novelistas franceses se creyeron en la obligación de abrir el nuevo capítulo de la narrativa gala y lo hicieron con ese «nouveau roman» que no ha sido capaz de digerir el gran público. Se necesita mucha vocación de lector y mucha pasión por el proceso literario para leer a Claude Simon, Nathalie Sarraute o Alain Robbe-Grillet; este último, en su intento de introducir definitivamente el espíritu del «nouveau roman» en las masas, se ha lanzado, en virtud de idénticos credos estéticos, al cine, con media docena de producciones donde el espectador se sentía lo suficientemente perdido en el relato, por mucha belleza plástica que hubiese en los planos, para salir del cine irritado, pensando que le habían tomado el pelo o le trataban de imbécil, retrasado mental incapaz de comprender las sutilezas portentosas de la nueva estética. No se necesita ser redactor de la «Literaturturnau Gazeta», por poner un ejemplo de revista literaria reaccionaria a escala universal, para considerar el «nouveau roman» francés como ejemplo de snobismo y esteticismo para minorías snobs y estetas.

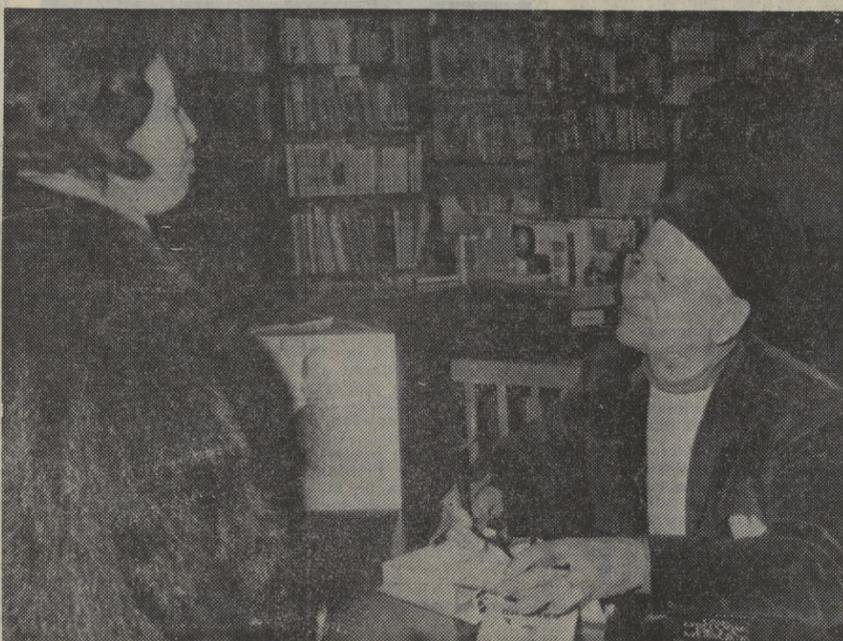
Naturalmente, la fama de París es demasiado universal en el terreno de las letras para que críticos, editores y lectores sigan con la atención fija en el Barrio Latino con la esperanza de que surja en un momento la gran sorpresa, aunque de momento la revelación nos haya venido en los últimos años desde Alemania con «El tambor», por ejemplo, o desde Colombia, con los «Cien

años de soledad», de García Márquez, que los franceses, grandes gustadores de la literatura, se apresuraron a distinguir como la mejor novela extranjera del año. Se mire por donde se mire, la lengua francesa no presenta por ninguna parte el fenómeno de esa lengua española brotando hoy pujante y poderosa en las plumas de un Cortázar, un García Márquez, un Vargas Llosa o un Borges.

Como consecuencia de esta crisis de la novela, son los libros totalmente extraliterarios los que batan todos los récords de lectura. El caso de «El desafío americano» es un ejemplo, al que han seguido éxitos fantásticos de edición como «Madame y el management», de mi avispa colega Christine Collange, que ha ganado una bonita fortuna contando a las mujeres la aplicación del «management» americano a la organización del hogar. O el caso de «La casa de papel», con el que una escritora bohemia y católica ha vendido 500.000 ejemplares de un libro en el que cuenta simplemente la crónica cotidiana de su familia. A falta de un Balzac, los franceses leen a Raymond Aron, a Garaudy, a Edgar Faure, Henry Lefevre o Servan-Schreiber.

● Teatro minoritario

En el campo del teatro, el único autor francés que sigue cosechando cada año sus triunfos de crítica y de taquilla, más o menos importantes, pero siempre seguros, es Anouilh. Los nuevos autores, Philippe Adrien, Georges Michel, Jean Claude Grumberg, René Ehni, han tenido sus éxitos de bolsillo, en teatros de bolsillo, sin llegar a pasar, en ningún caso, el muro del teatro minoritario, para la aventura de las grandes salas.



El único que ha traspasado en los últimos tiempos ese muro, y desde los pequeños teatros de bolsillo del Barrio Latino, ha llegado y ha triunfado en las grandes salas comerciales ha sido nuestro compatriota Arrabal, aunque justo es decir que 1969-1970 no se ha saldado para él con los buenos resultados de temporadas anteriores, de manera especial con el éxito de crítica y público que representó «El arquitecto y el emperador de Asiria», actualmente en cartel en Nueva York, con menos éxito que en París, sin duda porque Nueva York está ya muy de vuelta, con sus «Hair» y sus «Calcutá», de ciertas audacias que en su día «epataron» a los franceses.

Dos únicas obras se mantienen en París en el cartel archicentenarios y gloriosas a través de los años y de los días: «La cantante calva», de Ionesco, que lleva once años de presencia ininterrumpida en un pequeño teatro del Barrio Latino, y pese a lo cual todavía hay que sacar las entradas con anticipación, y la única comedia de boulevard, «Boeing-Boeing», de Marc Camollet, con diez años en el cartel, y la fidelidad asegurada, quizá por otros diez, de todos los pro-



vincianos que vienen a París y deciden ir al teatro.

◆ «La cantante calva» y «Boeing-Boeing» llevan más de diez años ininterrumpidos en cartel

◆ Mientras, los grandes autores franceses continúan silenciosos

vincianos que vienen a París y deciden ir al teatro.

● En silencio

El triunvirato de grandes autores extranjeros de expresión francesa que forman Genet, Samuel Beckett y el húngaro Ionesco no ha estado desde hace años, y en un silencio parecido permanecen los dos autores franceses más taquilleros de los últimos años —además de Anouilh, que es un caso aparte—. Me refiero a Françoise Sagan, que anuncia cada mes su decisión de encerrarse en alguna parte para escribir la comedia que

le tiene prometida a María Bel y Felicien Marceau, que ha hecho durante años las delicias del nuevo teatro de boulevard.

No olvidemos a otro gran silencioso, Sartre, que no ha vuelto al teatro desde su éxito triunfal con «Los secuestradores de Altona», y que ahora se dedica a pasar a la acción vendiendo «La causa del pueblo» por las calles de Barrio Latino, en su afán de comprometer al Gobierno creando un escándalo político-literario. Claro, que su antiguo discípulo de la Normal Superior, hoy Presidente de la República, no tiene la me-

ciales, que da una importancia enorme a temas como la pedagogía, la psicología, la Cultura—con letra mayúscula; no cultura de cotilleos intrascendentes—, y todo esto sobre la base de ir restando páginas a la moda, a la belleza, los consultorios sentimentales y el resto de las secciones que se venían considerando como «femeninas». «Elle» no desdén ni los temas políticos, y algunas de sus entrevistas con grandes personalidades tienen luego eco en la gran Prensa de opinión.

(Continuará.)

SE CONSTRUYE EN DAGANZO,
A 30 KILOMETROS DE MADRID



EL MAYOR "PLATÓ" DE EUROPA

USTEDES se acordarán de aquella encantadora ciudad de cartón que en su día levantara Samuel Broston muy cerca del pueblo de Las Matas. Allí se sucedieron escenarios de la España del Cid y de la China de los «boers». Por aquel grandioso «plató» circuló la flor y nata de Hollywood, por lo que la impresionante ciudad fue motivo constante de innumerables reportajes publicados en periódicos del mundo entero.

Por entonces alguien dijo que Samuel Broston había conseguido hacer «sombra» al mismísimo Hollywood. Sin embargo, no duró mucho tiempo la existencia del enorme «plató». Al parecer, los gastos que producía la ciudad encantada eran demasiados para el bolsillo del conocido productor cinematográfico, y decidió dejar aquello.

Pues bien; hoy se están construyendo en Daganzo (pueblo que dista 30 kilómetros de Madrid) unos fantásticos estudios que prometen ser los mayores de Europa. Ocuparán más de 35.000 metros cuadrados y estarán acondicionados pa-

ra tomar directamente el sonido del film. Los estudios (Madrid-70, S. A.) contarán con un gran motel,

ble para el actor o estrella más caprichoso y el personal técnico más exigente. —Han comprado más de

Los Estudios Madrid-70 contarán con piscinas, restaurantes, bungalows, camerinos y un motel

camerinos perfectamente, acondicionados, piscina, restaurante, sala de proyección, pabellón de oficinas (ya construido), bar bungalows... Todo lo imprescindible

treinta hectáreas de terreno. Para Daganzo supone, sin duda, un gran beneficio económico y laboral —me dice el alcalde de aquella localidad.

—¿Quién era el propietario del terreno?

—El terreno, que está en el término municipal de Alcalá de Henares y Daganzo, era propiedad de varios labradores de aquí.

—¿Qué dinero han pagado?

—Mucho; pero no puedo decirlo con exactitud.

—Son muchas hectáreas de terreno que ahora dejarán de cultivarse. ¿No supone esto un perjuicio para Daganzo?

—En todo caso, para los dueños de las fincas. Pregúnteles a ellos. Yo lo que sí le digo es que esa sociedad nos ha cedido gentilmente sus postes del tendido telefónico para poder instalar línea directa con Madrid. Imagínese lo que supone esto para nosotros. También hay allí muchos hombres de Daganzo trabajando...

Los estudios están enclavados a tres kilómetros del citado pueblo. Ya se ha construido, en lo alto de una loma, un pequeño pueblo de la época de Pancho Villa: una torre de cinco pisos, la iglesia, el cementerio, pequeñas viviendas, el «saloon». Decorados de esca-

yola y ladrillo que han servido para el rodaje entero de la película «Una ciudad llamada bastarda», cuya filmación finalizó —tras ocho semanas de rodaje— el sábado pasado.

Don Ramón Díaz Laspra y Barrena, vicepresidente de los Estudios Madrid-70 (sociedad constituida en enero pasado), no está dispuesto a darnos cifras.

—¿Qué dinero han pagado por las tierras?

—No se lo digo. No creo que le interese a nadie...

—¿Han pagado ya?

—Por supuesto.

—¿Tampoco me da la cifra de lo que costarán todas las instalaciones?

—No, tampoco.

—¿Es cierto que éste será el mayor «plató» de Europa?

—Es cierto, puesto que ningún otro tiene las dimensiones que éste.

—¿No cree que es una aventura económica?

No le agrada la pregunta. Pega un salto y contesta, casi gritando:

—¿Por favor, no me sea usted pájaro de mal agüero!

—Ya sabe usted lo que ocurrió con los estudios de Samuel Broston.

—Nosotros no nos hemos lanzado a la aventura...

—¿Serán mucho mayores que aquéllos?

—Mucho más.

Los gastos de esta ambiciosa instalación corren a cargo exclusivo de Estudios Madrid-70. Me cuenta don Ramón Díaz que eligieron este lugar por su configuración geográfica.

—Necesitábamos noventa grados de vista al monte, y aquí lo hemos encontrado.

Ya se han instalado ocho kilómetros y medio de tendido telefónico y han construido su propio pozo, pues en estas tierras apenas había agua. Luego me contó el señor Díaz que estaban en contacto con productoras americanas para traer más películas extranjeras a España. También manifestó sus deseos de que en este grandioso «plató» se realizarán rodajes españoles. Pero, lógicamente, acatando los mismos precios... que, según él, no exceden de lo normal.

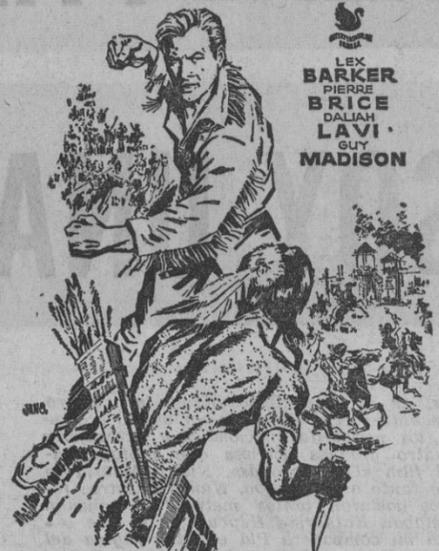
J. J. RUIZ CANO
(Fotos JUAN JOSE.)

URQUIJO - CARLTON

REFRIGERADOS

HOY JUEVES,
PRESENTADA EN 70 mm.

En la historia del Oeste, la última batalla de los apaches fué una matanza



LEX
BARKER
PIERRE
BRICE
DALIAH
LAVI
GUY
MADISON

LA ÚLTIMA BATALLA DE LOS APACHES

DE LA NOVELA DE KARL MAY
DIRECTOR: LUGO FREGONESSE

PARA TODOS LOS PUBLICOS

Venga a...

Sears

LOS SABADOS, CINE INFANTIL
GRATIS en Sears

Horario Sesiones

Mañana: 10:30 - 11:30 - 12:30 Tardes: 4:30 - 5:30 - 6:30 - 7:30

Lugar: Salón de Proyecciones Planta 1ª - Sección Electrodomésticos.

Dibujos animados, que deleitan a los pequeños

Los niños serán especialmente atendidos por señoritas y obsequiados con CAMELOS



Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

Sears

Serrano, esquina Lista
Teléfono: 226 14 10

Aparcamiento
en el propio edificio.

PALISTA RETROEXCAVADORA

Importante empresa constructora necesita para su plantilla fija oficial 1.ª palista. Interesados, llamar al teléfono 419 83 00, preguntando por Departamento de Personal

(15.720.)

UNION ELECTRICA, S. A.

CONVOCATORIA DE INGRESO EN LA ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL PARA EL CURSO 1970-71

CONDICIONES EXIGIBLES:

Conocimientos.—Bachiller de 4.º (laboral o universitario) o estudios similares.

Edad.—Quince años, cumplidos en 1970.

DURACION.—Tres años. Al término de los mismos los alumnos aprobados pasarán a relacionarse, por orden de méritos, como aspirantes a ingreso para cubrir plazas en los escalafones de profesionales de oficio.

ESPECIALIDAD.—Instalador montador en los tres cursos de oficialía industrial.

CONDICIONES ECONOMICAS.—Beca salario.

SELECCION.—Las pruebas de selección tendrán lugar los días 18 y 19 de septiembre próximo.

SOLICITANTES.—Podrán solicitar estas plazas todos aquellos que cumplan las condiciones marcadas por esta convocatoria, manteniéndose la prioridad, en igualdad de condiciones, en favor de los hijos de empleado.

PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS.—Quedará cerrado el próximo día 15 de septiembre.

IMPRESOS DE SOLICITUD.—Se facilitarán en el Servicio de Formación y Promoción, calle Velázquez, 157, tercera planta, y en la Secretaría de la Escuela de Formación Profesional, calle Antonio López, 175.

AL HABLA CON "LAS TROYANAS"

IRENE PAPAS: "YO NO

SOY UNA ESTRELLA"



"Soy una criatura humana; luego, mujer; luego, actriz..."

J. M. AMILIBIA
(Fotos R. CANCIO.)

Ayer, en el hotel Eurobuilding, se celebró un «cocktail-party» que tenía por objeto presentar a los periodistas nacionales y extranjeros las cuatro grandes actrices que protagonizarán el film «Las troyanas». Nunca Madrid se pareció tanto a Hollywood. Nunca nuestros fotógrafos gastaron tantos metros de película. Allí estaban Katherine Hepburn, a la que entrevistó mi compañero Plá en otra página del periódico, Vanessa Redgrave, Genevieve Bujold e Irene Papas; estaba, también, el director de la película, Michael Cacoyannis, los productores, los jefes de publicidad, los «public-relations», y todo un mundo que giraba y giraba sin parar bajo los focos, ante las cámaras y entre whisky y canapés.

A uno le parece que esta es la película de Grecia en el exilio. Director: Cacoyannis, griego que puede volver a Grecia, pero que no vuelve ni quiere hablar del asunto. Intérprete: Irene Papas, griega que vive en Italia, que no puede volver a Grecia y que tampoco quiso tocar el tema. Músico: Mikis Theodorakis, a quien Servan-Schreiber tuvo que rescatar del régimen de los Coronales. Y en el transfondo, o en el fondo, la tragedia de Eurípides. ¿Qué hubiera hecho el gran trágico griego en esta rueda de Prensa? ¿Qué caballo hubiera introducido bajo los focos para combatir el divismo, la frialdad, las sonrisas, los gestos, los desaires, las poses y las prisas? Quizá le sirviera como inspiración para su mejor drama. Quizá se habría largado —como el despistado que entró a preguntar qué pasaba allí— hasta Atienza (lugar, pueblo de España, donde se han levantado las ruinas de la ciudad de Troya), para allí meditar ante las nuevas ruinas sobre la complejidad de este mundo, sumamente paradójico, que pone en pie a los épicos mientras contempla —de perfil y con miedo— las cosas nuestras de ahora mismo. Es posible que el caballo de Troya hubiese acabado en las carreteras.

La viuda lapidada de «Zorba el griego», llena de lutos y lágrimas contenidas, está ahora junto a mí. Esta gran trágica que es Irene Papas, a la que uno casi admira tanto como a Simone Signoret, me ha tratado al principio con una frialdad absoluta, frialdad digna, eso sí, de las preguntas intrascendentes que le hice por eso de ir entrando en situación. Tenía un traje largo, negro, ceñido; el pelo, recogido atrás, en la nuca, como una gitana; ningún anillo, ningún adorno; la cara, sin una gota de cremas. Un poco de negro —siempre el negro— en sus hermosos y expresivos ojos. Los aires de vía Venetto le han contagiado un par de gestos muy italianos. La ampulosidad del ambiente no le influye nada. Parece que todo le importa un pimiento, y reconozco sinceramente que momento hubo en el que creí que se estaba riendo de mí, aunque conservara su seriedad, su negrura, su gesto entre agrio y dulce, pacífico y agresivo. Pero al final («Usted quiere llevarme a su canal; pero yo no quiero, no quiero...», me decía) se hizo la tragedia, y el reportero mantuvo el diálogo más tenso y más absurdo que jamás soñara. Quiero reflejarlo con la mayor fidelidad posible:

—Señora, lleva usted muchos días en Madrid. Días durante los que todos los reporteros españoles la hemos perseguido para lograr el caro privilegio de una entrevista, cosa que no hemos conseguido. Le juro que hemos sudado tinta. Ahora lo lógico sería que yo le preguntara por su profesión; pero, sin embargo, le pregunto: ¿qué opina usted de la mía?

—Creo que usted tiene un gran poder: su pluma. Usted podrá contar mañana a miles de lectores cómo soy yo, qué digo, qué pienso. Es su gran arma; aprovéchela. Usted es el influente; yo estoy aquí sentada. Entre los dos ahora es usted el importante.

—¿Yo?

—Sí; usted. Yo soy importante cuando trabajo. Y ahora el que trabaja es usted...

—¿Le gustaría volver a Grecia?

—No quiero hablar de eso.

—¿Le gusta el rol de Helena de Troya?

—¿Qué pregunta más absurda! Todo el mundo sabe que yo solamente hago lo que me gusta.

—¿Siempre?

—Siempre. Usted es muy sensible, lo noto. Puede hacerme preguntas más interesantes.

—¿Podemos hablar de su vida privada?

—No. Pregunte otras cosas.

—Entonces, ¿qué me dice de su vida interior?

—Nada. No me conozco a mí misma.

—Pero bueno, usted, como todos, pen-



sará en algo cuando por las noches se retira a la cama...

—¿Por qué precisamente cuando voy a la cama? Yo pienso siempre, minuto a minuto, como usted, que es una máquina de hacer preguntas.

—Si no podemos hablar de Grecia, ni de su vida privada, ni de su vida interior... Señora, por Eurípides, dígame: ¿de qué diantres hablamos?

—No lo sé. Yo digo como Sócrates: «Sólo sé que no sé nada.»

—¿Acaso la gran estrella quiere tomar el pelo al reportero?

—Yo no soy una estrella, sino una criatura humana. Luego soy mujer, luego actriz...

—¿Y luego?
—Nada.
—¿Quiere vivir?
—Sí. Estoy viva.
—¿Pensó alguna vez en suicidarse?
—No. Si lo hubiera pensado, lo habría hecho.

—La gente piensa que ustedes, las grandes actrices, viven muy bien...

—Tienen algo de razón. Vivimos algo mejor, por ejemplo, que el cámara.

No hablamos hablado aún de amor, ni de Dios, ni de su matrimonio, ni de dinero, ni de hijos, ni de otras muchas cosas trascendentes cuando llegaron y se la llevaron. No me importó nada, porque la Papas hubiera seguido parodiando a Sócrates y jugando al escondite —cosa que le divertía mucho— conmigo. Quizá quiso demostrarme que no es preciso que las personas hablen mucho para conocerlas. Igual quiso solamente que yo la conociera un poco, nada más. Y en verdad que lo consiguió, porque ya sé quién es. Exprima usted un libro llamado «El coloso de Marusi», de Henry Miller (belleza, piedras muertas, paisajes vivos, sexo y borracheras de vida y muerte, paz y equilibrio), y de ahí, del chorro griego de cualquiera de sus páginas, saldrá Irene Papas.

Vanessa Redgrave:
"Merecí el Oscar"

Tiene el pelo rubio, la serena belleza resplandeciente y una niña, Julie, sobre su regazo. La niña, su hija, está muy tranquila, como en su casa. Mira a los fotógrafos y a los periodistas que hacen preguntas a su madre con absoluta indiferencia. Vanessa, separada del director Tony Richardson, contesta con pausa y melancolía.

—¿Qué opina de su ex marido?
—Es un gran director, muy inteligente.
—¿Recuerda a Franco Nero?

—Le recuerdo.
—¿Le molesta que la conozcan más por Isadora que por su Vanessa?
—No; me gusta.
—¿Cree que mereció ganar aquel Oscar?

—Sí.
—¿Se volverá a casar?
—No.
—¿Seguro?

—Nada hay seguro. No tengo nada en contra del matrimonio. Luego dijo que no era pacifista, pero se confesó partidaria del parto sin dolor. Ha dejado en Italia a sus otros dos hijos: Natacha y Carlo. También me parece que ha dejado algún recuerdo, algo bello y amado. Porque resulta que Isadora (Vanessa) está como triste... Andrómaca me sonríe.

Genevieve Bujold:
"Descubro a Cassandra día a día"

Ella, que será Cassandra, siempre tiene una flor en la mano. Y es que siempre que la veo le regalo una flor. Ya la entrevisté en Barajas hace unos días. Ayer estaba ya con su marido, Paul Almond, productor, director y escritor francés, que dice que para comprender a las actrices hay que trabajar con ellas, que no es nada celoso y que es muy feliz junto a Genevieve, a la que conoció hace cinco años. Genevieve me dice:

—Cada día descubro más y más a Cassandra. Cacoyannis me lleva de la mano; es un gran director.

—¿Algo más, Genevieve?

—Nada. Gracias otra vez por su flor. ¿Por qué siempre me da una?

—Porque a usted le sientan muy bien las rosas. ¿Nos tomamos una copa?

Nos la tomamos, hablamos de la mitología griega, del calor y de cine. Cuando me marchaba, Irene Papas se acercó a despedirme diciendo: «¿Qué preguntas!» Creo que lo dijo en broma, aunque estrechó mi mano, fuertemente con aquella su mano, que besé.



¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



CABALLEROS DE TREINTA Y CINCO A CUARENTA Y CINCO AÑOS

«Tengo treinta y dos años, bien parecida y educada, sincera y muy simpática, de bellos sentimientos y elevada moral. Deseo correspondencia con caballeros de treinta y cinco a cuarenta y cinco años, agradables, simpáticos, de cierta cultura y fines serios. Carmen.» (M-596.)

UN VERDADERO CABALLERO

«Si eres un verdadero caballero, culto, educado, de alta clase social, con porvenir resuelto, de cuarenta y cuatro a cincuenta años, y no eres muy bajito, escríbeme. Soy soltera, de cuarenta y tres años, y puedo ofrecer lo mismo que pido. Soy también simpática, bien parecida y de moralidad intachable. Amistada.» (M-597.)

UNA CHICA SOLTERA, DULCE DE CARACTER Y SIN PROBLEMAS

«Caballero andaluz residente en la Costa del Sol. Porvenir resuelto, culto, católico, moreno claro, 1,80 de estatura. Buena figura, carácter agradable, mediana edad, espíritu deportivo, busca a su otra mitad y le gustaría que fuese soltera sin problemas, edad de treinta a cuarenta años, amante del hogar, dulce de carácter entre 1,60 y 1,70, culta, sin obesidad. No importa situación económica. Un andaluz.» (M-598.)

UN HOMBRE FORMAL PARA UNA NUEVA VID.

«Soy de Jerez de la Frontera, aunque hace muchos

años que vivo en Cádiz; estado, soltera, de treinta y cinco años de edad, sencilla y alegre; vivo sola, con piso de mi propiedad y desearía encontrar un hombre formal para comenzar una nueva amistad con fines matrimoniales, de edad superior a los treinta y siete años, preferiblemente de Andalucía. Manuela.» (M-600.)

UNA MUJER INTELIGENTE, FEMENINA Y ATRACTIVA

«Hombre excepción, mediana edad, alto, fuerte, excelente complexión, salud, buena presencia. Serio, educado, consciente y responsable. Integridad moral. Moderno, de buenas costumbres, trabajador, desea conocer mujer inteligente, femenina, atractiva (no importa sea más joven). Espíritu emprendedor, buen carácter y educación. Viuda o soltera que pueda aportar algo económica-mente. Vivo solo, soy eficiente en mi profesión. Lissardo.» (M-601.)

SEÑORITAS SIN COMPROMISO, DE BARCELONA O SU COMARCA

«Mallorquín, de cuarenta y un años, soltero, administrativo, vida resuelta, desea entablar amistad, con fines matrimoniales, con señoritas de veintiocho a treinta y tres años, de Barcelona o su comarca. Tendrán referencias buenas de mi seriedad. José María.» (M-599.)

CQ LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON

Para todo asunto relacionado con esta página rogamos a nuestros lectores llamen a este teléfono: 467 67 12, de 9 a 2 de la tarde.

Escriben los JOVENES *

CHICA GUIPUZCOANA, MODERNA Y ATRACTIVA

«Soy una joven de veintidós años, rubia, ojos claros, bien parecida, carácter alegre, me entusiasma

la música y todo lo moderno, aunque dentro de los límites. Desearía que escribiesen jóvenes de edad comprendida entre veintuno a treinta años, que sean cultos; yo mido 1,69 metros. Prometo con-



testar a todos y desde ahora es «hinch» de mi amistad. Conchi.» (J-0399.)

ESPAÑOL DESDE HOLANDA

«Desearía mantener correspondencia con chicas de diecisiete a veinticuatro años, con fines matrimoniales; yo tengo veinticinco años, soy formal, rubio, mido 1,70 metros, alegre, andaluz. Antonio Tinajero. Residencia El Pinar K, número 26. Maarheeze (Holanda).» (J-0400.)

LEGIONARIO AFRICANO

«Desearía mantener correspondencia con chicas de diecisiete a veintidós años; yo tengo veintidós y estoy haciendo el servicio militar. Fabián Polo. Tercio Sahariano Don Juan de Austria, III de la Legión, VIII Bandera. Compañía Llestinos. Aaiún (Sahara-A. O. E.).» (J-0401.)

JOVEN DE CEUTA PARA CHICAS DE VEINTIDOS AÑOS

«Me gustaría mantener correspondencia con señoritas de veintidós a veinticinco años; quien me escriba quisiera que me mande su foto. Antonio.» (J-0402.)

PORTUGUES ENAMORADO DE LAS ESPAÑOLAS

«Quisiera mantener co-

respondencia con chicas españolas. José Antonio Ventura dos Santos. D. R. M., 15. Castelo Branco-B. B. (Portugal).» (J-0403.)

ESTUDIANTE PORTUGUES

«Soy estudiante, me gustaría mantener un intercambio con chicas españolas y por eso tengo mucho interés en aparecer en la sección de jóvenes de este periódico. Victor Conceicao dos Santos. Rua General Fernando de Oliveira, 78. Linhaceira. Tomar (Portugal).» (J-0404.)

TRES MADRILEÑOS SOLITARIOS

«Somos tres chicos de Madrid, de diecisiete y dieciséis años, que por encontrarnos solos desearíamos salir con chicas que se encuentren en nuestras mismas condiciones. Luis.» (J-0405.)



las OPORTUNIDADES

¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

ENCARGADO DE COMERCIO, JEFE DE VENTAS, INSPECTOR, ETC.

«Mi edad es de treinta y cuatro años, bachiller y tres años de estudios en la Escuela Profesional de Comercio; he trabajado un tiempo de encargado de comercio, cuatro años de inspector de ventas en la zona de Asturias y León; tres años como jefe de equipo de montajes en Francia, y dos años como inspector de ejecución de trabajos en una empresa de la ciudad. Me ofrezco a una empresa para trabajar, preferiblemente, de inspector de ventas, pues tengo gran conocimiento de las rutas de León, Zamora, Palencia, Asturias y algo de Galicia. Puedo ofrecer inmejorables referencias. M.» (OC-25-VIII.)

ENCARGADO DE CLUB O RELACIONES PUBLICAS

«En vista de que tengo una imperiosa necesidad de encontrar trabajo, me he decidido a escribirles. Soy sudamericano, mulato. Tengo experiencia, por haber trabajado en un club como encargado. Quisiera trabajo en algo relacionado con mi trabajo anterior. También podría llevar las relaciones públicas de algún club moderno. Tampoco me importaría cualquier otro trabajo, y si es fuera de Madrid, tampoco me importa, pues lo que quiero es ganarme la vida honradamente. Jorge.» (9C-19-VIII.)

ADMINISTRATIVO, AYUDANTE ELECTRICISTA U OPERADOR DE CINE, PARA GUADALAJARA

«En primer lugar, y ante todo, deseo expresarles mi más sincera gratitud, pues gracias a ustedes y a esta magnífica sección he podido encontrar trabajo y resolver mi futuro, el cual, en honor a la verdad, lo veía un poco negro. Vuelvo a pedirles trabajo. Tengo la jornada todo el año intensiva y quisiera ocupar las tardes; no me importa la remuneración, sólo quiero emplear mi tiempo libre. Soy administrativo, ayudante electricista y de operador de cine, pues esto último lo conozco muy bien. Fernando.» (10C-19-VIII.)

UN TIPOGRAFO

«Tengo veinticuatro años. Llevo desarrollando la actividad de tipógrafo, en lo que respecta a cajista, mimista de máquinas automáticas y, muy especial, en minervas manuales, encuadernación, etcétera. Tengo bastantes conocimientos de electrónica y sus derivados, con conocimientos del idioma inglés. Busco un trabajo en el campo de las Artes Gráficas, pero si no es posible, podría realizar cualquier otro cometido, pues tengo gran espíritu de superación. Adolfo.» (1C-24-VIII.)

UNA COSTURERA O COCINERA

«Tengo el título de corte y confección. También he trabajado en un hotel de ayudante de cocina. He contraído matrimonio recientemente y preciso ayudar a mi esposo a contribuir a los muchos gastos que tenemos en el pago del piso. Podría trabajar de costurera para el departamento de lencería de algún hotel; o bien de cocinera. Victoria.» (2C-24-VIII.)

UN PERITO MERCANTIL

«Soy perito mercantil y actualmente me encuentro cumpliendo el servicio militar aquí en Madrid. Dispongo de las tardes libres, por lo que quisiera encontrar un empleo para costearme mis estudios. Podría llevar una contabilidad de pequeña empresa, ayudante de jefe de contabilidad o cualquier otra cosa que tenga relación con mis conocimientos. Tengo también el bachiller superior y experiencia de cuatro años en trabajos administrativos. Santiago.» (3C-24-VIII.)

MAESTRO DE PRIMERA ENSEÑANZA, PARA CACERES

«Tengo veintidós años, el título de maestro de primera enseñanza, pero me encuentro sin las oposiciones y es por lo que solicito un trabajo para dar clases en colegios o academias; mi experiencia en este campo es de dos años en un colegio privado. También tengo carnet de conducir. José.» (4C-24-VIII.)

TRADUCTOR O PROFESOR DE IDIOMAS

«Soy un fiel lector de este diario y espero encontrar un puesto de trabajo a través de la sección «Las Oportunidades». Soy alemán, de veintisiete años, desde hace cinco años residente en Madrid. Quisiera colocarme como traductor o profesor. Tampoco descartaría la oferta para la recepción de algún hotel. Rolf.» (5C-24-VIII.)

UN PERITO DE OBRAS PUBLICAS DE CINCUENTA Y CINCO AÑOS

«Me encuentro con mucha salud, gracias a Dios, tengo cincuenta y cinco años, título de perito y una gran experiencia en trabajos de obras públicas, como: explotación de canteras, perforación de túneles, movimiento de tierras firmes, aglomerados, etcétera. Busco un trabajo en este campo, pudiendo aportar excelentes informes, tanto de honradez como de capacidad de trabajo. José María.» (6C-24-VIII.)

CQ LA AMISTAD

AMISTAD CON CHICAS DE COLOR

«Desearía conocer alguna señorita de color que resida en Madrid para lograr una gran amistad; también desearía mantener correspondencia con señoritas que vivan en países del norte de Europa para intercambiar amistad y otras cosas. Yo tengo veintidós años y resido en Madrid. Alberto.» (A-101.)

CON JOVENES INQUIETOS DE TODOS LOS PAISES

«Me dirijo a la sección con el fin de obtener correspondencia con jóvenes de diferentes países y conocer, por medio de los mismos, sus inquietudes y gustos, así como manifestarles los míos. Necesito que me escriban en español. Es el inconveniente, pues aunque estudio inglés, aún no lo domino. Tengo diecisiete años y estudio preuniversitario. Leyda Díaz Lauzurica. Mayía Rodríguez, número 558. Apar-

tado 6. e/ Ofarrill y Acosta. Vibora (La Habana).» (A-102.)

AMANTES DE LA MUSICA «POP». DE HABLA ESPAÑOLA

«Deseo intercambio de correspondencia con chicas amantes de la música «pop», españoles preferentemente, o de otros países, siempre que hablen español. Soy guitarrista y muy joven. Teddy Sterling G. Calle Consulado, 67, segundo piso. La Habana-2. Cuba.» (A-103.)

AMISTADES PARA MEJOR PASAR EL SERVICIO MILITAR

«Quisiera escribirme con chicas de dieciséis a veinte años; yo tengo veinte y desearía que me escribiesen para pasar más agradable el tiempo de servicio militar y hacer nuevas amistades. Joaquín Bramis Beltrán. Cuartel Sidi-Buya, VIII bandera, 8.ª compañía. Aaiun-Sahara.» (A-104.)

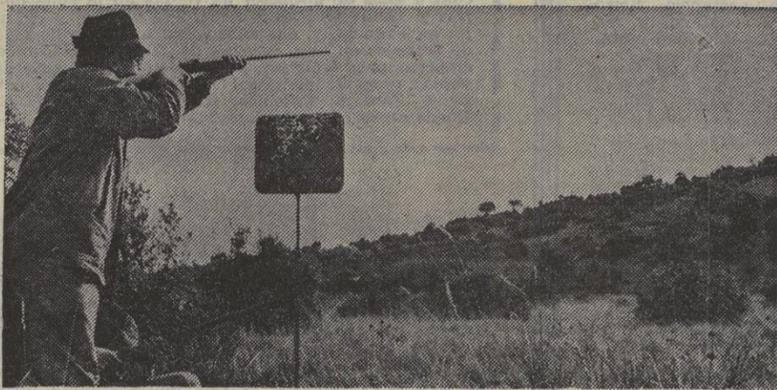
pesca y caza

Una sección semanal de Carlos María FRANCO

Con la colaboración de Fernando LOPEZ SERRANO

COMO HACER UNA FINCA PERDICERA

3



SEGUIDAMENTE vamos a dar a conocer una serie de arbustos y árboles que sirven de refugio a la perdiz.

Nuestra gallinácea requiere para sobrevivir con cierta garantía zonas de refugio que la protejan de sus enemigos y de las inclemencias del tiempo. Las zonas de grandes cultivos sin refugio alguno pueden dar gran densidad de perdiz, mientras las condiciones atmosféricas sean favorables; pero en cuanto sean adversas perjudicarán sensiblemente a las perdices, como en el caso en que descargue una tormenta de granizo. La mortandad es inferior cuando la zona tiene defensas naturales, donde la hembra se refugia acompañada de los polluelos. Las perdices presentan las tormentas con tiempo suficiente para buscar refugio y recorrer hasta varios kilómetros, incluso rompiendo su querencia, con tal de protegerse. Por ello conviene la plantación de ciertos árboles y arbustos. Nuestra experiencia recomienda que dicha operación se haga en las crestas o morros del terreno, con el fin de favorecer, por un lado, a la perdiz, y por otro, facilitar el día de mañana su caza, pues si ésta se hace en la modalidad de ojeo, conviene que la perdiz se mantenga en los morros antes de iniciar el vuelo hacia los puestos de tiro, y si se practica en «mano» beneficia al cazador, pues la perdiz normalmente apeona en su refugio, y allí el perro puede parar a los «pájaros» y el cazador tener posibilidad de hacer un buen disparo.

● Refugios naturales

Citamos a continuación el nombre y características de los refugios naturales.

Alliguste de los bosques.—Da frutos apreciados por la perdiz, crece en cualquier terreno y tiene hojas perennes.

Mahonias aquifolium.—Hojas perennes, frutos buscados por la perdiz, y crece en cualquier terreno, menos en los húmedos.

Viburno lantana.—Da buenas bayas a final de la temporada y es un excelente abrigo, crece en cualquier terreno seco y tiene hojas perennes.

Goumi del Japón.—Da un abrigo excelente y buenos frutos en otoño, y crece en cualquier terreno.

Symphorina.—Hojas caducas, da frutos y crece en cualquier terreno, excepto en los húmedos.

Quercus banister.—Matorral que da pequeñas bellotas y crece en cualquier terreno, menos en los húmedos.

Prunus padus.—Arbusto que da frutos y crece en cualquier terreno; es de hoja caduca.

Eleagnus umbellatum.—Da frutos azucarados muy apreciados por las perdices; crece en cualquier terreno, salvo en el húmedo, y es de hojas caducas.

Sauco.—Sus frutos son buscados por las perdices; crece en cualquier terreno y es de hojas caducas.

Hippophae de arena.—Bayas anaranjadas, muy apreciadas por las perdices; crece en terrenos pobres y secos.

Bola de nieve (mundillo).—Da un excelente abrigo, pero no fruto; crece

en cualquier terreno, más bien seco, y es de hojas caducas.

● Repoblación

Una vez que el territorio esté preparado para la cría salvaje de la perdiz conviene reforzar la densidad de perdices con parejas. Las sueltas merecen un capítulo aparte, por ser operación bastante delicada y compleja. La repoblación es necesaria para dar el máximo de rendimiento a una finca en el mínimo de tiempo.

● Defensa de los nidos

La perdiz pone en cualquier lugar del terreno, haciendo su nido muchas veces de forma imprudente; en ocasiones, al borde de un camino, en el cauce seco de una torrentera etc., sitios donde está expuesta su postura al ser fácilmente destruida. Por eso recomendamos que los huevos localizados en lugares expuestos sean transportados a otros nidos más seguros o, en su defecto, sean incubados por gallinas en la casa del guarda. Aconsejamos las pequeñas gallinas inglesas, que son sumamente cuidadosas con los polluelos.

La costumbre de pagar los nidos es buena, pero debemos tener en cuenta que la perdiz, ante la presencia molesta del hombre, puede aborrecer la postura; por ello se debe asesorar a los pastores y trabajadores del campo para que marquen los nidos sin molestar a la perdiz. Por otra parte, los córvidos, especialmente la urraca, que continuamente observa los movimientos del hombre, irá a curiosear el lugar donde ha visto parado al pastor.

Conviene que en el momento de la siega uno o dos hombres marchen delante de la segadora buscando los nidos de la perdiz y, sobre todo, en los cultivos tempranos, como la cebada.

Esta medida protegerá muchas perdices.

● Insecticidas

Por la riqueza en proteínas, los gusanos, hormigas... y en general todos los insectos son necesarios para la alimentación de la perdiz, especialmente en las primeras semanas de vida. Los métodos racionales para el exterminio de las plagas del campo (insecticidas) acaban con el alimento básico de las perdices y también pueden llegar a envenenarlas a través de los insectos muertos. Creemos que el verdadero peligro del insecticida está en la eliminación de las proteínas.

Recientes experimentos han demostrado lo conveniente que resulta repoblar de hormigas los terrenos donde desaparecieron a causa de los insecticidas u otros insectos. La hormiga es una excelente fuente de proteína, no daña al campo y soporta con cierta resistencia los terrenos que fueron fumigados o bañados con insecticidas.

José DELGADO DUBOS

CONSULTORIO DE PERROS DE CAZA

Por el veterinario don Jaime Aguado Trigueros

DERMATOSIS (LESIONES DE LA PIEL) EN EL PERRO

En capítulos anteriores nos hemos referido, rápidamente y desde el punto de vista sanitario, a problemas comunes o que suelen frecuentemente preocupar a las personas que crían perros, ya sea en el aspecto exclusivamente familiar o bien en el comercial, tales como la rabia, las parasitosis internas, moquillo canino, etc.

En este capítulo nos ocuparemos de otro tema sumamente interesante: las dermatosis (lesiones de piel) en el perro.

Consideremos este tema de suma importancia, no tanto por la gravedad de dichas lesiones o el peligro que pueden entrañar para la vida del animal, ya que prácticamente dicho problema no existe, sino más bien por la frecuencia, realmente alarmante, con que se presentan, sobre todo en la época de calor («eczema de verano» de los ingleses), y las dificultades para lograr una rápida y radical solución al problema.

Como es lógico, en general estas lesiones de piel se caracterizan principalmente por el síntoma «prurito» o «picazón», frecuentemente tan intenso, que el animal, en su desesperación, llega a producirse llagas, heridas sangrantes, etc., que al infectarse complican aún más el cuadro.

Las causas de estas afecciones —y no incluimos en estos casos la picazón producida por pulgas— son sumamente variadas, lo que obliga, una vez descartados los presuntos agentes etiológicos externos mediante minuciosos exámenes clínicos, raspajes de piel, observaciones microscópicas, etc., a recurrir a los necesarios análisis clínicos, parasitológicos, que nos permitan determinar fehacientemente el origen de la enfermedad y tratarla consecuentemente.

A los efectos de facilitar la comprensión del lector, nos hemos permitido efectuar una sencilla clasificación de las dermatosis en dos grupos, según que su origen o etiología sean externos o internos, y resumiremos en la siguiente forma.

Dermatosis

Origen externo: sarna (acaros), demodexia (demodex folliculorum), tiña (hongos).

Origen interno: hepáticas, parasitarias, medicamentosas, diabéticas renales, etc., que llegan a constituir verdaderos eczemas.

Entre las de origen externo podemos mencionar en primer lugar la sarna, ocasionada por ácaros de distintos géneros; en el perro, frecuentemente el sarcoptes scabiei, agente causal de la sarna sarcóptica, que ataca las capas profundas del estrato córneo y capas superficiales del estrato de malpigio, sin llegar comúnmente a zonas más profundas.

Ello no obstante, los ácaros producen intenso prurito, localizado especialmente en la cabeza, región de la frente, nariz y especialmente borde de las orejas, donde se evidencia una característica «arenilla»; asimismo, las lesiones se extienden a la zona ventral pecho, axilas, ingles, etcétera.

Dicho prurito llega a ser tan intenso que el perro, al rascarse enérgicamente, lesiona la piel, produce caída del pelo, descamación; apareciendo las típicas costras, todo ello complicado a menudo por infecciones secundarias ante un campo tan propicio.

La sarna es una de las enfermedades que la gente cree conocer y suele diagnosticar a menudo erróneamente, de ahí que con frecuencia se nos consulte sobre presuntos casos de sarna «rebelde» a los distintos tratamientos efectuados, que en una gran mayoría resultan ser, en definitiva, eczemas de origen interno, en muchos casos agravados precisamente por esos tratamientos realizados, casi siempre contraproducentes.

En realidad, y pese a la alarma que provoca su solo nombre, la sarna, cuando efectivamente lo es, puede combatirse con relativa facilidad, ya que cede a los baños antisépticos,

cos, e incluso cuando se trata de lesiones localizadas, simplemente ante la aplicación de pomadas específicas.

Lamentablemente, no podemos decir lo mismo de la demodexia o sarna demodéctica del perro, dermatosis grave, sumamente rebelde a los tratamientos, causada en esta especie por otro ácaro, el demodex folliculorum, con su característica forma de habano, apreciable mediante la observación microscópica de un raspado de piel.

El demodex penetra en los folículos pilosos ocasionando serias lesiones en la piel, marcadamente manifestadas por alopecia (caída del cabello), descamación, y sobre todo, por un intenso prurito, ante el cual, al rascarse enérgicamente el perro, se produce un exudado, costras, etc.

El ácaro causante de esta temible enfermedad puede alcanzar también las glándulas sebáceas e incluso, más profundamente, los ganglios linfáticos, determinando una evidente tumefacción de los mismos, fácilmente comprobable a la palpación.

En ciertos casos, las infecciones bacterianas agregadas no sólo complican el cuadro, sino que ensombrecen seriamente el pronóstico.

En forma subaguda de la enfermedad, casos aún no muy complicados, es dable observar en la piel una coloración violácea característica, y a la presión de un pliegue de la misma, la notamos untuosa e inclusive con olor desagradable, en tanto que en casos avanzados, sectores a veces muy amplios de la piel, ya desprovista de pelos, se engrosan y forma pliegues tomando un aspecto típico.

Ya hemos mencionado que se trata de una enfermedad sumamente rebelde, difícil de eliminar totalmente, debiendo recurrirse a menudo a intensos tratamientos inyectables, incluso con productos de difícil obtención en el comercio, como el aceite de chaulmoogra (aplicable también en forma de pomada), y aun así, no siempre se obtienen los resultados deseados.

MAPA SOLUNAR DE LA PENINSULA

SOL

SALE A LAS 6,23



SE PONE A LAS 19,39



FASES DE LA LUNA

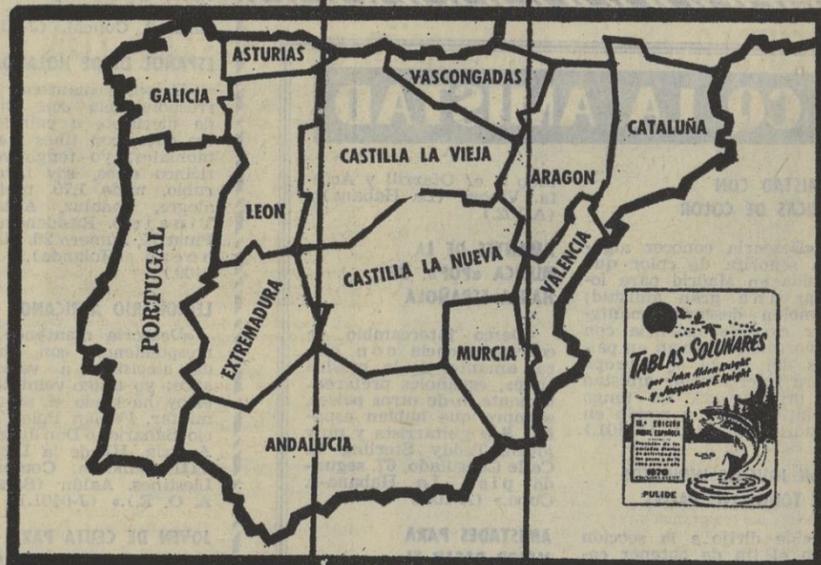
CUARTO MEN-GUANTE



EN APOGEO, DIA 31 AGOSTO

EN PERIGEO, DIA 14 SEPTIEMBRE

TERCIO OCCIDENTAL TERCIO CENTRAL TERCIO ORIENTAL



SABADO 29 DE AGOSTO

4,18 10,23 16,33 22,48

4,02 10,07 16,17 22,32

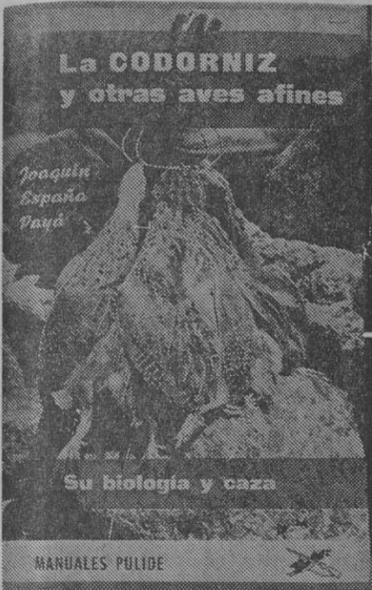
3,46 9,51 16,01 22,16

DOMINGO 30 DE AGOSTO

5,03 11,03 17,13 23,23

4,47 10,47 16,57 23,07

4,31 10,31 16,41 22,51



LA CODORNIZ Y OTRAS AVES AFINES

Los perdigones más indicados son los de pequeño tamaño; por ejemplo de 10.^a También pueden emplearse un poco más o menos gruesos, como son los comprendidos entre los de 8.^a y 12.^a

En agosto, la codorniz es sorprendida por el sol en los rastrosos, dedicada a la búsqueda de alimentos, y donde permanece mostrando gran actividad hasta las diez y media u once de la mañana, en que el sol aprieta y hace calor. Entonces, busca el frescor de la sombra de los helechos, si los hay en el mismo rastrojo, o bien en los linderos, entre el pasto y plantas arbustivas; regueros semicubiertos de vegetación, juncuales de zonas que durante el invierno permanecen inundadas, plantaciones de judías, patatas y, en fin, en trigales o campos de otras gramíneas aún no segadas, o herbazales en tierras que en su día tuvieron cultivo y que se hallan liegas.

Estas horas de calor las dedica al reposo y permanece inactiva; cuando más, se "baña" en la arena y picotea somnolienta aquí y allá donde salta algo que la llame la atención. Si se pone atención y se rebusca en los pastizales habitados por ella, se encontrarán, tapados por los tallos, estos sesteaderos, que miden de veinte a treinta centímetros de diámetro y presentan sus pequeñas deyecciones...

Las pocas hembras que aún tienen nido se hallan incubando, y las que ya sacaron la pollada están rodeadas por los inquietos pollitos, que emiten un continuo pío.

Así, o con pequeños desplazamientos, permanece hasta la caída de la tarde, en que vuelve a salir al descubierto, al rastrojo, donde se muestra otra vez vivaz y activa, como ave crepuscular que es.

Hay, pues, que buscarla y hacerla volar para poder disparar sobre ella, derribarla y cobrarla. Ni más ni menos, todas las fases que a nuestro juicio encierra la palabra caza.

Los sistemas deportivos a emplear serán "la mano típica", integrada por tres y cuatro cazadores bien compenetrados, o bien, en solitario, la "gera galana"; pero en ambos casos valiéndose de perros como auxiliares imprescindibles. Sin ellos, es andar a lo loco por los rastrosos, y únicamente se disparan algunos cartuchos durante las horas frescas de la mañana y del atardecer, y cuando la codorniz abunda. Cualquiera puede recordar los casos en que, aun oyendo cantar a un macho y localizado el sitio, llegamos al lugar, y que si quieres..., no ver ni pluma.

Hay quien utiliza una caña ligera y larga, con la que justiga a ambos lados mientras camina, o bien una cuerda, tendida y atada por sus extremos a dos cazadores, de la que cuelgan trozos de cadena o varillas de paraguas, que barren la zona comprendida entre las dos escopetas a medida que avanzan... Pero tales artimañas no llegan a ser ni sucedáneos del insustituible perro.

(Continuará.)

Este es un libro del que es autor Joaquín España Payá, conocidísimo escritor de temas de caza, que ahora aparece editado por Pulide, de Barcelona, en su colección de manuales. En él, Joaquín España Payá, que aún en su persona, y con ello avala de un modo perfecto cuanto escribe, el ser licenciado en Ciencias Naturales, subdirector de la revista «Caza y Pesca», vocal de la Federación Nacional de Caza y, además, un gran cazador, nos ofrece una obra de gran interés para nuestros lectores, por lo que publicamos un extracto del capítulo V, «Caza deportiva», de esta magnífica obra «La codorniz y otras aves afines, su biología y caza», donde en trece capítulos y un colofón se nos dice cuanto es preciso saber sobre esta ave.

«La codorniz es una deliciosa pieza cinegética, que se defiende muy bien en el medio del pastizal en que vive, y fácil de abatir por salir cerca y mantener un vuelo sostenido y rectilíneo, cuando no sopla viento. Es un ave que hace disfrutar al veterano y que es escuela de noveles, tanto para cazadores como para los perros.

El arma indicada es la escopeta, a la que estamos habituados en la caza a mano de las restantes especies menores, por lo general del calibre 12.

Claro que pueden utilizarse calibres menores, como el 16, 20, 24, e incluso el 28, cuya mayor ligereza de peso se agradece a lo largo de una jornada estival, caminando por los rastrosos, como asimismo resulta también más ligera la dotación de cartuchos, por su menor tamaño, y por otro lado, la pieza sale cerca y se derriba con pocos impactos. Pero... el 12 es nuestro preferido por su mayor eficacia, ya que sus 32 ó 36 gramos de perdigones forman un haz más nutrido que cualquiera de los otros calibres...

Asimismo, aunque la codorniz es abatida con muy pocos plomos, interesa por todos los conceptos que caiga ya muerta, pues, herida de ala, apeona endiablada, y entre herbazales espesos y en horas calurosas, hasta puede escapar al perro y hacernos perder mucho tiempo. Además, ocurre que en agosto se desvedan también las tortolas, y hay oportunidad de tirarlas durante la jornada.

El cartucho debe ser de buena calidad, desterrando la creencia general de que para la codorniz todo vale...



GETAFE

URBANIZACION VIRGEN DE FATIMA

Km. 13 Carretera MADRID-TOLEDO

Autobuses ADEVA directos desde la calle Drumen (Atocha).

PISOS LLAVE EN MANO PISOS EN CONSTRUCCION

Adelantado a Septiembre

BLOQUE	AL CONTRATAR	ENTREGA
41	60.000	Diciembre 1970
42	60.000	Febrero 1971
34	40.000	Julio 1971
32	LLAVE EN MANO	
33	LLAVE EN MANO	

RESTO GRANDES FACILIDADES

LAS CANTIDADES A CUENTA GARANTIZADAS Y AVALADAS POR EL BANCO ZARAGOZANO SEGUN LEY 27-7-68

Envíeme información sobre pisos Urbanización Virgen de Fátima

Sr. _____

Domicilio _____ Teléfono _____

Población _____

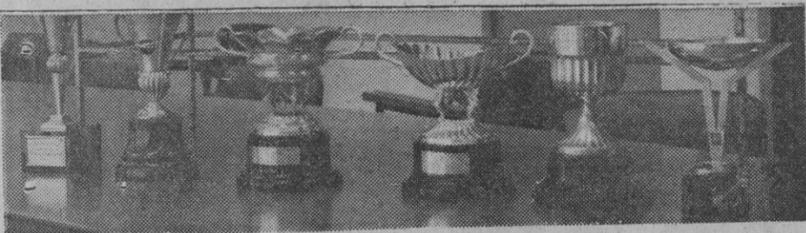


RUVICAL

INFORMACION: Ibérica de Edificaciones, S. A. - Ayala, 38 -

Telf. 226 63 20 (5 líneas) - o en obra incluso festivos hasta 8 tarde

Primer concurso nacional de fotografía sobre temas de caza y pesca. para fotógrafos aficionados, organizado por PUEBLO con la colaboración de Foto - Cine Lens



Estas son algunas de las copas destinadas a premiar las mejores fotografías de nuestro concurso. (Foto Mamegam.)

Todos los concursantes han de ser fotógrafos aficionados, residentes en España.

El tema de sus fotografías, como se indica en el título de este concurso, serán los diferentes motivos de caza y pesca que puedan captarse por la cámara.

Cada concursante puede presentar todas las fotografías que desee en los tamaños de 18 x 24, 24 x 30 y 30 x 40 centímetros, en brillo.

Estas fotografías han de estar montadas sobre madera o cartulina, figurando el dorso, además del nombre y los apellidos y la dirección del autor, el título de la fotografía.

Serán enviadas al diario PUEBLO Huertas, 73, Madrid-14, indicando en el sobre para el «Concurso Fotográfico de Caza y Pesca». No se mantendrá correspondencia sobre las fotografías enviadas al concurso ni tampoco se devolverán los

ejemplares de fotografías que no resulten premiadas.

Los trofeos y premios ofrecidos para este concurso hasta el día de hoy son:

Copa del diario PUEBLO.
Copa del excelentísimo señor ministro de Información y Turismo.

Trofeo Foto-Cine Lens y Cámara Fotográfica Asaht Pentax Spomatic.

Copa del Ilustrísimo señor director general de Montes.

Copa de El Corte Inglés.

Copa de Iberia. Líneas Aéreas de España.

Copa de don Tomás Maestre Aznar.

Copa de Spantax Compañías Españolas de Charters Aéreos.

Copa de Viajes Mellá.

Copa de la Federación Española de Pesca.

Copa de la Federación Española de Caza.

Copa del Club de Monteros.

Premio Germán Ramón Cortés: una cámara Regula; flash Variant, trípode Villora y fotómetro Bertrand.

Trofeo Fuji Film y lote de películas Fuji color.

Trofeo Negra Industrial.

Trofeo Canon.

Trofeo Rolleiflex.

Trofeo «Arte Fotográfico» Delfin de Plata. Trofeo y Placa Sindelen.

La admisión de obras de fotografías para este concurso se cerrará el 30 de septiembre de 1970.

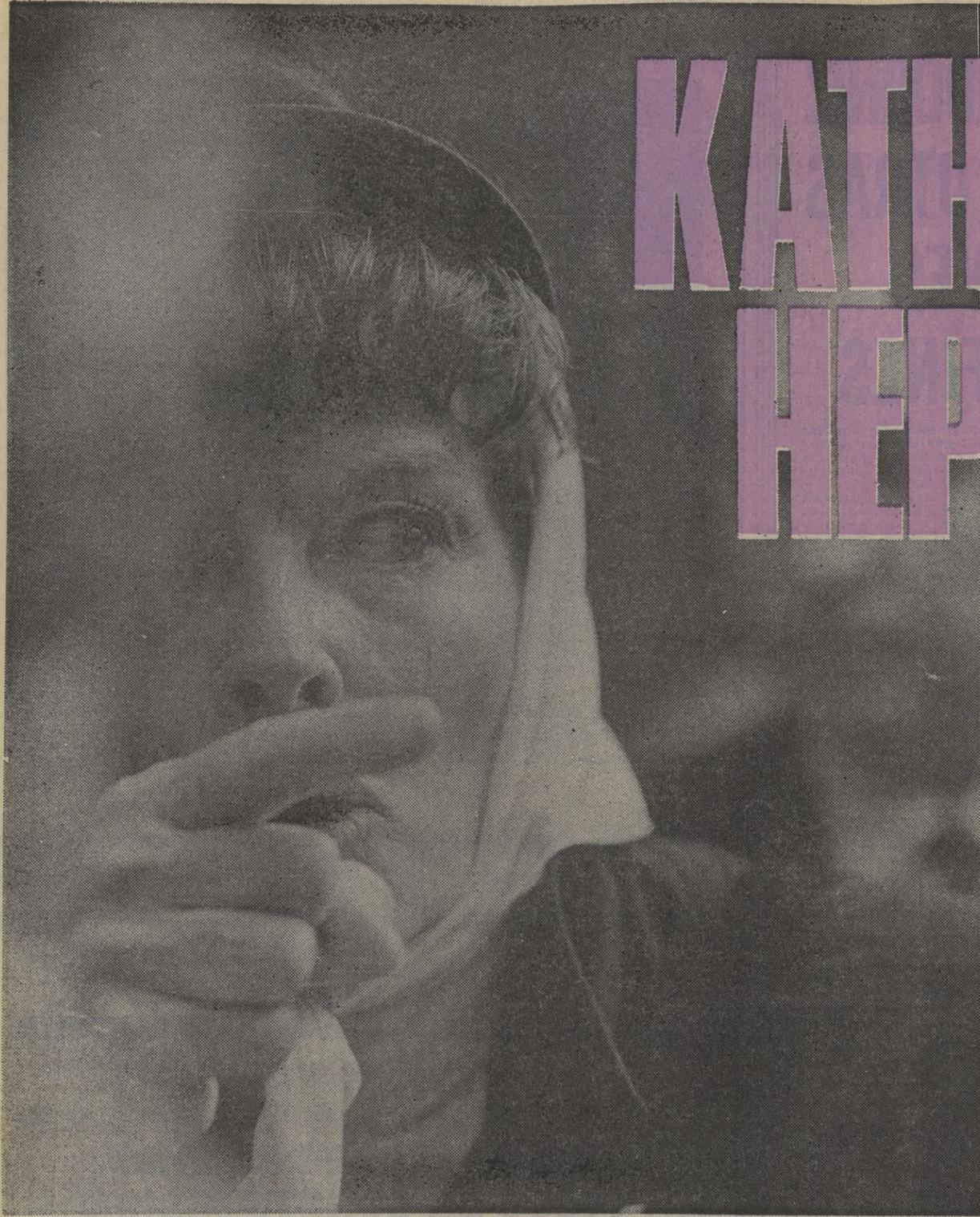
Durante el mes de octubre se celebrará una exposición en el Club PUEBLO, donde se pondrán todas las fotografías premiadas.

En estas páginas, y sin que ello signifique ningún género de selección previa podrán publicarse cualquiera de las fotografías que sean enviadas al concurso.

KATHERINE HEPBURN

★ "DEJADME EN PAZ. QUISIERA ESTAR CON MIS AMIGOS. SPENCER HA MUERTO: QUIERO IR CON EL"

★ "LOS PANTALONES, SI SON SIMBOLO DEL CARACTER, ME LOS PUSE AL MISMO TIEMPO QUE MARLENE DIETRICH"



Katherine Hepburn es como «Cien años de soledad», una buena novela. Resbala. Está puesta por los empresarios de la rueda de Prensa para que yo le pregunte cuántas películas le esperan y cuántos Oscar ha ganado en su vida. Tres. Tres seguidos. Récord. Y le pregunto:

—¿Qué es lo que más desea en este momento?

—Irme a dormir.

Katherine, Catalina Hepburn es de la quinta de mi madre, un respeto, y la quiero como a mi madre. Es una gran actriz:

—¿Teme a los hombres?

—No. No tengo miedo. Ahora, en estas circunstancias, los hombres me aburren.

—O. K.

Digo «O. K.», que significa bien, macanudo, correcto. Hay un aquelarre de periodistas con mejores intenciones: «¿Cuál es el argumento de «Las troyanas»? ¿Ha interpretado usted, alguna vez, un personaje griego, trágico? ¿Quién es Hécuba en su drama, Katherine? ¿Le interesa España? ¿Estaba usted, realmente, enamorada de Spencer Tracy?»

Estalla el pato Donald en su forma particular de hablar. Catalina Hepburn, que es un amor maternal, y dice textualmente que tenemos, ella y yo, las mismas pecas en la cara y en los brazos, habla como el pato Donald. Dice:

—Spencer murió dos semanas después de estar trabajando conmigo... Una película...

—¿Tiene soledad?

—Todos tenemos. Oiga, todos. ¡Incluso los más jóvenes!

—¿Le tiente la realidad de sus amigos?

—Sí. Quiero ir a estar con ellos.

Al cielo. Spencer, probablemente, está arriba. Era buen actor. A Katherine le espero en el sofá de la

calma. Hablemos despacio, actriz. Usted me parece maestra. Espere un poco. Aquí hay mucha gente. Déjeme ver la cara real de sus ojos azules. Miro y pregunto:

—¿Cuál es el último libro que ha leído usted?

Me gano una carcajada estupenda. Dice:

—El diccionario Inglés-Español.

A Cacoyannis, director de la película, le vi antes. Le pregunté si era él el responsable de toda esta rueda de Prensa. Me dijo que sí. Me lo dijo, porque creyó que mi pregunta era buena. Y le añadí:

—¿Sabría usted dirigir a un grupo de periodistas españoles, a este grupo de hombres y mujeres movidos por la publicidad inútil, acelerados, embaucados, alegres y esforzados?

—Necesitaria mano muy dura.

Cacoyannis no quiere hablar de Grecia, que es su pueblo. Viene a ganar dinero. Quiere promocionar «Las troyanas», que es su película. Ha venido toda la Prensa de España y de Europa. Una chaparrita locuaz me interrumpe: «Perdón, han venido desde Italia, son reporteros de "Lanza" y de "Oggi", vienen a entrevistar a Cacoyannis.» Ahí está Esperanza, sin embargo, de la agencia Cifra, y no dice nada. «Espere un poco —digo—, ahora hablamos nosotros.» Y vuelvo a preguntar, respetuosamente:

—¿Quién se puso antes los pantalones, Katherine, usted o Marlene Dietrich?

Katherine reflexiona. Lo recuerda. Contesta:

—Tal vez, tal vez... nos los pusimos las dos por la misma época... Los pantalones sí son símbolo del carácter.

Raúl Cancio dispara y capta la verdad de los años. Katherine Hepburn ríe otra vez a carcajadas. Es-

tán todos hablando de futuras películas. No sé todavía la verdad de esta mujer. Me acuerdo de sus grandes películas. Y otra cosa: cuando ha llegado la televisión, Katherine Hepburn, hoy, es mi persona astuta. Ella no ha querido posar junto a Irene Pápas, en el sofá de la calma. Se ha levantado y ha venido a caer en mis brazos. Huía del contraste.

—¿Ha formado escuela? ¿Hay actrices que la copien a usted?

—Mi sobrina, en el teatro, es una gran actriz.

Una larga familia sigue a Katherine Hepburn. Es como una enciclopedia. Es un ser clásico. Estoy delante de ella, a un palmo, y, sin contar con el tinglado que organizó esta entrevista, comprendo que una mujer como ella puede, en determinadas circunstancias, ser un punto de apoyo para mover al mundo:

—Soy una mujer normal —dice.

—¿Le gusta el trago?

—pregunto.

Y me contesta, cogiéndome un brazo, apretándome amicalmente:

—Sí. Me gusta. Pero no ahora. No ahora que tengo que hablar con usted.

Y yo, como un caballero, me coso la boca y no pregunto más. Me quedo por la sala, viendo trabajar a los otros. Es un ambiente cosmopolita. Algo formidable. Todo el mundo trabaja denodadamente en favor de «Las troyanas». Incluso Cáliz, de «Nuevo Diario», me ha pedido espacio para tirar una foto.

Katherine Hepburn se mete un vaso de agua en su cuerpo, en presencia mía, para colmo de genialidades. Es una actriz increíble.

Escribe Juan PLA
(Fotos
Raúl CANCIO)



27 DE AGOSTO DE 1970
18 PAGINAS ESPECIALES

PUEBLO

extra



MUEBLES CASTELLANOS

LIQUIDAMOS EXCEDENTE EXPORTACION

VENTA DIRECTA AL PUBLICO

PRECIOS MAS BAJOS FABRICA

AMUEBLAMOS RESIDENCIAS, CHALETS,

APARTAMENTOS, ETC.

MARTIN DE LOS HEROS, 72 • ELOY GONZALO, 36

SAN BERNARDO, 97 • INFANTAS, 44 • DIEGO LEON, 46

EMBAJADORES, 174 • DIEGO DE LEON, 31

BUCKINGHAM Y SU "MEA CULPA"

"ME EQUIVOQUE"

"PERO SIGO HACIENDO PRUEBAS"

"¿La Liga...? Esperar y ver"

BARCELONA. (De nuestro enviado especial, Juan Manuel GOZALO.)

El aplastante y demolidor 5-0 sufrido por el Barcelona ante el Dynamo de Moscú ha revolucionado

Así es el fútbol. Los lesionados de última hora nos dejaron al equipo en cuadro. Pero no hablemos de desastres...

Hablemos entonces de Buckingham...

No hay nada que hablar. El confeccionó el equipo con los hombres que tenía y tuvimos la des-

"No hablemos de desastres..."
(Montal)



do un poco el ambiente futbolístico barcelonés. Sin embargo, aunque las cañas se han vuelto janzas para los colores azulgranas, los mandatarios del club no se han puesto nerviosos. Siempre hay voces que están en desacuerdo, y esta vez no podían faltar.

Ayer, al finalizar el partido entre el Barcelona y el Schalke 04 alemán, un directivo barcelonista dijo: "Menos mal que han ganado, porque si no Buckingham podía ir haciendo las maletas."

Por su parte, Agustín Montal, presidente del Barcelona, con una media sonrisa, entre irónica y decepcionada, me comentó:

gracia de que todo salió a izquierdas.

Por fin sale Mr. Buckingham. Yo, lo reconozco, tengo cierta simpatía por este hombre que parece la viva estampa del Don Quijote siglo XX. Los ingleses podrán tener muchas virtudes o defectos; pero todavía no conozco a ningún inglés tonto, y, naturalmente, el despeinado y tranquilo súbdito británico que dirige al Barcelona tampoco lo es. No ha perdido la flema; comprende perfectamente el castellano, pero se hace traducir las preguntas por el señor Minguella, quien, con un miedo atroz, le cambia a su gusto las preguntas algo fuertes.

Buckingham empieza por decir que no ha leído los periódicos. Soberbia británica.

No acostumbro a hacerlo. Pero me figuro que habrán escrito cosas muy sabrosas, porque el partido ante el Dynamo daba margen. Fué malísimo.

¿Un desastre?
Tanto como eso no diría yo.

Usted dijo, tras perder con los rusos, que Reina no había sido culpable. Digame entonces por qué lo cambió ayer ante los alemanes...

La pregunta, traducida por Minguella, debió ser muy distinta, porque el «mister», sonriendo, dijo: "No sólo cambié a Reina. También salieron del equipo Alfonseda y Dueñas."

Ayer, victoria. Con los rusos, derrota. ¿Por qué?

Yo tenía preparado un equipo, y pensadas las posibles sustituciones. Quizá me equivoqué de alineación.

¿Reconoce entonces su error?

Reconozco que un partido fué muy distinto al otro.

¿Sabe que si llegan a perder con el Schalke quizá hubiera salido del Barcelona?

Es la primera noticia que tengo.

¿Realmente piensa ganar la Liga con este equipo?

Por favor, hableme sólo del Gámpfer. En cuanto a la Liga, esperar y ver.

¿Es cierto que ha declarado que el equipo sigue aún en rodaje, cuando faltan dos semanas para empezar la competición oficial?

Es cierto. Sigo haciendo pruebas. Este era un escalón má...

¿Un escalón... hacia abajo?

Según se mire. El Dynamo es un equipo fabuloso, y tenemos lesionados a Marcial, Asensi, Eladio, Pujol y Juan Carlos. Por si eso fuera poco, todo nos salió mal. Con los alemanes, sin embargo, la cosa ha cambiado. Para el Barcelona, el segundo partido se jugó bien.

Se le acusa de quemar a los jugadores con entrenamientos durísimos...

Yo no quemé a nadie. Mire cómo ha jugado Rexach ante los germanos. Si ése era un hombre quemado... Y, sin embargo, frente al Dynamo, parecía un jugador acabado.

¿Ha ordenado usted a Gallego que no pase del medio campo?

Perdón, de tácticas no hablo.

¿Qué desea olvidar en estos momentos?

El ayer. Prefiero olvidarlo. Hoy es hoy, y mañana será mañana. El Barcelona sigue siendo un firme opositor al título de campeón de Liga.

¿Es usted hombre que reconoce sus errores?

Usted se puede equivocar escribiendo, y yo dirigiendo fútbol.

¿Durmió bien tras el cinco-cero?

Perfectamente. No olvidemos que, a fin de cuentas, el fútbol es un negocio.

¿Sigue pensando que tiene equipo titular?

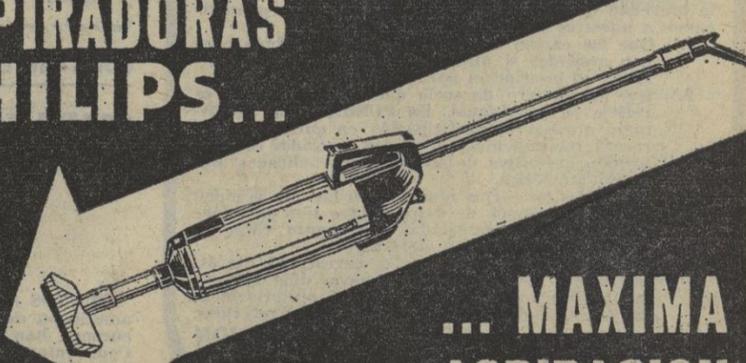
Sigo pensando que es necesario seguir trabajando todos los días y llegar a lograr el gran Barcelona que yo deseo, y es mi más ansiada meta.

Ya lo ven. No me extraña nada que la directiva del Barcelona, con su presidente al frente, no haya perdido los nervios. Este hombre enjuto de carnes, con el pelo sobre la frente, hablar comedido y hasta sonriente ante el disparo venenoso de las preguntas sabe capear todos los temporales, de momento. Pero, claro, lo que se ha perdido es el Gámpfer, y con lo que se sueña es la Liga. Son cosas muy distintas. Y si la nave azulgrana no navega a gusto del aficionado, me parece que de poco le servirá su acreditada diplomacia.

J. M. G.

(Fotos DOMENECH.)

ASPIRADORAS PHILIPS ...



... MAXIMA
1.990 pts. ASPIRACION

1-X-2

GRAN PEÑA "PUEBLO" ULTIMA SEMANA DE INSCRIPCIONES

La GRAN PEÑA «PUEBLO» iniciará su segundo año de actividad con la llegada de la nueva temporada quinielística. Este año, con la dirección técnica de nuestro especialista JUAN MAR y la especial colaboración de ALEJANDRO ABAD, se tiene en proyecto llevar a la práctica el sistema más completo jugado hasta ahora en España:

SEIS TRIPLES MATEMATICOS Y EL RESTO DE OCHO PARTIDOS PARA CERO, UNA, DOS Y TRES VARIANTES COMPLETAS. Todo directo al 14.

Caso de que el capital recaudado no cubriese la cantidad que requiere este desarrollo se jugarían los seis triples, igualmente en directo, y el resto de ocho partidos de cero a tres variantes, con la rotación de uno y dos «doses», o los seis triples con los ocho partidos de cero a tres variantes, corriendo un «dos». Este promotor y fabuloso sistema abarca los catorce partidos, sin fijos, así como las sorpresas que semanalmente se producen. Nuestra Peña estará centralizada en Madrid y se somete al siguiente

REGLAMENTO

ARTICULO 1.º Todo lector de PUEBLO podrá asociarse a nuestra Peña con la cantidad que estime conveniente, no pudiendo ser ésta inferior a CIENTO pesetas semanales.

ARTICULO 2.º Los envíos que efectúen deberán cubrir, como mínimo, CINCO jornadas, y habrán de dirigirse a:

GRAN PEÑA DIARIO «PUEBLO» 1-X-2
Pedro Teixeira, 10, 9.º - Pta. núm. 7, Buzón 199
Teléfono 279 71 84 - MADRID
(junto al Ministerio de Información y Turismo)

ARTICULO 3.º Una vez recibido el importe de cada asociado se le remitirá documento acreditativo, comunicándole el número de socio que le ha correspondido, y que le servirá para una rápida identificación en las consultas que nos haga.

ARTICULO 4.º Cada semana, y a través de PUEBLO, se notificarán las fechas tope de recepción de envíos. Las cantidades que se reciban posterior a las fechas señaladas pasarán a semanas posteriores, publicándose en nuestro Diario la relación de señores asociados que no participen en la jornada en curso por la causa citada.

ARTICULO 5.º Todo asociado que tenga saldo a su favor por premios obtenidos podrá hacer uso del mismo para aplicarlo a jornadas siguientes. Bastará escribir una carta autorizando a hacer uso del mismo. Las liquidaciones se harán a final de temporada.

PUEBLO publicará todos los sábados la combinación realizada, así como cuantos detalles relativos a la Peña sean necesarios.

ARTICULO 6.º La Dirección de GRAN PEÑA «PUEBLO» abrirá sus oficinas a partir de hoy y hasta el día 13 y, posteriormente, desde el día 17 hasta el final de temporada. En concepto de administración y gastos de mantenimiento se reservará un 10 por 100 sobre los premios que se reciban.

ARTICULO 7.º Una vez iniciada la primera semana no se admitirán nuevas inscripciones, a fin de poder jugar durante toda la temporada la misma cantidad y el mismo sistema.

ARTICULO 8.º Esta GRAN PEÑA DIARIO «PUEBLO» 1-X-2 acepta y se somete a las normas que regulan los concursos de pronósticos sobre partidos de fútbol.

ARTICULO 9.º El envío de metálico sólo podrá hacerse por giro postal, incluso para los socios de Madrid aunque en todo momento nuestras oficinas estarán abiertas para atender a los asociados que deseen una mayor información.

ARTICULO 10. Todo asociado de la Peña acepta los pactos reflejados en este Reglamento, sometiéndose a ellos.

ARTICULO 11. La admisión de socios se cerrará el próximo día 31, procediéndose seguidamente a intervenir en la primera semana de quinielas.

ARTICULO 12. Para tener derecho a todas las estipulaciones de este Reglamento es condición indispensable participar en todas las semanas que fuerge la Peña insitiéndose en que cada asociado puede hacer uso de su saldo en vez de remitir efectivo.

Madrid agosto de 1970.

BOLETIN DE INSCRIPCION

Don
domiciliado en provincia
de calle
..... número piso

SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de GRAN PEÑA «PUEBLO» 1-X-2, con la cantidad de pesetas semanales. Con tal fin envía por la suma de pesetas, importe de jornadas, aceptando el Reglamento publicado en este Diario.

....., a de de 1970
Firma:

Por favor escriban con claridad y a ser posible, en letra de molde.

AVISO

Debido a la gran cantidad de cartas que diariamente recibimos, y a la imposibilidad de cumplimentarles con la brevedad que en algunos casos se requiere, comunicamos a nuestros asociados:

- 1.º Que las cartas circulares que han recibido quedan anuladas si antes de su recepción formalizaron su inscripción para esta temporada.
- 2.º Que el número de socio que en las mismas se refleja es provisional. En PUEBLO, con la primera semana de participación en quinielas, aparecerá relación nominal de los asociados con expresión definitiva de los números aplicados por orden alfabético.
- 3.º Que todas las cartas recibidas en las que se piden o bien ampliación de datos u otro tipo de información, serán contestadas tan pronto como el trabajo acumulado lo permita.
- 4.º Que la admisión de socios se cerrará el día 31, por lo que se recomienda la mayor diligencia en sus inscripciones sin perjuicio de, posteriormente, corresponder a todas las consultas referidas.

LA DIRECCION

Sorpresa en la final del Gamper

AL CONTRAATAQUE, EL UJPEST SUPERO (3-1) AL DYNAMO

● La "consolación", para el Barcelona, que derrotó (1-0) al Schalke

BARCELONA, 27. (Crónica de nuestro corresponsal, Santiago GARGALLO.)

El encuentro, disputado entre los alemanes del Schalke, ayer derrotado por el Ujpest de Hungría, y el Barcelona, terminó con la mínima victoria del Barcelona por un gol a cero. El solitario tanto fué conseguido por Fusté en el minuto seis del segundo tiempo, al rematar un rechace de la defensa alemana.

El público, contra lo que se esperaba, acudió en gran número al estadio barcelonista,

Y si existe otro culpable de que las ocasiones barcelonistas no llegaran transformadas al marcador fué la soberbia actuación del meta Vigbur, un fenómeno de veintidós años, que demostró ser un guardameta consumado. Algo portentoso y que despertó las ovaciones del público cuando ya bien entrada la segunda parte se retiró del campo, siendo sustituido por el meta suplente, Vigbur paró lo increíble y fué el 90 por 100 de que el Schalke no encajara más goles.

Sin embargo, repetimos que el Barcelona no acabó de vencer. Se salvó el honor, pero aún queda mucho camino por recorrer si los azulgranas desean entrar con buen pie en la Liga. Muchos defectos a pulir y que, por la impresión de estos partidos, camino largo de conseguir.

Mister Buckingham, que ayer declaraba que Reina no tuvo culpa de los goles, se apresuró a cambiar al meta por Sadurn, con lo que evidentemente ganó el equipo en seguridad. Al menos en el encuentro de ayer. También Dueñas quedó en la caseta,

mientras que Zabalza pasó a ocupar su auténtico puesto de medio de ataque, con lo que también salió ganando la parte defensiva del Barcelona.

Total, que Mister Buckingham, ya sea por iniciativa propia o por alguna sugerencia de alguien, cambió a los hombres necesarios para por lo menos defender el nombre del Barcelona con dignidad.

Los socios, que habían recibido al Barcelona de «uñas», como siempre, se olvidaron de todo al primer toque bonito de balón o al primer tiro a puerta con algo de peligrosidad. El Barcelona ganó, pero realmente esta quinta edición del torneo quedará como un recuerdo triste en la mente de los barcelonistas.

Otro de los errores subsanados en esta ocasión fué el que Gallego permaneció la mayoría del partido sin salir de su demarcación. Demostró que ahí es donde debe jugar, y que sus servicios son mucho más efectivos detrás que no delante, persiguiendo el balón en busca del posible gol. Dirigió el encuentro el se-

ñor Vilanova, que precisamente anunció su retirada tras este torneo.

EL DYNAMO NO PUDO CON LOS HUNGAROS

Después del encuentro entre el Schalke, de Alemania, y el C. F. Barcelona para el tercer y cuarto puestos, se jugó la final del V Trofeo Juan Gamper, entre el Dynamo, de Moscú, y el Ujpest-Dozza, de Hungría. Resultó vencedor el Ujpest por el resultado de tres goles a uno.

El partido se inició con fuerte presión del equipo ruso, sobresaliendo a los seis minutos un gran tiro de Jievrúzjin, que se estrelló en el larguero. El conjunto húngaro replicó con rápidos contraataques por las alas, que resultaron peligrosos, y cuando iban ocho minutos Dunai III, desde fuera del área, empalmó un gran tiro, que se coló al fondo de la red rusa.

El Dynamo nuevamente ejerció fuerte presión ante el marco húngaro, forzando varios córners, que no tuvieron consecuencias, pero el portero

ro Borley pasó por situaciones de mucho apuro. A los veintidós minutos, Benda escapó con la pelota por el centro hasta la misma línea de penalty, retrasó el balón, y Dunai II, de tiro raso, marcó el segundo tanto húngaro.

A los treinta y dos minutos, un mal entendimiento entre la defensa y el portero húngaro, lo aprovechó Jievrúzjin para lograr el tanto del Dynamo.

Hasta el final del primer tiempo el equipo ruso se impuso, pero se llegó al descanso sin que se alterara el marcador.

Al reanudarse el partido el Dynamo siguió imponiendo su juego, dando la impresión de más preparación física, encontrándose sus delanteros muy rápidos. A los doce minutos se castigó una falta al equipo húngaro, que lanzó Jievrúzjin, y el balón se estrelló nuevamente en el travesaño a puerta batida. Ante la fuerte presión del equipo ruso, el Ujpest replegó sus líneas, y a base de un estrecho marcaje pudieron contener los avances de sus adversarios, mientras sus delanteros en muchas ocasiones replicaron con esporádicas incursiones. En una de ellas, cuando iban treinta minutos, un tiro de Zambo fué despejado en corto por Yashin, y Fazekas, sobre la marcha, logró el tercer tanto para los húngaros.

En los últimos minutos el Dynamo continuó presionando, pero ya no se alteró el resultado.

Al final el capitán húngaro recibió el trofeo entre los aplausos del público. (Mencheta.)

El IV Trofeo Cervantes para el PORTUENSE

El último partido del IV Trofeo Cervantes disputado ayer en Alcalá, entre el equipo local y el Portuense, finalizó con el triunfo de este último equipo por tres goles a cero. Con esta victoria el equipo andaluz se adjudica el trofeo en su cuarta edición. El encuentro fué de mayor dominio de los locales, pero su delantera se mostró ineficaz ante la meta contraria. El Portuense, por su parte, supo aprovechar bien sus rápidos contraataques, en los que basó su éxito. La contienda, en

líneas generales, resultó interesante, ya que ambos equipos se entregaron con todas sus fuerzas en busca del triunfo. En resumen, mayor dominio del Alcalá y mejor juego del Portuense, que con todos los honores ha ganado este IV Trofeo Cervantes, cuya final fué presenciada por mucho público. Los goles fueron marcados por Julián, Rico, en propia meta, y Manolín. Arbitró el señor Molero, bien.

Ramón LATORRE

POR PENALTIES

EL FERENCVAROS GANO EL TERESA HERRERA

LA CORUSA.—El Ferencvaros se ha proclamado vencedor de la vigésimo quinta edición del trofeo Teresa Herrera al derrotar al San Lorenzo de Almagro en la serie de penalties por 4 a 2, a la que hubo que recurrir, pues tanto el tiempo reglamentario como la prórroga suplementaria finalizaron con empate a cero. (Alfil.)

COPA INTERCONTINENTAL

EMPATO (2-2) EL FEIJENOORD EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.—El Estudiantes de la Plata, campeón sudamericano de fútbol, y el Feijenoord, de Holanda, campeón europeo, han empatado a dos goles en el partido de ida de la Copa Intercontinental de fútbol, disputado en el estadio del Boca Juniors de Buenos Aires. (Alfil.)

El Atlético, a Casablanca

DIECISIETE JUGADORES EN BUSCA DEL MOHAMED V

Esta tarde partirá hacia Casablanca el Atlético de Madrid, donde intervendrá en el trofeo Mohamed V. El equipo rojiblanco se enfrentará el próximo sábado en el primer partido del torneo al actual campeón de Liga francés, Saint-Etienne.

El entrenador del Atlético, Marcel Domingo, ha designado a los siguientes jugadores para desplazarse a Casablanca: Rodri y Zubizarain, porteros; Melo, Jayo, Ovejero, Calleja y Quique, defensas; Adelardo, Iglesias y Eusebio, medios; y Ufarte, Irureta, Gárate, Alberto, Salcedo, Lamata y Pataco, delanteros.

Ciclismo

GONZALEZ LINARES RENOVÓ SU CONTRATO CON EL KAS

Como era de esperar, el corredor santanderino José Antonio González Linares, gran triunfador de Merckx contra reloj en el último Tour, renovó ayer contrato con su actual equipo, Kas. A la hora de estampar el contrato ha habido un total acuerdo entre corredor y casa comercial, que, según mis noticias, ha sabido compensar como se merece la gran campaña llevada a cabo en esta temporada por González Linares, que a su gran actuación en el Tour hay que unir su título de campeón de España de fondo en carretera. En fin, que el Kas seguirá contando con los inestimables servicios de este gran corredor que es González Linares. De su gran categoría como relojista cabe esperar en la próxima temporada y sucesivas grandes triunfos.

OH. P.



DYNAMO DE MOSCU, GRAN EQUIPO

EL RULO SOVIETICO APLASTO AL BARCELONA

QUIZA sea uno de los críticos deportivos que más veces vi jugar al equipo nacional de la U. R. S. S. Los soviéticos aparecieron en 1958 en el Mundial de Suecia, y fueron eliminados por Brasil, en aquel memorable encuentro de Gotemburgo, duelo entre la máquina rusa y la mentalidad latina de los brasileños. Más tarde, en Chile, al corresponderme la delegación de la F. I. F. A. en Arica, en el torneo de 1962, pude presenciar sus cuatro partidos. Antes del Mundial de Inglaterra, invitado por la Confederación Brasileña, fui testigo del Brasil-U. R. S. S. en Río de Janeiro, y luego les vi jugar en el torneo de las Islas Británicas, en 1966, más otros encuentros intercalados con los anteriores. Y en el último Mundial azteca jugaron cuatro partidos, y sólo con los belgas hicieron gran fútbol.

Ahora, en Huelva, el Spartak, aun vencido por el Madrid, y el Dynamo, ganador en Barcelona, parecen haber hecho fútbol sorprendentemente bueno y hasta rápido.

¿Qué ha pasado en Barcelona? ¿Cómo es posible un rotundo 5-0 a favor de los rusos, además de otros tres goles anulados y un claro cierre de ojos en el área de nuestro paisano Camacho, que fué en el Nou Camp más diplomático que juez de contienda? Hay que decir como descargo que en el Barcelona faltaban Eladio, en la zona defensiva; Marcial, en los medios, y Asensi, en el ataque. Pero aun así es difícil justificar tal diferencia. Tanteo que indica no el fallo de ésta o aquella línea y sí del bloque: arquero, defensas, medios y hombres de la vanguardia. Y la Liga está a tres semanas de su comienzo, y ante ella el club azulgrana realizó, como siempre, toda clase de sacrificios económicos, ya que desde años el Barcelona compra todo..., pero pocas veces bien.

Es preciso tener en cuenta que mientras los jugadores españoles se hallan en pleno rodaje, en la U. R. S. S. están en pleno torneo, y por ello su forma física, el punto de juego, es superior al de los clubs de nuestro país. Esto supone gran ventaja para ellos. Aun así y todo cuesta trabajo comprender los ocho goles recibidos por el Barcelona, ya que las circunstancias de preparación en rusos y españoles eran las mismas en el partido Real Madrid-Spartak, jugado en Huelva. Pero Miguel Muñoz hizo lo posible para que la máquina de hacer fútbol, que es el estilo de los representantes de la U. R. S. S., no pudiera ponerse a plena marcha, con la soltura y libertad que necesita. Así fué en el Trofeo Colombino, pero no en el Gámpfer, donde se ha visto que el Barcelona, por ahora, está lejos de ser, aunque se recupere cuando juegue completo y esté en forma.

Nuestro viejo conocido Dueñas no hizo nada, y confirmó la buena operación del Rayo, ya que se trata de un buen jugador nada más. No es la figura que necesitaba el Barcelona, aunque pagaran por él como si lo fuera. Cuando el Atlético de Bilbao traspasó a Garay al club de las ramblas, con el dinero levantaron en San Mamés una tribuna de fondo, y el Rayo es posible que parte del costo de la instalación eléctrica en Vallecas salga de la operación Dueñas.

¿Cómo es el fútbol ruso en realidad? Flojo su conjunto nacional; buenos los equipos. Nunca me han convencido. Para que no rindan hace falta jugar con nervio, fútbol raso, velocidad física y de ideas, con juego abierto. Lo que hizo el Madrid en Huelva y falló en el conjunto que entrena Mr. Buckingham. Si a los soviéticos se les deja que su máquina rinda, nada hay que hacer. ¿Quién les despojó aquí, en la famosa final del Bernabéu? El genio de Luis Suárez, el que vendió el Barcelona al Inter porque no tenía más remedio que hacerlo.

MARCEL ACERTO CON EL MOTOR ADELARDO "BOEING"

LA EDAD DE UN JUGADOR ESTA EN SUS PULMONES Y SUS PIERNAS

«Motor» Adelardo. «Pulmón» Adelardo. «Furia» Adelardo. «Boeing» Adelardo. Cualquiera de estos apelativos podían adjudicarse en justicia al jugador pacense.

La temporada pasada Marcel Domingo se decidió a situar a Adelardo en la línea vertebral del conjunto del Manzanares. Partido a partido, fecha a fecha fué convirtiéndose en pieza más que necesaria para el buen funcionamiento del cuadro «colchonero».

Sus galopadas por el campo; su fuerza sobrecogedora —pienso que para los enemigos—; su facilidad para subir y bajar; su oportunidad para situarse de cara al gol; su disparo duro y contundente;

su constante esfuerzo; su moral de victoria hicieron de Adelardo el hombre indiscutible en la zona ancha del campo. Sus actuaciones se contaban por triunfos. El Atlético había encontrado su talismán.

Hubo quien dijo que aquello era el canto del cisne de un jugador que lo había dado todo durante muchos años, y que estaba quemando el último cartucho de su vida.

Pasó el verano y vinieron los torneos y partidos estivales. Y los agoreros tuvieron que reconocer que Adelardo seguía siendo la fuerza motriz de su equipo. Si juega, si lucha, si trabaja, si empuja, todos juegan, empujan y trabajan.

«Se es joven mientras se responde en el campo»

Adelardo me rechaza un cigarrillo. No se lo tomo a mal. Es hombre que fuma muy poco. Hay que cuidarse.

—¿Cuándo es viejo un jugador?

—La edad de los jugadores no está en el carnet de identidad, sino que se hacen viejos en cuanto no rinden en el terreno de juego.

—Más de una vez se ha comentado que era un jugador veterano.

—He jugado al fútbol toda mi vida, así, pues, en cuanto a experiencia, puede considerarse veterano.

—Sin embargo, algunas temporadas no ha respondido usted como en la última.

—Realmente nunca se sabe cuándo es nuestro mejor momento. Aparece y hay que aprovecharlo. En cuanto a mi rendimiento, han influido muchas circunstancias: lesiones, acoplamiento, forma física...

—Con Domingo usted volvió por sus fueros.

—Su forma de entrenar me devolvió fuerza. Encajé en el equipo y todo salió bien.

—¿Es realmente pieza clave en su equipo?

—Soy uno más de los once. —Sin embargo, cuando usted corre el equipo corre...

—Siempre que los medios empujan, los delanteros van con más facilidad hacia la portería enemiga. Pero los medios no funcionarían bien si los defensas anduvieran mal. Es un conjunto.

—Entonces, ¿no es Adelardo el motor?

—Ahora ésa es mi misión, e intento cumplirla lo mejor posible. Siempre ha sido mi norma salir al campo a darlo todo.

—¿Y si usted fallara?

—Toco madera. Pero supongo que en la plantilla el entrenador encontraría a otro.

—Dicen sus compañeros que usted sufre muchísimo en el campo.

—En el campo, y mientras no se tiene la victoria asegurada, todos pasamos lo nuestro. Unos más y otros menos. Depende del carácter.

—¿Cuánto le queda de futuro?

—Mientras mis facultades respondan tendré futuro. Y voy para largo... Al menos eso pienso.

«La treintena es buena edad»

—Con la treintena en la partida de nacimiento, ¿qué piensa usted?

—Que es buena edad.

—¿Se cuida más que antes?

—Siempre me he cuidado. Y, por qué voy a negárselo, desde que me casé, más.

—¿Y su fama de hosco?

—¿Con usted lo he sido o lo soy?

—El periodista es portavoz de la calle. Justifíquese.

—Soy callado, un poco introvertido. Pero es que las gentes de mi tierra son así. No voy a ser yo una excepción. Sin embargo, puedo asegurarle que tengo devoción por la amistad, que nunca he defraudado a un amigo y que siento las penas o las alegrías como el que más.

Y el «Boeing» del Manzanares me deja para esperar lo que depara el Mohamed V.

Xavier RODRIGO

Foto Raúl CANCIO



LLENO ABSOLUTO EN LA FINAL DEL VALLEHERMOSO

EL RAYO SE ADJUDICÓ EL TROFEO

Venció (2-0) al Atlético, en un mal partido de los rojiblancos

El Rayo Vallecano, al vencer por 2-0 al Atlético de Madrid en el último partido del III Trofeo Vallehermoso, se ha adjudicado el mismo con todo merecimiento. De esta forma el equipo vallecano ha conseguido las tres ediciones disputadas de este Trofeo.

ALINEACIONES.—A. D. RAYO VALLECANO: Samper; Aráez, Nico, Fernández; Cristóbal, Arias; Felines, Roselló, Illán, Bordóns y Nieto.—ATLÉTICO DE MADRID:

Pacheco; Capón, Ovejero, Quique; Benegas, Eusebio; Lamata, Alberto (Juan Antonio), Orozco, Salcedo y Pataco.

FACTORES VARIOS.—Gran entrada, o mejor dicho, lleno completo. Se puso el cartel de «No hay billetes». A consecuencia de un encontronazo con Capón en el minuto tres de la segunda parte tuvo que ser retirado en camilla el rayista Roselló, al que el médico del club tuvo que darle seis puntos de sutura en el arco superciliar derecho.

ARBITRO.— Señor Lame. Mal. No pitó un claro penalty que le hicieron a Orozco en el minuto treinta y tres del segundo tiempo.

GOLES.— Minuto veintinueve del primer tiempo. Illán centra desde el extremo izquierdo, y Roselló, a la media vuelta, con la izquierda, empalma un fuerte tiro que nada puede hacer Pacheco para detenerlo (1-0). Minuto treinta de la segun-

da parte. Ovejero detiene con el brazo izquierdo un balón dentro del área. Penalty clarísimo que el árbitro no duda en conceder. Lo lanza Aráez y consigue el 2-0 definitivo.

EL PARTIDO.—En honor a la verdad hay que decir que el encuentro, por lo que a juego de calidad se refiere, no respondió a la gran expectación que había despertado. Ni el Rayo ni el Atlético,

pero sobre todo éste último, realizaron un buen partido. Los rojiblancos, a pesar de que dominaron la mayor parte del encuentro, no realizaron un buen encuentro. Ni como conjunto ni individualmente. Los atléticos se empeñaron en jugar siempre por el centro del terreno, que era donde el Rayo —sobre todo después de conseguir su primer gol— tenía más jugadores acunulados. Este

ue, a mi modo de ver, el gran error del Atlético en el partido de ayer. Es muy posible que si los rojiblancos hubieran abierto el juego a los extremos las cosas le habrían ido mucho mejor, ya que esa era la única forma de descongestionar el área vallecana. En fin, que el Atlético ha jugado un partido soso y sin mordiente, no sabiendo sacar partido de su dominio a lo largo del encuentro. Sus jugadores, de forma incomprensible, se dedicaron a pasarse la pelota en el centro del campo, sin poner nunca en serios aprietos a la defensa rayista, que, ante la equivocada táctica rojiblanca, vieron facilitada su labor defensiva, al no profundizar los jugadores atléticos dentro de su área. En pocas palabras, el Atlético perdió porque no jugó bien, cosa más que lógica.

El Rayo, por su parte, sin hacer un gran partido, supo

jugarle bien al Atlético, conteniendo con facilidad sus débiles ataques. Los rayistas, bien conducidos por Roselló, contraatacaron con bastante peligro, haciendo pasar más de un apuro a los defensores rojiblancos, sobre todo hasta que Roselló se mantuvo en el campo. Este jugador, con un fútbol muy inteligente, trajo de cabeza a la zaga rojiblanca, que se veía impotente para contener sus avances, que culminó su gran actuación con un magnífico gol. En resumen, merecido triunfo del Rayo, que ha luchado mucho para alzarse con la victoria.

Por el Atlético, dentro del mal partido jugado, cabe destacar algunas acciones aisladas de Pataco. Por el Rayo, el mejor hombre fué Roselló, siguiéndole en méritos Samper, que estuvo muy bien en las pocas veces que tuvo que emplearse.

CHICO PEREZ

En AUTOLANDIA empezará a descubrir el secreto del MORRIS 1300.

Póngase al volante como si ya fuese suyo.

- Entrega inmediata
- Valoramos espléndidamente su coche viejo
- Máximas facilidades
- Total garantía postventa
- Aparcamiento propio

Autolandia, s.a.
Concesionario de British Leyland Authi

P.º de la Habana, 86
O'Donnell, 33

**LE HAN TENIDO
QUE ESCAYOLAR
UN PIE**



LA POLACA,

UN MONUMENTO EN PARO FORZOSO

TENIAS que reventar por algún sitio, Polaca, y ha sido por el pie izquierdo. Tú dices que a lo que se hace hay que ponerle el alma, y dices bien, igual podían haber estallado las cuerdas de tu garganta, por ees sentimiento que pones a tus cánticos, bu-

¿Ves cómo tenías que reventar por algún sitio? Total: escayola y reposo. Durante quince días, los tablaos del país, todavía en vacaciones, guardarán silencio por tu ausencia.
—Y tú, ¿qué harás?
—Descansar, hijo; ¡qué remedio me queda...!

Perdón, Pepa. Me hablas de tu inteligencia, de tu genio creador, y yo me había ido por las ramas del «sexy» de tu fachada. Bueno, pues estamos ya de acuerdo.

—¿Es cierto que a La Polaca lo que le gustaría es ser actriz y dejar aparte el folklore?
—Creo que cada vez me tira más el cine y que valgo para ello. Lo que pasa es que aquí te ponen un sello y, ¡hala!, no hay quien les convenza de que una vale para otra cosa.

—¿Para qué, por ejemplo?
—Para hacer cine bueno. Yo sé que a La Polaca le baila en la cabeza lo de protagonizar «Carmen».

—¿Digo yo que también podrías ser algo así como nuestra Raquel Welch particular?
—¡Digo!

A todo esto, Molleda sigue disparando su cámara. A todo esto, a Pepa (La Polaca) se le ha puesto un dolor intenso en toda la pierna y se le hincha el tobillo.

—Me van a hacer unas

radiografías de la columna vertebral, por si acaso la tengo también lesionada. Lo cierto es que me duele de aquí hasta la punta del pie.

—A lo peor, te enfadas, Polaca, pero quiero preguntarte: ¿estás al día o eres parte de nuestro «tipicals»?
—Estoy más que al día. Yo creo que hasta me paso. ¿Tú me ves así como antigua?

Y Pepa ríe con ganas, segura de que no voy a encontrar argumento para llevarle la contraria. Hablamos del otoño, que pasará en Madrid, y del invierno, en el que por séptima vez recorrerá América de punta a rabo.

Ha puesto la televisión, ha pedido un «gin-tonic» y ha hecho un nuevo gesto de dolor. Durante quince días caminará apoyada en un bastón. Durante quince días La Polaca será un monumento en paro forzoso.

Manuel F. MOLES
(Fotos
Angel MOLLEDA.)

■ Una lesión, por exceso de trabajo, puede afectar su columna vertebral

nos o malos, que no seré yo quien me meta a juzgar la calidad de tu voz. Podía haber saltado hecho añicos ese tu enorme corazón, endiabladamente temperamental, sensible y gitano, aunque empezara a palpar a la orilla del Manzanares. Tenías que reventar por algún sitio, y ahí estás con la pierna escayolada, con el gesto mohíno, con la moral por los suelos.

Ayer por la mañana, el doctor don Enrique Ibáñez, que atiende las piernas de oro de los futbolistas del Atlético de Madrid, te hizo tumbarte en la mesa de su clínica, y empezó a dar golpecitos suaves en tu pierna morena y larga. «¿Duele aquí?» «Y usted que lo diga.» «¿Y aquí?» «Bastante, bastante.» Luego el doctor redactó el parte facultativo, y dijo:

«Usted, Josefa Cotillo Martínez, más conocida por Polaca, sufre un esguince de ligamentos del tobillo izquierdo.»

—Y esto, ¿de qué es, doctor?

—De forzar el tobillo, Polaca.

Las buenas normas de la profesión exigen cumplir los requisitos al pie de la letra, y más ahora, que de un pie se trata. Los partes facultativos ya van camino de Gijón, Benidorm, Formentor, Palma de Mallorca y Marbella. A ninguno de estos sitios podrá acudir.

—¿La de «parné» que me voy a perder por este maldito tobillo!

Pero no hay mal que por bien no venga. Al menos, eso dicen. Tras los quince días de paro, con los seis gitanos de la cuadrilla en el dique seco, Pepa (La Polaca) se pondrá frente a las cámaras para rodar una película en coproducción con Italia. En el contrato hay una cláusula; ésta: «Que no he de cantar ni bailar.»

¿Queda algo de La Polaca sin voz y sin movimiento? Bien pensado, sí queda, claro está. Esos ojos casi negros, casi brujos; ese cuerpo esbelto, endiablado; ese pelo castaño oscuro, que incita, que rechaza... Pues es verdad, algo le queda a esta Polaca sin voz y sin movimiento.

—Y lo que hay aquí dentro de la cabeza, ¿qué?



ALMERIA: Segunda de feria

TRES OREJAS PARA TRES

(EL VITI, EL CORDOBES Y PARADA)

- ☆ El de Sanlúcar salió a hombros por una faena de mucho arte
- ☆ Por negar la presidencia un trofeo a M. B., se desató la gran bronca



ALMERIA. (Por telex, de nuestro cronista taurino, enviado especial.)

En los minutos que cabalgaron desde la muerte del quinto toro, sustituto de Martínez Elizondo, a la concesión de la oreja, en favor de José Luis Parada, del sexto, estuvo, a mi

Dos toros de Montalvo, anhelantes de capotes y muletas, que sostuviesen sus escasos poderíos, se hermanaron en el par de Santiago Martín (El Viti), quien cuajó sendos quehaceres de similares resultados. Si El Viti perdió la oreja de su primero fué porque el charro mató al charro de dos pinchazos y una corta buena, aunque de planteamientos muy distintos. El primer montalvo trataba de paliar su escaso poder embistiendo a media altura. El Viti —quite magistral por verónicas— estableció un equilibrio perfecto entre las febles patas de la res y el imperio de su muleta. Fué un trasteo mecido, de sostén y consuelo, para un toro que se derrumbaba. Fué una faena inteligente y buena del catedrático salmantino, donde las posibilidades de la res fueron explotadas y administradas hasta el final. La tarea con el cuarto —un montalvo largo y alto, pero de patas casi tronchadas y muy tarde en la acometida— poseyó dos virtudes: el tesón indesmayable de Santiago Martín, y la buena traza que el salmantino otorgó a los diversos pases —más derechistas que izquierdistas— integrantes de la faena. Una superior estocada corta cerró el quehacer vitista. Premiado con una oreja y petición de otra.

Sobre tener poco brío, el tercer toro, para su mal, lució, además, sus galopes como labrados con las patas traseras acalambradas. El público, al que agradó escasamente la presentación y la pelea del cuarteto de montalvos, no quería ver delante de sus ojos aquel berrendo en negro listón y aparejado, que se cayó ante los capotes del peonaje y bajo los petos de los picadores. Parada, torero con temple y templado, logró mantener la res en pie, sacándola el máximo partido. Muerto que fué el berrendo de cuatro pinchazos y una entera caída y delantera, causante de rojo vómito, los tendidos tocaron las palmas.

juicio, el meollo de esta corrida, en la cual hubo de casi todo. En tales minutos se encendió en los tendidos almerienses—lentos hasta el «no hay billetes»—la más monumental bronca, el más sonoro escándalo que recuerdo haber presenciado en una plaza de toros. ¿El motivo? La negativa del presidente a conceder una oreja a «Huracán» Benítez, oreja que, en mi opinión, vino a ser solicitada por poco más de la mitad del aforo. ¿Las consecuencias? El público, en afirmación de la raíz democrática de la tauromaquia, desató sus iras con expresiones que fueron del «¡Fuera el presidente!», al rítmico grito de «¡Cordobés! ¡Cordobés! ¡Cordobés!», mientras por el aire centelleaban —actitud que soy el primero en censurar—almohadillas y algunas botellas de las que los almerienses usan para llevar hasta su localidad las bebidas que acompañarán la copiosa y tradicional merienda típica en esta feria tan simpática y esta tarde tan agria.

El escándalo, iniciado cuando arrastraban el quinto, creció durante los dos primeros tercios de la lidia del cárdeno de Santa Coloma—toro sexto—, se aplacó mientras Parada —inteligente brindador de su faena a M. B. y a S. M.—cuajaba el más hermoso toro, y volvió a recrudecerse al abandonar El Cordobés el coso. El cronista sospechaba que esto habría de suceder, vista la actitud presidencial de contrariar los generosos gustos del público almeriense, ya manifestada por el usía en la corrida inaugural. Mas en dicho espec-



rear con el capote!— cuajó uno de los grandes tercios iniciales que durante esta temporada contemplé. Una cosa quedaba en claro: Parada, al cargar la suerte y echar abajo las manos, poseía plena conciencia de que torear a la verónica viene a ser como reventar vejigas de aroma para que la plaza se inunde con el más afrodisíaco de los perfumes táuricos. En el quite se repitió el prodigio. Sólo entonces el público olvidó por unos minutos su inquina contra el presidente y se aprestó, gozoso, a contemplar esta faena paradista, que, cuajada en Madrid, por ejemplo, de seguro serviría para otorgar el nobiliario título de «consagrado» en beneficio del torero de Sanlúcar. Dos cosas me gustaron sobremanera de Parada con la muleta: la exacta dimensión del quehacer —veinte

táculo el presidente podía verse asistido por la razón reglamentaria de que, otorgada la primera oreja por consenso popular, queda a la voluntad del rector de la corrida la concesión de los sucesivos galardones. La intransigencia presidencial, hoy anti-reglamentaria, desembocó en este escándalo, nacido después de la lidia y muerte de un toro de Martínez Elizondo, manso para el caballo, escasamente picado, con el cual M. B., quien brindó su faena al gobernador civil, estuvo intenso, con ganas de arrimarse, en un quehacer muletero de altibajos superiormente coronado con una estocada rotunda. El tendido estimó que el combate cordobésista con res marcada por ciertas dificultades merecía el tan discutido premio. Y es que los partidarios del idolo palmeño no parten peras con nadie, porque vienen a ser tan singulares en sus preferencias como El Cordobés lo es en su forma de entender el toreo.

De su primero—el montalvo de mayor brío del cuarteto, astado con buena clase, pero sin ninguna fuerza, del antedicho encierro—El Cordobés se llevó una oreja por un quehacer abierto con lances y chicuelinas ja-leadas, en cuya medula muletera lucieron dos buenas series de redondos, llegando M. B. a los postres del mismo con su toreo espectacular. M. B. mató de dos pinchazos y estocada delantera y contraria. Como algunos protestasen el premio, el mozo de Palma lo arrojó lejos de sí y se negó a dar la vuelta al anillo.

para que el presidente concediera una oreja y para que un grupo de espectadores cargasen con la liviana anatomía de este Pepe Luis gaditano para pasearle a hombros. En este toro Parada fué el torero de espléndido arte que debe ser.

Gonzalo CARVAJAL

muletazos hermosos y templados y cinco pases de adorno— y el gusto de torero y artista con que los cuajó. Cuando el toro quedó mediocremente muerto —un pinchazo, media estocada delantera y dos descabellos—, a la diáfana, hermosa y consagratoria faena de Parada le quedó empuje

En otras plazas

PALOMO LINARES, VICTORIANO VALENCIA Y OSCAR CRUZ (orejas y rabo cada uno), EN CABEZA

◆ Les siguieron en méritos: Márquez, y Juan José

● CORRIDAS DE TOROS

SANTANDER.—Corrida de Beneficencia. Presidió el gobernador civil. Cinco toros de Belén Ordóñez y uno de Martínez Elizondo, aceptables. El Norteño, vuelta y aplausos. Miguel Márquez, dos orejas y palmas. Manolo Cortés, oreja y aplausos.

BELMONTE.—Corrida de feria. Toros de La Jarilla, desiguales. Gabriel de la Casa, palmas y vuelta. Palomo Linares, dos orejas y dos orejas y rabo. Juan José, palmas y dos orejas. Juan José y Sebastián Palomo salieron a hombros.

ORGAZ.—Corrida de feria. Un toro para rejones de Hernández Pla y cuatro de Cruz Castillo, que cumplieron. El rejoneador Cándido López Chaves, pitos. Victoriano Valencia, dos orejas y rabo y dos orejas. Oscar Cruz, cuatro orejas y un rabo.

● CORRIDA PARA REJONEADORES

CUENCA.—Toros de Prieto de la Cal, buenos. Angel Peralta, vuelta. Rafael Peralta, silencio. Alvaro Domecq, vuelta. José Manuel Lupi, oreja. Angel y Rafael Peralta, conjuntamente, dos orejas y rabo. Alvaro Domecq y Lupi, al alimón, vuelta al ruedo. (Resumen de Cifra.)

Pese a las molestias que le produce la herida

Eduardo Lozano se recupera normalmente

En el día de ayer el doctor Manzanares y sus ayudantes procedieron a quitarle a Eduardo Lozano el aspirador que facilitaba su respiración. De otro lado se nos comunica que continúa la gradual mejoría, pese a que la herida produce lógicas molestias al herido.

Para que vuelva a vestirse de luces

IMPORTANTE PROPUESTA A LUIS MIGUEL DOMINGUIN

En la tarde de ayer recibimos en nuestra Redacción un despacho de agencia, en el que se decía que don Julio Suso, empresario de la plaza de toros de Zaragoza y socio en los negocios taurinos de Domingo Dominguin, viajaba desde Zaragoza a Madrid, con el propósito de entrevistarse con el torero retirado Luis Miguel Dominguin. El señor Suso traía en su cartera una propuesta que ofrecer a Luis Miguel, con el

● La hace don Julio Suso, empresario de Zaragoza

fin de concretar su vuelta a los ruedos.

Hasta aquí la nota que la agencia saca de una información publicada en el diario zaragozano «Heraldo de

Aragón». Como recordarán los lectores, hace ahora aproximadamente un mes les facilitamos en primicia informativa la noticia de la posible vuelta al toreo activo

EL DOMINGO, EN EL PUERTO Y EN HOMENAJE A LA S. E. R.

José Luis Parada estoqueará seis toros

El entronque de José Luis Parada, principal revelación de la actual temporada, con gestos de importancia, llevará al diestro sanluqueño a actuar el próximo domingo, día 30, como único matador de seis toros, del hierro de Salvador Guardiola, en el coso del Puerto de Santamaría. Con esta corrida Parada rendirá un homenaje a todas las emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión, y en especial al programa «CaCrrusel taurino», que durante los domingos veraniegos ha informado a los aficionados españoles de lo acaecido en los diversos cosos hispanos y franceses.

de Luis Miguel y unas declaraciones del empresario señor Suso. Aquel reportaje llegó hasta el lector rompiendo, en parte, la confianza que depositaba en el periodista el señor Suso. Pero uno tenía la obligación de escribir lo que sabía y así se hizo. Siento que ello molestara al empresario, cuyo deseo era el de guardar el secreto hasta que su propósito llegara a buen fin. Ayer entré en contacto de nuevo con don Julio Suso, quien confirmó en todos sus puntos la nota publicada en el diario de Zaragoza. Viene, pues, a Madrid —llegó anoche—, con el firme propósito de animar con razones contundentes a Luis Miguel, para que de nuevo se vista de luces. Las conversaciones se van a llevar en secreto. Al menos eso se pretende. Posiblemente a estas horas torero y empresario estén ya a varios kilómetros de Madrid metidos en faena. ¿Cómo acabará todo este asunto? Uno se huele que la tentación es grande, y las razones del señor Suso, poderosas. Intentaremos conocer pronto el final de estas secretas conversaciones.

M. F. MOLES

MEDIO ORIENTE

jueves

internacional

(De nuestro Servicio de Documentación.)

- ◆ Quince días --de los noventa previstos para la tregua--, desperdiciados en discusiones
- ◆ Gunnar Jarring ha iniciado su tarea de mediador en nombre de las Naciones Unidas

LA PAZ (AHORA O NUNCA)

- ◆ Los palestinos siguen siendo el obstáculo mayor para un entendimiento
- ◆ Arabes y judíos parten de posiciones opuestas, que Jarring tratará de aproximar

En el despacho que Gunnar Jarring tiene en las Naciones Unidas, en Nueva York, ha comenzado el trasiego de entradas y salidas por parte de árabes e israelíes. Después de veintidós años, unos y otros vuelven a hablar de paz. Las negociaciones previstas en el plan Rogers han comenzado. Difícil comienzo, empero, pues ahora toca discutir cómo se va a llevar a cabo la discusión.

Por lo pronto, los árabes mantienen su postura de no sentarse en la misma mesa de conversaciones con Josua Tekoah, embajador de Israel en las Naciones Unidas y designado negociador por parte de Tel Aviv hasta que se incorpore Abba Evan a Nueva York. Y Gunnar Jarring ha decidido que las conversaciones se inicien en su propio despacho. Las visitas de unos y otros serán lo suficientemente espaciadas para que no se encuentren en la antesala.

El punto de partida de las conversaciones, aunque idéntico, es completamente dispar: la aplicación de la resolución 242 del Consejo de Seguridad, aprobada el 22 de noviembre de 1967, sobre la que está basado el plan Rogers, que ha puesto en movimiento la máquina de la paz. Dispar, porque de su letra un tanto ambigua se derivan distintas interpretaciones. ¿Es anterior el reconocimiento del Estado de Israel o la evacuación de los territorios ocupados? ¿Se trata de «todos» los territorios ocupados o solamente de algunos territorios? Como es lógico, árabes e israelíes disienten en la interpretación. La misión de Jarring, ahora, será buscar puntos de contacto, prometer, hallar fórmulas que sean aceptadas por unos y otros. Jarring, que durante su anterior etapa de mediador, en la que realizó 55 visitas a Tel Aviv y más de 70 a las capitales árabes, no pronunció una sola declaración, se muestra ahora locuaz y optimista. Sus razones tendrá. Seguramente ahora se siente respaldado por los dos grandes, favor que no gozó antes, y sabe Dios qué carta se guarda en la manga. Su primer triunfo ha sido el comienzo de las negociaciones. Algo es algo.

Quince días de tregua

Quince días han transcurrido ya desde el comienzo de la tregua en Oriente Medio. Una tregua un tanto inestable, pues la aceptación del plan Rogers, que prevé un alto el fuego por noventa días como premisa indispensable para llegar a cualquier acuerdo, ha sido ya vulnerada por Israel, que, por cinco veces consecutivas, ha bombardeado posiciones jordanas, calificando estas acciones como operaciones de castigo contra los guerrilleros palestinos, y por Egipto con el movimiento hasta treinta kilómetros del canal de los ya famosos cohetes rusos Sam-2 y Sam-3. Aunque en el caso egipcio las pruebas enviadas por Tel Aviv a Washington no han sido concluyentes y la respuesta del Gobierno norteamericano ha sido tan ambigua que más parece una concesión que una confirmación. Y no hay que olvidar que el movimiento de los proyectiles rusos, hoy en poder de los egipcios, tiene su importancia, dado que el plan Rogers establece un «statu quo» sobre una profundidad en ambos sentidos de cincuenta kilómetros a partir del canal de Suez.

Indudablemente, Washington, Moscú y las mismas Naciones Unidas prefieren pasar por alto cualquier hecho que pueda suponer una ruptura de las negociaciones, aún nonnatas, o que las retrase. De ahí que hayan acogido con entusiasmo la tan esperada decisión israelí de señalar un negociador que comience con Jarring las conversaciones.

Primeras dificultades

Porque ya desde el punto de partida, no ya de los conceptos, sino las formas, distancian a árabes e israelíes poniendo en peligro el desarrollo del plan norteamericano. Mientras jordanos y egipcios pretenden que las conversaciones se inicien a nivel de embajador y en Nueva York, Tel Aviv exige que fuese a nivel ministerial y en un lugar próximo al Oriente Medio, preferentemente en Nicosia. Y así, Egipto y Jordania habían designado ya a sus respectivos embajadores en las Naciones Unidas, El Farra y El Zayat, para ponerse en contacto con Gunnar Jarring. El diplomático sueco había



Gunnar Jarring, embajador de Suecia en Moscú y mediador en el conflicto de Oriente Medio

encontrado lo que parecía una fórmula capaz de contentar a todos. Las conversaciones comenzarían en Nueva York, a nivel de embajadores, para continuar en Chipre, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores.

Lo que podía suponer una victoria política para los árabes ha sabido sislarlo Israel nombrando al jefe de su diplomacia Abba Evan, para iniciar las conversaciones, aunque aceptando Nueva York como sede de la negociación. De esta manera, Israel siempre podrá afirmar que las negociaciones, al menos por su parte, lo fueron a nivel ministerial.

En principio, buena voluntad

Los escollos, sin embargo, parecen insalvables. Que hay voluntad ruso-norteamericana de que progresen las conversaciones, parece indudable. La hay también por parte egipcio-jordana, como parece demostrarlo el enfrentamiento de Nasser con los palestinos, secundados éstos por iraquíes y argelinos y, más ti-

midamente, por los sirios. El cierre de emisoras palestinas en El Cairo, la expulsión del territorio de la R. A. U. de los guerrilleros más extremistas y la prohibición de entrar en El Cairo a representantes de Al Fatah, son bazas que Nasser ha jugado para demostrar su buena fe. La posición jordana es más conocida. El pequeño país del Rey Hussein es el más interesado no sólo a un arreglo de la cuestión, sino en tener a mano una buena excusa para dominar a los guerrilleros, que no hace mucho pusieron condiciones un tanto humillantes al Monarca. Hussein no ha dudado, en esta tesitura, en volver a llamar a Amman a su tío, el general Ben Jamil, hombre duro del Ejército jordano y odiado por los guerrilleros, que incluían entre esas condiciones su apartamiento de las fuerzas armadas.

Lo que falta por demostrar ahora es la buena fe de Tel Aviv. Nunca han desaprovechado los líderes israelíes cualquier ocasión para sacar tajada y obtener de los Estados Unidos la ayuda que necesitaban. El asunto de los cohetes Sam les ha venido bien para conseguir ahora la entrega, por parte de Washington, de una variedad de proyectiles aéreos y de tierra que pueden ser transportados por los Phantom y Skyhawks, que ya posee Israel para hacer frente a los cohetes soviéticos. Se trata de unos proyectiles en los que va situada una pequeña estación de radar que busca a los Sam y les hace estallar en el aire.

China y los guerrilleros

Prisa tienen rusos y americanos en llegar a un acuerdo más o menos definitivo en Oriente Medio, pues quieren a toda costa y con la mayor celeridad posible cerrar las puertas de la región a la China comunista, que, más avispada, ha puesto sus ojos y sus preferencias en, sin duda alguna, el protagonista del conflicto: el pueblo palestino. Mientras rusos y norteamericanos tratan de sentar en una misma mesa a egipcios, jordanos e israelíes, Pekín ha manifestado ostensiblemente su apoyo a los guerrilleros. No hace mucho, un enviado especial de Yasser Arafat, Mousni Younes, se ha entrevistado en la capital china con Chu En-Lai, jefe del Gobierno de Pekín. La entrevista se ha calificado de «cordial y amistosa». Y no ha faltado la aseveración de un dirigente de Al Fatah en el sentido de que los guerrilleros ya han comenzado a recibir armas chinas, seguramente a través del Yemen del Sur, país que también ha rechazado el plan Rogers y se ha orientado claramente hacia la China comunista.

Las cartas de Nasser

El trabajo de convencer a los guerrilleros va a recaer exclusivamente sobre los hombres de Nasser. El plan Rogers alude a ellos someramente, como no queriendo entrar en detalles que pudieran ser comprometedores. Los soviéticos pueden cortarles el suministro de armas que hoy reciben a través de los Gobiernos basistas de Damasco y Bagdad, pero no pueden hacer otra cosa. Y los israelíes se aprovecharán de cuantas oportunidades les brinden los ataques guerrilleros para

(Pasa a la pág. siguiente.)



Cinco días fueron suficientes para transformar los contornos de Israel, Cisjordania, las alturas de Golán, Gaza y el Sinaí pasaron a poder de los israelíes. Las negociaciones que ahora han comenzado en Nueva York entre Egipto, Israel y Jordania, a través del mediador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, encontrarán en la vuelta a las antiguas fronteras y la devolución de los territorios ocupados por las armas una de las primeras dificultades. En los dos mapas que publicamos puede comprobarse la magnitud del problema.



Ciudad Residencial
el encinar del alberche, s.a.
 Avda. Felipe II, 15 Tel. 2769666
 Madrid-9

CHALETES LLAVE EN MANO
PARCELAS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO



sí, pero...
EURO CONFORT
es mejor!

FRANK SINATRA
VUELVE A CASARSE



MADRID.—Frank Sinatra, que estos días ha vuelto a ocupar las columnas de la actualidad, ha decidido volver a casarse con Deborah Kerr, de la que se había divorciado, utilizando a su amigo personal Dean Martin para este nuevo enredo de su vida. La historia, desterrillante por supuesto, sucede en «Divorcio a la americana», aquel formidable film de Jack Donohue, en technicolor y superpanavisión 70, que al cabo de cuatro años regresa a las pantallas para mostrarnos el triángulo amoroso de la más explosiva comedia. Sinatra se nos muestra tal y como aparece en la citada película.

Jueves
internacional

LA PAZ (AHORA O NUNCA)

(Viene de la pág. anterior.)

clamar ante Washington acusando a los árabes de romper la tregua y, al mismo tiempo que continúan sus operaciones de castigo, obtener más garantías norteamericanas y más apoyo internacional para no marcharse así como así de los territorios ocupados.

De la entrevista que Nasser y Hussein han mantenido estos últimos días en El Cairo y Alejandría ya ha salido la primera concesión hacia los guerrilleros. El problema de los refugiados será el primero a tratar en las negociaciones, según ha afirmado Nasser. Incluso el dirigente egipcio ha recibido últimamente a Arafat en El Cairo, seguramente para asegurarse que los derechos del pueblo palestino serán tenidos primordialmente en cuenta. Otro cable lanzó hace algunos días, en Trípoli, a los sirios: «El Golan—dijo—antes que el Sinaí». Si consigue convencer a unos y otros es algo que queda por ver. Pero, al menos, siempre quedará a salvo su buena voluntad. ¿Que las negociaciones se rompen? No será por culpa de Egipto. ¿Que la tregua se va al garete? Siempre será culpa de los guerrilleros. Esta vez parece que Nasser está jugando bien la partida.

Fulbright, a escena

La panorámica del problema de Oriente Medio, a dos semanas del cese el fuego, presenta, por último, un hecho al mismo tiempo significativo y anecdótico. El senador Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, tan enemigo de los compromisos norteamericanos en el extranjero, tan partidario de retirar hasta el último hombre de Vietnam y del sudeste asiático, no ha dudado en proponer un tratado bilateral con Israel que garantice a este Estado, aunque sea con el uso de las fuerzas armadas norteamericanas, la seguridad de sus fronteras. Washington está tan comprometido con Israel que, aunque sus relaciones hoy día no sean tan cordiales como en el pasado, y sobre todo en vísperas de las elecciones legislativas de noviembre, no dejará de echar toda la carne en el asador en favor de su protegido.

La internacionalización de Jerusalén

Algo de lo que Jarring, en este caso



Gamal Abdel Nasser, Presidente de la R. A. U.

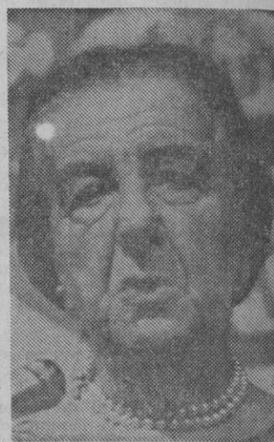


El Rey Hussein de Jordania

portavoz de Rusia y Estados Unidos, va a proponer se presume ya: un Estado palestino en Cisjordania y Gaza, con un pasillo que una ambas regiones y otro pasillo que permita la comunicación del Jordán con el Mediterráneo; fuerzas internacionales en Charm el Cheik, a la entrada del estrecho de Tirán; libertad de navegación por el canal de Suez para los buques israelíes, e internacionalización de Jerusalén.

Es sintomática, a este respecto, la posición expresada por Hussein en unas declaraciones a la revista «Newsweek» aceptando la internacionalización de la Ciudad Santa. Pero el Rey ha puesto especial énfasis al afirmar que la internacionalización debe afectar a toda Jerusalén y no sólo a la parte árabe. «Israel —ha dicho el Monarca— puede disfrutar de territorios o de paz. Pero no de las dos cosas a la vez.» Ahora falta por ver cuál será la reacción israelí. ¿Quién les hará abandonar «su» Jerusalén, por la que han suspirado tantos y tantos siglos?

Por eso, aunque las negociaciones han comenzado, negras nubes ensombrecen el horizonte. Golda Meir y Haykal, ministro egipcio de Orientación y amigo personal de Nasser, han coincidido en una cosa. Ninguno de los dos creen que la tregua llegue a su fin el próximo día 5 de noviembre.



Golda Meir, primer ministro del Gobierno de Israel

Desde la guerra de los Seis Días
TRES AÑOS DE TENSION

Las noticias sobre el conflicto de Oriente Medio, desde la guerra llamada de los Seis Días, han aflorado a las páginas de la Prensa día a día. Combates, propuestas de paz, llegada de nuevo armamento a las partes beligerantes, sabotajes, etc., han estado a la orden del día. He aquí, sin embargo, los principales acontecimientos desde aquella guerra hasta el momento actual, cuando han comenzado las conversaciones de paz entre Egipto y Jordania, por una parte, e Israel, por otra:

18 de junio de 1967.—El presidente Johnson presenta un plan de paz de cinco puntos: reconocimiento del derecho de las naciones de la zona a la existencia, justicia para los refugiados, derecho a la libre navegación por el canal de Suez y el golfo de Akaba, detención en la carrera de armamentos, respeto a la integridad política y territorial de todos los Estados.

27 de junio de 1967.—El Departamento de Estado norteamericano condena formalmente la decisión del Parlamento israelí de anexionarse el sector árabe de Jerusalén.

28 de agosto de 1967.—Conferencia de Jartum (Sudán), a la que asisten ocho jefes de Estado y representantes de otros cinco países árabes. Sólo falta Siria. Se acuerda no reconocer a Israel, no negociar y no firmar ningún tratado de paz con Tel Aviv.

24 de octubre de 1967.—Hundimiento del destructor israelí «Eliath» por lanchas antimisiles egipcias. Inmediatamente después, la artillería israelí destruye el complejo industrial del puerto de Suez.

22 de noviembre de 1967.—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adopta una resolución que prevé la retirada de los israelíes de los territorios ocupados, la libre navegación por Suez y Akaba y el derecho a la existencia pacífica de todos los Estados de la zona, así como la solución al problema de los refugiados.

21 de marzo de 1968.—Ataque israelí contra la localidad de Karame. La resistencia de los guerrilleros palestinos convierte la acción de represalia en una victoria para los árabes.

8 de julio de 1968.—Por vez primera desde la guerra de junio de 1967, Norteamérica vende armamento a Israel. Se trata de los cohetes antiaéreos «Hawk».

19 de diciembre de 1968.—La Unión Soviética propone a los Estados Unidos un esfuerzo común para encontrar una solución al problema de Oriente Medio.

27 de diciembre de 1968.—El Departamento de Estado norteamericano anuncia la entrega de 50 Phantom a Israel.

29 de diciembre de 1968.—Michel Debré, a la sazón ministro francés de Asuntos Exteriores, propone que las cuatro potencias se pongan de acuerdo para la apli-

cación de la resolución de 22 de noviembre de 1967 del Consejo de Seguridad.

Enero de 1969.—París embarga las armas compradas por Israel en Francia. Entre este armamento figuran los famosos Mirage y cinco lanchas cañoneras, en Cherburgo.

20 de enero de 1969.—El Presidente Nasser reconoce a las organizaciones palestinas el derecho a rechazar la resolución de 22 de noviembre de 1967 y reitera, por su parte, que él está dispuesto a su aplicación.

3 de abril de 1969.—Primera reunión en Nueva York de los representantes de las cuatro grandes potencias para tratar el asunto del Oriente Medio.

21 de noviembre de 1969.—Washington condena la destrucción con dinamita de las casas del sector árabe en Jerusalén.

9 de diciembre de 1969.—El secretario de Estado, Rogers, revela el contenido de nuevas proposiciones de paz enviadas al embajador soviético Dobrynin. Prevé la retirada israelí hasta las fronteras establecidas después de la guerra de 1948, aunque con un estatuto especial para Charm el Cheik y Gaza. Los israelíes reaccionan violentamente y El Cairo considera esta propuesta insuficiente.

20 de marzo de 1970.—Se hace público el envío de cohetes «Sam-3» por parte de la Unión Soviética a Egipto. Un día después, el Presidente Nixon rechaza, provisionalmente, la entrega de otros 25 Phantom a Israel.

13 de abril de 1970.—Última incursión israelí en profundidad sobre territorio egipcio, con el bombardeo de objetivos a treinta kilómetros de Heluan.

29 de abril de 1970.—El Gobierno israelí publica un comunicado afirmando que pilotos rusos vuelan sobre territorio de la R. A. U., desde bases situadas en territorio egipcio. Nixon, por su parte, ordena una «revisión completa» de la situación en Oriente Medio.

25 de junio de 1970.—William Rogers anuncia una nueva iniciativa política para establecer una paz «justa y duradera» en el Próximo Oriente.

23 de julio de 1970.—El Presidente Nasser acepta el plan Rogers. Siria, Iraq, Argelia y los palestinos rechazan el plan, que es también aceptado por Jordania, Líbano y, posteriormente, por Israel.

7 de agosto de 1970.—Comienza la tregua prevista por el plan Rogers. El fuego cesa en el canal de Suez, no así en la frontera con Jordania y Líbano, donde Israel continúa sus operaciones de castigo contra los guerrilleros.

25 de agosto de 1970.—Comienzan en Nueva York, a nivel de embajadores, las conversaciones de paz dirigidas por Gunnar Jarring.

EL CUENTO DEL GITANO

Las negociaciones de Viena, conocidas por conversaciones S. A. L. T. —siglas significativas de su contenido, que, en español, serían C. L. A. E. S., Conversaciones sobre Limitación de Armas Estratégicas—, han terminado, por ahora, sin que se haya dado nota de haber llegado a ningún acuerdo, pero con un tono optimista en el comunicado final, al aceptar el embajador americano, delegado en las conversaciones de Viena durante cuatro meses, que «se ha logrado importante progreso en las discusiones», y que se reanudarán en la capital finlandesa, Helsinki, el próximo noviembre.

Los acuerdos hispano-americanos, la cuestión de Oriente Medio y su paz inestable, los espectaculares secuestros... y tantas otras cuestiones candentes, como el pacto germano-ruso, han hecho dar un poco de lado a los comentarios sobre esta cuestión, aparentemente secundaria y que, sin embargo, condiciona todas las demás.

Tenemos, por ejemplo, una de las que están haciendo más ruido: la escisión entre U. S. A. e Israel, con motivo de las denuncias de violación del alto el fuego por Egipto, al adelantar hacia el canal de Suez las bases de lanzamiento de las defensas aéreas Sam 2.

En el Medio Oriente

Entre las comprobaciones y negociaciones, destaca la que Israel ha calificado de postura «cambigua» de Norteamérica, que, en definitiva, se explica por el deseo de no contrariar a Rusia para

no poner en peligro la postura conciliadora soviética en la cuestión de desarme nuclear.

Claro es que no faltan observadores que atribuyan a esta postura intransigente israelí la intención de conseguir —fundados en que la violación egipcia puede dejarles en inferioridad aérea— la entrega de los aviones Phantom, Y, por la misma razón de no contrariar a Rusia, la negativa americana a conceder que ha habido violación, mientras, bajo cuerda, insta a los soviéticos a que vuelvan los proyectiles a su sitio original según algunos indiscretos periodistas.

En el otro campo, en el árabe-soviético, no faltan tampoco posturas precautorias.

La negativa guerrillera, con el apoyo iraquí y sirio, a transigir con ninguna especie de armisticio, conversaciones de paz, ni siquiera alto el fuego, que ha determinado una áspera disputa entre Egipto, que aceptó el plan Rogers, y el Iraq, que patrocina la rebeldía árabe-palestina, de cuyo previsto gobierno en el exilio no se ha vuelto a hablar, como preveíamos, es, decimos, esa negativa, otro motivo de precaución entre los dos grandes.

Si Egipto se manifiesta públicamente contra Iraq y denuncia los malos tratos de que son objeto Bagdad y en el país, en general, los súbditos egipcios y amenaza con tomar represalias sobre los iraquíes. Si el Rey Hussein ha decidido que queda bajo su mando toda clase de tropas regulares instaladas en territorio jordano, lo que incluye los 18.000 hombres de la división que Iraq ha puesto a disposición de los guerrilleros palestinos, y un principio de decisión de llegar donde

Conversaciones S. A. L. T. entre U.S.A. y la U.R.S.S.

haga falta en defensa de la resolución adoptada respecto al plan Rogers, son una serie de decisiones graves que seguramente no se han tomado sin anuencia soviética.

El cuento del gitano

Sin embargo, no todos ni en todo están conformes, especialmente en la buena intención soviética en sus posturas conciliadoras. Y así lo advirtió el «Daily Telegraph» al Presidente Nixon, sin duda recordando el equivalente del cuento español del gitano, que en otras ocasiones he relatado.

El nudo de las conversaciones S. A. L. T. está

instalado fuera, pero en los alrededores de un pueblo, requebraba a todas las mozas, mientras los mozos de él estaban en el trabajo.

Una tarde, a la hora de queda, se encontró el gitano con un mozo, a cuya novia galanteaba, y que, armado de una gran vara, volvía de encerrar el ganado.

fe, y algo ruborizado, tiró la vara. Momento que aprovechó el gitano para apoderarse de ella y propinar al ingenuo una paliza fenomenal, que el otro no pudo parar.

No es seguro que las cosas vayan a ocurrir así, y más habida cuenta de la creciente tensión ruso-china rayana en la guerra fría. Pero la moraleja es que es muy peligroso

La limitación de armamentos ha de ir acompañada de todas las garantías de seguridad, igualdad y reciprocidad

en que los soviéticos, con sistema de defensa inferior en calidad al americano, piden que éstos detengan el desarrollo del «Salvaguardia» o sistema A. B. M.; para lo que Norteamérica pide que Rusia pare el de los cohetes gigantes SS. 9.

Y aquí viene el cuento del gitano. Uno de éstos,

Se encará con el gitano en el descampado, y le retó a pelea singular para dar cuenta de su desafuero.

El gitano le respondió que así era muy fácil retarle, armado de una vara, y él desarmado. Que tirara la vara y hablarían de hombre a hombre. El mozo, inocente, de buena

arrojar los medios de defensa, sin tener en cuenta que, en manos del enemigo, pueden convertirse en medios impunes de ofensa. Otra moraleja, pues: limitación de armamentos, pero con seguridad, igualdad y reciprocidad.

FORTUN LOPEZ

TESTAMENTO DEL VIEJO KENNEDY

Joseph Kennedy, padre de los finados John y Bob Kennedy, ha legado la mayor parte de su inmensa fortuna (calculada entre 21.000 y 35.000 millones de pesetas) a una fundación para retrasados mentales.

El difunto Joseph ha dejado asimismo medio millón de dólares a su viuda, así como 25.000 a cada una de sus hermanas.

No deja ningún legado en favor de sus hijos y nietos ni de sus servidores y empleados, debido a que consideraba haber proveído a sus necesidades suficientemente en vida.

PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS

Si desea recibir información de

NS NUEVA SIERRA DE MADRID

LAGO DE BOLARQUE

remítanos este cupón

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Castelló, 36 - Teléfs. 226 99 42 - Madrid-1

COMPRO LOCAL COMERCIAL

250-300 m². No importa repartido entre planta o sótano. Zona Chamberí, Argüelles, Salamanca, Pago al contado. Ofertas: Apartado 50.105. Madrid.

AHORA DESCIFRARA USTED UNO DE LOS ENIGMAS MAS MISTERIOSOS DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL



LA PELICULA QUE LOS ALEMANES NO PUDIERON DETENER
¡PROXIMO SABADO, DIA 29, ESTRENO!



Un magnífico realizador, DAMIANO DAMIANI; un gran intérprete, GIAN MARIA VOLONTE, y un músico inspiradísimo, ENNIO MORRICONE. ¡Tres nombres de fama universal juntos en una magistral película!

Comenta
Luis CLIMENT

SORPRENDENTE SENADOR

FULBRIGHT QUIERE UN TRATADO CON ISRAEL

Al senador William Fulbright le conocemos bien los españoles. Presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado norteamericano, ha capitaneado la oposición a los convenios ejecutivos que su país acaba de firmar con España, por entender que habían de elevarse a la categoría de tratado y someterse a la consideración senatorial para su aprobación. El señor Fulbright no tiene nada contra España, según ha repetido en diversas ocasiones. Lo único que le preocupa es que Estados Unidos adquiera nuevos compromisos internacionales por mera decisión presidencial sin pasar por el tamiz del Senado.

Su campaña, por lo que a España se refiere, no prosperó porque se precipitaron los acontecimientos y nuestro ministro López Bravo se presentó en Washington y firmó los convenios antes de que se planteasen con mayor virulencia las diferencias interiores de los políticos norteamericanos. Pero a punto estuvo de crear nuevas complicaciones, cuando tantas y de tanto calibre habían logrado superarse.

Fulbright no es partidario de que Norteamérica amplíe sus obligaciones militares en el mundo. Lo ha dicho y repetido innumerables veces y ha sido

particularmente insistente al criticar la escalada de su país en la península indochina.

Por todo ello ha resultado mucho más sorprendente su reciente propuesta de tratado con Israel, una vez se haya llegado a un acuerdo de paz entre los beligerantes sobre la base de las resoluciones del Consejo de Seguridad. En virtud de este tratado—y siempre según la idea de Fulbright—, los Estados Unidos se comprometerían a garantizar la seguridad del estado de Israel, recurriendo incluso a la utilización de la fuerza si se viera amenazado por los árabes.

Tal vez la propuesta de Fulbright no haya sido muy oportuna en estos momentos, cuando acaban de iniciarse los contactos entre árabes y judíos a través del mediador Gunnar Jarring. De lo que no cabe duda es de que cons-

tituye un golpe singular, dentro de la política que hasta ahora había defendido el senador. Porque tal como están las cosas en el Medio Oriente, un tratado de esta índole, aun firmado después de haber llegado a un acuer-

do de paz los contendientes, supone un riesgo formal para Estados Unidos. Uno de estos riesgos característicos que el senador ha querido precisamente ahorrar a su país a lo largo de su trayectoria política.

Pero hay más en la propuesta de Fulbright. Pese al pretendido aislacionismo del senador, un tratado semejante prolongaría ante la opinión pública internacional la imagen de una «Norteamérica, policía del mundo», que tantos americanos—Fulbright entre ellos—tratan de combatir. El camino de la convivencia y del respeto mutuo entre los pueblos no debería pasar forzosamente por el meridiano de Washington, sino que habría de hallar cauces naturales en los organismos que ya se han creado al respecto y que se llaman las Naciones Unidas y su Consejo de Seguridad. Si una superpotencia se irroga el derecho de constituirse en gendarme, no hay razón para que otra superpotencia no haga lo propio, interpretando sus funciones policíacas en razón de sus intereses particulares. Con lo que nos encontramos fatalmente ante esta lamentable política de influencias de la que tanto está sufriendo el mundo de nuestros días. Se argüirá que los organismos

existentes carecen todavía de la fuerza necesaria para hacer respetar sus decisiones, en cuyo caso quedan dos caminos abiertos: suprimirlos por inútiles—proclamando así la ineptitud de quienes los modelaron—o reformarlos para que la vigilancia y control de la convivencia internacional se convierta en una misión colectiva, en la que nadie pueda vestirse en solitario el uniforme de gendarme.

Por lo que al Medio Oriente se refiere, el senador Fulbright no puede olvidar pasadas experiencias que han demostrado la inutilidad de algunos buenos propósitos. Concretamente, en 1950, Francia, Inglaterra y Estados Unidos firmaron la célebre declaración tripartita en virtud de la cual se comprometían a defender el «status» entonces existente en aquella región, «dentro o fuera del marco de las Naciones Unidas». Seis años más tarde, dos de las naciones firmantes—Francia e Inglaterra—participaban en una acción bélica contra Egipto, apoyando el avance israelí por la península del Sinaí. Es decir, violando el «status» existente. Diecisiete años después estallaba la guerra de los seis días, sin que las tres potencias signatarias de la declaración—que aún sigue vigente sobre el papel—moviesen un dedo para evitarlo.

GIBRALTAR, TEMA PERMANENTE

EL MAYOR PELIZA, EN LONDRES

Ayer, el mayor Bob Peliza, ministro jefe de Gibraltar, se trasladó a Londres invitado por el ministro de Estado, señor Góber. Algunos corresponsales ingleses en la capital española anticiparon la posibilidad de que las autoridades británicas instasen a Peliza para que abandonase su línea dura frente a España. «No cabe duda—decía uno de ellos—que la postura del ministro jefe contraría los esfuerzos oficiales hechos en Madrid y Londres entre bastidores para sacar de su estancamiento la cuestión de Gibraltar.»

A las conversaciones de Peliza en Londres—que, por lo visto, han causado sorpresa en Madrid, a juzgar por lo que dice la Prensa inglesa—no asistirá ni el titular del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home; ni el embajador británico en Madrid, sir John Russell. El objeto de esta visita—se ha aclarado posteriormente—es dar al mayor Peliza la oportunidad de ponerse en contacto con el ministro de Estado encargado de los asuntos de la Commonwealth desde la formación del nuevo Gabinete conservador. El mayor gibraltareño irá acompañado por el gobernador de la Plaza, sir Varyl Begg.

Todo esto no dejaría de ser pura anécdota, pese a la sorpresa de que hablan los informadores británicos, si la Prensa londinense no aprovechase la oportunidad para deslizar en estas informaciones su mala fe, habitual, cuando se trata de la cuestión gibraltareña. «El embajador británico—escribe un periódico—deja bien claro que no puede haber cambio en la situación hasta que España no retire las restricciones que ha impuesto sobre los gibraltareños.»

¿Es que Gran Bretaña pensó alguna vez en un cambio de la situación antes de que el Gobierno español se viese obligado a aplicar lo que ellos llaman restricciones y nosotros llamamos cláusulas del Tratado de Utrecht? ¿Es que los periodistas ingleses no pueden explicar a sus lectores que las «restricciones» se produjeron precisamente porque el Gobierno británico no dio ninguna prueba de buena voluntad en lo del cambio de la situación, pese a que los textos de las resoluciones de la O. N. U. estaban tan claros como la luz del día? ¿Es que la Prensa británica no conoce otro sistema para defender sus teorías que repetir una y otra vez sus tergiversaciones, hasta que a fuerza de oír las se las crean incluso sus propios inventores?

Estamos en plena cunicula y no sería aconsejable en estas semanas acalorarse demasiado por temas sobre los que tenemos ideas muy concretas. Pero pueden estar seguros los informadores británicos de que el viaje a Londres del mayor Peliza y su línea dura no llegarán a alterar el sueño de los españoles.

De todas formas les aconsejamos que vigilen los proyectos que prepara U Thant, el secretario de las Naciones Unidas, para la próxima Asamblea General. U Thant quiere que de una manera o de otra—incluso creando fuerzas permanentes de la O. N. U.—se llegue a obligar al cumplimiento de las decisiones de la Comunidad mundial mediante el establecimiento de un «código de conducta internacional». Ya sabemos que todos estos proyectos van para largo, pero no dejaría de tener gracia que un buen día la O. N. U. dispusiera de los medios suficientes para hacer respetar una resolución que aprobaron más de setenta Estados miembros.

Humanizar la guerra NIXON Y LOS GASES ASFIXIANTE

Nunca es tarde si la dicha es buena, reza un proverbio español. Por fin, el Presidente Nixon acaba de pedir al Congreso norteamericano que ratifique el protocolo de Ginebra de 1925, por el que se prohíbe el uso en tiempos de guerra de gases asfixiantes mortales u otros y el de armas bacteriológicas. El protocolo tiene casi medio siglo de existencia y lo curioso del caso es que los Estados Unidos figuraron entre sus proponentes y lo rubricaron en su día, pero nunca llegaron a ratificarlo oficialmente. Ochenta y cinco países se han adherido entre tanto a aquellos compromisos y ha tenido que surgir el desagradable asunto del gas letal hundido en aguas del Atlántico por las fuerzas norteamericanas para que el Presidente, presionado por las protestas de la opinión pública, se acordara de la existencia del protocolo ginebrino e instase al Congreso para su aprobación.

Es verdad que la prohibición de los gases asfixiantes, acordada pocos años después de la primera guerra mundial, cuando estaban todavía sensibilizadas las conciencias por los estragos que los gases causaron en aquella contienda, resulta bastante inocente en nuestros días, amenazados por las terribles reservas de bombas atómicas que poseen las grandes potencias. Pero no por ello debe arrinconarse el protocolo de Ginebra, que ha constituido y sigue constituyendo un freno para todas las naciones que se han lanzado desde entonces a las aventuras de la guerra. Prueba de ello la tenemos en la experiencia de la segunda guerra mundial, en la que, por fortuna, ningún beligerante recurrió a esas armas criminales.

Algunos de los países que se han adherido al protocolo ginebrino se han reservado el derecho de contestar con la utilización de gases, si algún enemigo les atacaba con tales medios. Otros han insistido en limitar el uso de gases a los que pueden causar la muerte del atacado. Estados Unidos acaba precisamente de recordar que no entra en la prohibición el gas lacrimógeno y menos aún los herbicidas—profusamente utilizados por los norteamericanos en Vietnam—o el napalm, desconocidos los dos últimos sistemas de destrucción cuando se firmó el acuerdo de Ginebra.

Tal vez la iniciativa del Presidente Nixon sería una excelente oportunidad para que los organismos internacionales correspondientes—la Conferencia del Desarme, por ejemplo—revisasen los viejos textos de Ginebra a la luz de las experiencias actuales y los avances que ha realizado la técnica. Porque el protocolo en cuestión no puede quedarse en letra muerta, rebasado por los progresos científicos, sino que ha de responder en todo momento a un deseo civilizado de humanizar, en lo posible, los enfrentamientos bélicos. Que ésta fué la intención de quienes redactaron aquellos documentos.

Y para que la dicha fuera completa, todos los Gobiernos responsables deberían comprometerse igualmente a destruir sus reservas de gases y armas bacteriológicas, renunciando al propio tiempo a fabricarlos en el futuro, para que así nadie pudiera ser el primero en utilizarlos.

Si el Presidente Nixon, iluminado por la fe del neófito, tomase la iniciativa de una revisión de esta índole, a escala mundial, y triunfase en sus objetivos, predicando con el ejemplo, ganaría para su país un prestigio que tantos hechos tristes han empañado.

LO DIJO EL SENADOR WILLIAM FULBRIGHT



«Por diversas razones, Israel ha indicado en muchas ocasiones que no tenía confianza en las Naciones Unidas. Vista esta actitud y para darle a Israel una mayor firmeza de seguridad, yo desearía completar las garantías de las Naciones Unidas con un tratado bilateral (no un acuerdo ejecutivo, sino un tratado aprobado por el Senado) en virtud del cual los Estados Unidos garantizaran el territorio e independencia de Israel dentro de las fronteras de 1967.»

REAJUSTE DE UNA POLITICA

EL VICEPRESIDENTE AGNEW, EN GIRA POR ORIENTE

El viaje que acaba de emprender por diversos países asiáticos el vicepresidente de los Estados Unidos, Spiros Agnew, puede ilustrarnos sobre las líneas generales de la política que la Administración Nixon piensa aplicar en aquella región en un futuro próximo. No debe olvidarse que a principios del mes de noviembre se celebran en Norteamérica elecciones para el Congreso y en estos dos meses que faltan para esta consulta el Gobierno adoptará seguramente algunas medidas que le granjeen la simpatía de los electores.

A primera vista parece que la política que se adoptará será la de proseguir la retirada prudente de fuer-

zas en diversos puntos, incluida la península indochina, de acuerdo con los planes anunciados por Nixon. Así lo ha confirmado Agnew en su primera escala en Seúl, donde las fuerzas norteamericanas ascienden a 64.000 hombres, de los que 20.000 regresarán pronto a sus hogares. La noticia no ha despertado gran entusiasmo en Corea del Sur, pese a que ha venido compensada por el anuncio del envío de unos cincuenta Phantom que reforzarán el sistema defensivo del ya bien pertrechado Ejército sudcoreano. A los Phantom se unirán también nuevos equipos de radar, con lo que se completaría la red aérea de protección de aquel país. La

situación en Corea del Sur parece haberse estabilizado y opinan los responsables norteamericanos que puede reducirse la presencia de fuerzas propias a cambio de potenciar las indígenas con entregas de moderno armamento.

Si en Formosa los únicos recelos que pueden existir son los de las ansias de combatividad de las huestes de Chang Kai-Chek, susceptibles de provocar algún choque con las fuerzas continentales de China comunista, resulta claro que la principal preocupación norteamericana sigue siendo la península de Indochina. Agnew, en unas declaraciones hechas en San Clemente poco antes de emprender su gira asiática, subrayó

que los Estados Unidos no abandonarían al Gobierno de Lon Nol, en Camboya, al que van a destinar, de momento, una ayuda en armas valorada en más de cuarenta millones de dólares, mientras proseguirán sus acciones de apoyo aéreo por todo el territorio camboyano contra la acción de los guerrilleros comunistas.

Queda la incógnita del Vietnam del Sur, objetivo número uno de Norteamérica en el sudeste asiático. Una alteración del programa de reducción de fuerzas podría comprometer la campaña que, con vistas a las elecciones de noviembre, ha preparado la Administración U. S. A. Pese a las reticencias que pueda ofrecer Van Thieu, no es fácil

que Nixon renuncie a su calendario, aunque para ello tenga que incrementar la ayuda en material y económica que reclama el Gobierno de Saigón.

No sería extraño tampoco que, coincidiendo con todos estos acontecimientos, se registrara alguna nueva tentativa de aproximación con los vietnamitas. El escenario podría ser la avenida Kleber, en París, donde el embajador Bruce acaba de iniciar su mandato como jefe de la delegación norteamericana. No se descarta la posibilidad de que Bruce llegue a tomar contacto estrecho con los responsables norvietnamitas y les haga propuestas concretas con vistas a un arreglo pacífico de los problemas pendientes. Nadie puede garantizar el éxito de esta gestión, pero, al menos, el Gobierno estadounidense podría presentar esta tentativa ante los electores como una prueba más de su dinamismo político en materia internacional.

EL CIRCO DE MOSCU, EN MADRID

ENSAYO PARA EL ARTE

MAÑANA, SU PRIMERA ACTUACION

En el recinto del Palacio de Deportes de Madrid estas gentes del circo, venidas de Kíef, o de los Urales, o de Siberia, gente del circo ruso de Moscú, se transforman, se vuelven elásticas, volátiles, puro arte, destreza pura, plasticidad, cariño junto a las fieras en otro tiempo salvajes.

Hay en las gradas unos ojos redondos, muy redondos, de niño —quizá todos los ojos, en el circo, se vuelvan ojos de niño—, que miran al payaso, y a la trapecista, y al oso, y a las cacatúas. Se aplaude. Se ríe. Ha comenzado el circo.

Esta será la escena de mañana en el Palacio de Deportes. Y entonces habrán quedado atrás largas horas de entrenamiento, de ensayos y privaciones. Horas ceras de la función. ¿Cómo han sido estas horas?

He vivido estas horas junto a las gentes del circo de Moscú. He mirado muy a fondo los ojos claros de este payaso, y he podido adivinar todo el cargamento de ilusiones, de sonrisas infantiles y de carcajadas de hombres-niños, pertenecientes a todas las razas y colores:

—Hemos hecho reír a medio mundo. El otro medio... ¡Es imposible obligar a reír!

Ellos son Vekshin y Vassilief, payasos de circo que han recorrido el mundo entero. Saben cómo hacer reír al inglés y al latino; al ruso y al americano. Y hasta saben del humor japonés:

—No es difícil. En el fondo, los niños no son tan diferentes como los mayores. El niño es el mejor espectador; por eso Charlot experimentaba siempre sus números, primero, con los niños. Cuando nosotros salimos a la pista y vemos una sonrisa, una sola sonrisa de niño, nos basta.

Hay un fuerte olor a zotal y a hierba en este ángulo del Palacio donde están las jaulas. Dieciséis caballos bien limpios, redondos de ancas, potros para el increíble número de los cosacos. Allí, los osos, torpes, cabizbajos. A la izquierda, los camellos blancos, tumbados, rumiantes, con sus ojos grandes cansinos mirándose de reojo y la cabeza horizontalmente elevada. Yuliam Poludablik le está hablando a uno de ellos, quedamente al oído, y le acaricia. Veo cómo los ojos del camello se entornan mimosamente:

—Estos camellos fueron salvajes antes de castrarlos. No comían nada. Bueno, es que mucho no podían encontrar en la



estepa de Astrakán. Sin embargo ahora comen de todo. Hasta helados y pasteles, entre otras cosas, y necesitan treinta kilos de alimento diario cada uno.

Sube la trapecista. Vigila sus anillas. Tiene los nervios rosados y el cuerpo mimbreado. Quisiera lanzarse ya al vacío, columpiarse. Se llama Angela Mikitiuk, y luce explosiva mente dieciséis primaveras. Vive en Kíef:

—Es el primer país extranjero que visito. Mis padres son trapecistas, y también mis tres hermanas. Están aquí.

—¿Casada?

—¡Ah, no! Así soy feliz.

—¿Cómo viste la chica joven en la U. R. S. S.?

—Pues así: o con minifalda o con maxifalda.

—¿Qué prefieres?

—Yo, la minifalda. Tengo bonitas las piernas.

Otras prefieren la maxi, ¿no?

Su hermana Svetlana, alta, espiada, de ojos claros y sonrisa luminosa como las blancas noche de Kíef, ha leído «El Quijote»:

—Sí, y conozco la música de Falla y Granados.

—¿Cuál es tu máxima ilusión al venir a España?

—Ver una corrida de toros y comprarme cosas en los grandes almacenes.

Pasa a mi lado el domador de osos; pafan los caballos. Golpes de martillo; tableteo. Una sonrisa del payaso; otra mía. Svetlana hace malabarismos sobre el trapecio. Un ruso, en camiseta, se prueba caretas al desempaquetarlas. Va sonando ya la música de Tchaikovsky y de Katchaturian. Gesto enérgico de Danilof Sujatoslaf, director de la orquesta del circo, y está próximo a sonar el acorde final de los ensayos que enlaza con el enérgico, enervante y grandioso que mañana sonará en el Palacio de Deportes.

Felipe GUTIERREZ BENITO

Fotos BOUTELLIER

SUCESOS

Por la suspensión de un festival "pop"

ESTORIL: HERIDOS Y DETENCIONES

★ La Policía efectuó cargas contra los enfurecidos jóvenes

LISBOA, 27. (Por teléfono, de nuestra corresponsal, Conchita GUERRERO.)

El primer festival «pop» organizado en este país, que iba a celebrarse ayer tarde en un pinar de Estoril, perteneciente a los padres salesianos, fue suspendido por la Policía, basándose en que carecía de requisitos legales.

Dicho festival había concentrado en Estoril a miles de jóvenes, venidos de varias provincias —10.000 esperaban sus organizadores—, que desde el día anterior acampaban bajo los árboles, durmiendo envueltos en mantas, y llenaron los alrededores estorilenses de abigarrados atendedores «hippies», coincidiendo con sus colegas de la isla Wight. Entre ellos, al parecer, se encontraban algunos sacerdotes y varios jóvenes extranjeros.

La edad de los «pops» oscilaba entre los trece y los veinticinco años. Y la idea de esta reunión musical al aire libre, así como el nombre de los conjuntos que iban a actuar, tenía a los chicos y chicas tan entusiasmados que, cuando se dijo por los micrófonos que era suspendido, los más adolescentes perdieron el control, rompiendo las sillas, hasta el punto de que la Policía dio una carga.

Desde aquel momento todo fue confusión, gritos y carre-

ras casi en pleno centro de Estoril, que se prolongó hasta el anochecer de ayer, registrándose algunos heridos y efectuándose varias detenciones.

ESTA MADRUGADA, EN BARAJAS

VIOLENTA PELEA ENTRE CUBANOS

Dos súbditos cubanos exiliados en Madrid resultaron heridos, esta madrugada, en el curso de una corta pero muy violenta escaramuza que se desarrolló en el aeropuerto de Barajas.

Un numeroso grupo de cubanos, exiliados en Madrid, esperaba en el aeropuerto la llegada del avión de Iberia que, procedente de La Habana, tomó tierra a la una de la madrugada.

Cuando los viajeros de este vuelo ya habían efectuado sus trámites aduaneros, al salir de la aduana para la sala de espera, los cubanos que esperaban procedieron a insultar a los recién llegados, entre los que se encontraba un grupo, que fué el que les dió réplica, de marineros que, al parecer, vienen para hacerse cargo de algún barco construido en España con destino a Cuba.

El enfrentamiento originó tal tumulto que, en cuestión de momentos, quedaron destruidas varias mesas, los ceniceros de servicio, que son de gran tamaño, algún butacón y todo aquello que pudiera servir de arma contundente. No se conoce una lucha igual en toda la historia del aeropuerto, donde han quedado, en el suelo, restos de muebles y objetos y algunas manchas de sangre.

En el botiquín fueron reconocidos y curados dos lesionados, que eran de los exiliados en Madrid.

La Policía intervino rápidamente, pero los contendientes desaparecieron con enorme presteza ante la presencia de los agentes de la autoridad, que no efectuaron ninguna detención.

De los asistidos en el botiquín, que niegan su intervención en la lucha, uno de ellos presentaba una brecha en la cabeza y el otro contusiones diversas. (Cifra.)

LAS PALMAS

“MI PADRE ME TIENE SECUESTRADA”

◆ La joven, de diecinueve años, se presentó en la Comisaría con una gruesa cadena al cuello

La impresionante noticia nos llega en un despacho de la agencia Cifra, fechada en Las Palmas. Dice así: «La joven de diecinueve años M. D. M., natural y vecina de esta localidad, con domicilio en La Isleta (parte alta), se presentó en la Comisaría para denunciar que sus padres la tenían encadenada. En el momento de denunciar el hecho la citada joven llevaba al cuello una cadena con candado, y manifestó que en alguna ocasión su padre llegaba a extremar la situación colocándole un caldero al extremo de aquella y otra cadena a la espalda, a la que añadía un maцetero de contrapeso. La joven ha sido alojada en un recinto especial para mujeres, mientras que sus padres han pasado a disposición judicial.»

Desde Madrid nos hemos puesto en contacto con Las Palmas de Gran Canaria. En efecto, esta joven de diecinueve años se presentó en la Comisaría de Policía con una cadena que prendía de su cuello. «Mi padre me tiene secuestrada; no me deja salir a la calle...» Estas fueron sus palabras ante el comisario de guardia. La menor fué alojada inmediatamente en un centro para mujeres, mientras sus padres pasaron a disposición de la autoridad judicial.

Triste historia

Desde hacía algún tiempo M. D. M., acostumbraba a llegar a su casa a horas avanzadas de la noche. Lo mismo ocurría con su hermana mayor (hoy internada en un centro especial para la mu-

terísticas no debería olvidar M. D., pues sabía que al día siguiente su madre no quitaría el candado de sus cadenas.

El suceso

Aquel día llegó Andrés a su casa antes de la hora prevista. Vio a su esposa cómo colocaba las cadenas a su hija y comprendió el engaño del que había sido víctima. Tras la discusión llegó la violencia: Andrés, a la vez que gritaba: «¡La has dejado salir! ¡Le has quitado las cadenas...!», se abalanzó sobre Aurora. Momento de incertidumbre que aprovechó M. D. para arrojarle por la ventana (un piso bajo) y salir corriendo camino de la Comisaría de Policía, arrastrando consigo las cadenas...

M. D. M. se encuentra internada en el colegio de las Oblatas. Mientras sus padres se encuentran internados en la Prisión Provincial de Las Palmas.

J. J. RUIZ CANO

JEREZ: 21 niños detenidos por la B. I. C.

HABIAN DESVALIJADO MAS DE 400 COCHES

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 27.—Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de Puerto de Santa María, en Cádiz, han detenido a una gran banda de menores, compuesta por 21 niños de edades comprendidas entre los siete y los doce años, que habían desvalijado no menos de 400 automóviles.

La ola de sustracciones en vehículos que padecía Puerto de Santa María estaba causada con seguridad por estos 21 menores ahora detenidos, que se han confesado autores de innumerables robos.

Al parecer, los pequeños habían alcanzado un alto grado de perfeccionamiento técnico y eran capaces de abrir y saltar cerraduras de vehículos con gran facilidad, sin que después se pudiera apreciar ningún desperfecto. (Europa Press.)

OPERACION PLUS ULTRA RENUNCIA UN NIÑO DE ORENSE

No quiere viajar sólo y separarse de su madre Una niña asturiana le sustituye entre los diez seleccionados españoles

Un niño, Antonio Martín Miguélez, de catorce años, se ha negado a participar en la Operación Plus Ultra, según noticias recibidas de Orense.

Antonio Martín Miguélez, que tiene su residencia en la localidad de Mestas, término municipal de Melón, en la indicada provincia gallega, manifestó, cuando le fué comunicada la noticia de su selección: «No quiero ir solo; si fuera algún chico del pueblo no me importaría, pero así, de ninguna manera.» Antonio vive con su madre; su padre marchó al Brasil hace catorce años y en ese tiempo sólo escribió una carta.

Ayer, un telegrama del director de Radio Orense

notificaba a la organización de la Operación Plus Ultra la imposible participación del niño orensano, anunciando que en carta ampliaba su información en torno a la negativa de la madre y del pequeño, el cual, a la vista de la expectación que se había despertado en torno a su persona, se marchó al monte llorando y diciendo «que él tampoco quería separarse de su madre». Posteriormente, y más calmado, dijo a varias personas, entre ellas al corresponsal de Cifra que «no quería viajar solo y sí, en cambio, con algún chico del pueblo».

Según confirmaron esta mañana en la dirección de la Operación Plus Ultra, a la vista de las circunstancias planteadas, se había proce-

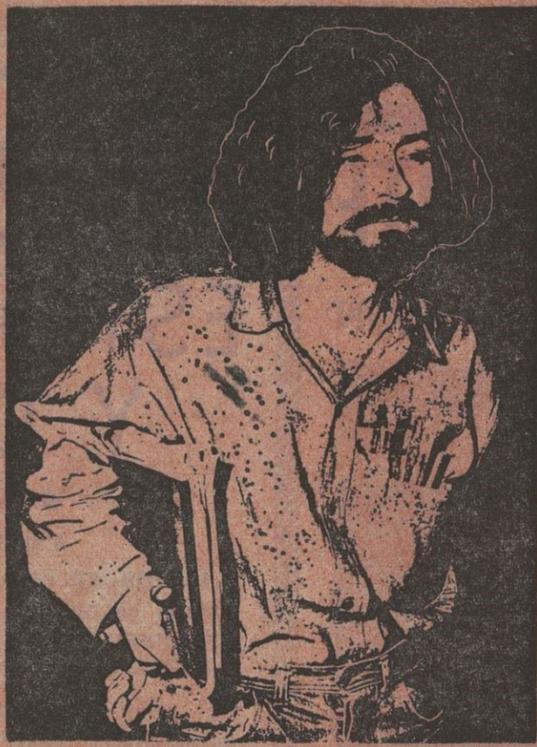
dido a la designación de un sustituto, designación que recayó en María José Granda Varela, de quince años, de Santiago de Pravia, en Asturias, que en la clasificación final del jurado que seleccionó entre todos los casos presentados, quedó en primera posición tras aquellos cuyos nombres se hicieron públicos días pasados.

Es la primera vez que se produce una renuncia o, por lo menos, que haya sido conocida, en los niños o niñas seleccionados para la Operación Plus Ultra que organiza la Sociedad Española de Radiodifusión, Iberia, Líneas Aéreas de España, y la Confederación Española de Cajas de Ahorros, (Cifra.)

Más de veinte millas separan el centro de Los Angeles del elegante barrio de Beverly Hills, donde viven los artistas más cotizados de Hollywood. Allí, en una urbanización conocida con el nombre de Bel Air, vivía también el matrimonio Sharon Tate-Polansky. Ahora, un año después de la tragedia, todavía se encuentra el visitante con algún «hippy» por las amplias avenidas del barrio millonario. Alternando el signo de paz con el de auto-stop, los «hippies» piden ser trasladados en los lujosos coches que circulan por allí.

A la entrada de Bel Air está el cuartel de la «Patrol» del barrio, una policía particular que pagan los habitantes para que vigilen. Pero la noche del 8 de agosto, ningún agente de la «Patrol» estaba por las proximidades de la casa de Sharon Tate. Alguien, que no era policía, oyó gritos que procedían de allí; pero prefirió seguir durmiendo. Alguien, que no era policía, vio a unos jóvenes lavarse con el agua de una manguera cerca de la casa de Sharon Tate; pero prefirió seguir durmiendo. Y a la mañana siguiente, Mrs. Chapman, la asistente de la casa, descubrió la matanza.

Nadie pensó que aquella casa, que parecía maldita, podría volver a ser ocupada. Pero al poco tiempo, alguien llegó. Nadie ha conseguido hablar con el inquilino; yo, tampoco. Y entonces nació la leyenda de la casa de Sharon Tate.



Y
4

Manuel
E. MARLASCA
(Enviado espe-
cial a Los An-
geles.)



LA ABSURDA MATANZA DE LOS ANGELES

LA "CASA DE LA MUERTE" TIENE CERRADA LA PUERTA

LOS ANGELES, 27. (De nuestro enviado especial.) La entrada a Bel Air, en Beverly Hills, puede parecer la entrada a un palacio de ensueño; unas enormes puertas de hierro forjado permanecen abiertas día y noche. A la derecha, el cuartel de la «Patrol», con una lujosa flota de coches; a la izquierda, una parada de taxis; al frente, una amplia avenida por la que sólo circulan Rolls y Jaguars, propiedad de los artistas de cine más famosos, de los hombres más ricos de California.

Hablo con un agente de la «Patrol» antes de llegar hasta la casa donde vivió y murió Sharon Tate.

—Es absurdo que se acerque hasta allí. Nadie le abrirá la puerta.

—¿No vive nadie?

—Sí, pero no le recibirán.

Luego, el agente, amablemente, me acompañaría hasta las proximidades de la casa. No es, quizá, de las más lujosas de Beverly Hills. Tiene un amplio jardín, cuyos árboles casi ocultan la edificación. Está metida entre dos grandes elevaciones de terreno. Yo subí en el coche de la «Patrol» por la misma carretera que subió aquella noche trágica el coche conducido por Lynda Kasabian; por la misma carretera donde paró el coche en el que un joven iba a visitar al jardinero de la casa, que luego sería muerto de cuatro disparos. Antes de llegar a la

casa hay una verja, pero antes también de llegar a ésta, vimos a un hombre esgrimiendo una carabina. El agente de la «Patrol» me susurró:

—No le dejará pasar... Intercambiaron unas palabras el agente y el desconocido de la carabina. Este seguía esgrimiendo el arma, apuntando hacia el coche.

—Yo nunca le he visto salir...

Cambiamos de tema. Le pregunto si él fué a la casa de Sharon Tate la mañana que Mrs. Chapman descubrió la matanza. Me dice que no, que quizá no hubiera tenido valor para ver aquello.

—¿Y fué algún compañero suyo?

—Sí; pero se despidió a

◆ Un solitario desconocido ha alquilado el palacete asaltado por la "tribu" Manson

◆ Amenaza con una carabina a quien pretende entrar

—Dice que no puede pasar.

Volvimos hacia atrás. Por el camino fui hablando con el policía.

—¿Quién es?

—No sé. A mí me pagan por patrullar por el barrio, no por enterarme del nombre de los vecinos.

—¿Nunca pasó nadie a la casa?

—Que yo sepa, nunca.

—¿Y no sale el hombre que vive ahí?

los pocos días. No podía estar aquí; creo que de haber seguido hubiera terminado enfermando. No podía olvidar lo que vió aquella mañana.

Ustedes también lo recordarán. En el salón de la casa aparecieron, juntos y atados, los cuerpos de Sharon Tate y su ex novio y peluquero Jay Sebring; en el jardín, bajo un árbol, Frykowski, el «play-boy» polaco amigo



Nadie puede acercarse a la casa donde ocurrió la matanza.

de Polansky; unos metros más allá, Abigail Folger, la joven heredera de un multimillonario; en su coche, acibillado a balazos, Stephen Parent.

Volvemos al cuartel de la «Patrol». Me siento con los policías de guardia durante unos minutos. Me hablan de los miles de dólares que cuesta mantener la casa donde vivía Sharon Tate.

—¿Y no tiene teléfono?

—Sí, pero no contestará a sus llamadas...

Parecen tener miedo de hablar sobre el tema. Y es

que ya se ha creado una leyenda en torno a la casa de Sharon Tate. Cuentan que ese hombre que se ha ido a vivir allí admiró mucho a la bella actriz y, tras su asesinato, se fué a la casa donde ella murió. La leyenda, probablemente, será mentira. Lo más seguro es que el inquilino de aquella casa sea un multimillonario excéntrico que sólo quiere paz y tranquilidad. Pero la leyenda —no cabe duda— es bonita.

De vuelta a Los Angeles me encuentro a los

«hippies» alternando sus signos de paz y de auto-stop. Tardan mucho tiempo en encontrar un coche que quiera recogerlos y llevarlos hasta Los Angeles. Nadie ha olvidado ya feroz y absurda matanza de la noche del 8 de agosto. Aunque sus autores, como decía el primer capítulo de la serie, no eran un grupo de ideólogos y pacifistas, hijos de las flores sino que sus protagonistas eran hijos de la podredumbre...

FIN



El padre de Sharon Tate fué sorprendido por nuestro enviado especial a la salida de una de las sesiones del juicio.

LA LEYENDA HA NACIDO

¿ES UN ENAMORADO DE SHARON TATE O SOLO UN MILLONARIO QUE DEFIENDE SU TRANQUILIDAD?

LOS ASTROS

GRAFOLOGIA

UN AFICIONADO. Treinta años. Soltero. Alicante.—La característica más importante y definida de su personalidad es la sensibilidad. Buena educación recibida en su infancia.

NOTA: No debe dejarse arrastrar tan frecuentemente por la melancolía. Sea más objetivo y cerebral. Atención con sus tendencias para el erotismo.

QUEEN MARY. Veintisiete años. Soltero. Alicante.—La característica más importante y definida de su personalidad es la sensibilidad. Se trata de un hombre equilibrado, sensible y de un excelente corazón. Su mayor defecto es la excesiva suavidad y delicadeza. Le falta arranque, garra, energía.

NOTA: Sea más agresivo y enérgico en sus decisiones. Triunfará, sin duda.

COMEDIANTE. Veinticinco años. Soltero. Valencia.—Emotivo. Apasionado. Ambicioso. Señales de egoísmo. Dominante. Autoritario. Confianza en sí mismo. Individualista. Tendencias para el exhibicionismo. Audaz. Facilidad de percepción. Se adapta fácilmente a las circunstancias. Ne-

cesidad de que sea admirado por la gente que le rodea. Vanidoso. Amable. Cortés. Buena educación recibida en la infancia. Diplomático. Exigente. Facilidad de disimulación. Buena cultura.

MOLOTOV. Soltero. Las Palmas de Gran Canaria.—Sensible. Falta de decisión. Fijación materna. Introverso. Desconfiado.

NOTA: No confunda bondad con imbecilidad.

ARISTOS. Soltero. Avila.—Usted es un joven que vive totalmente aislado de nuestra época. Le falta todavía formar su personalidad y su forma de ser. Es muy romántico y tiene todas las características del poeta. Altruista. Sentimental.

NOTA: Sea más objetivo, realista y práctico.

MORUCHA. Veinte años. Las Palmas de Gran Canaria.—Usted posee una extraordinaria intuición. Esta es la característica más importante de su personalidad.

NOTA: Escriba, puede llegar a ser una gran escritora.

HOROSCOPO PARA MAÑANA

ARIES (21-3 al 20-4)

SALUD: No tiene motivos de preocupación.
DINERO: Peligro de divergencias por cuestiones de trabajo. Es posible que pase un mal día.
AMOR: Debe ser paciente. Los miembros de su familia se mostrarán susceptibles y caprichosos.



ARIES



LIBRA

LIBRA (24-9 al 23-10)

SALUD: Normal.
DINERO: Es día lleno de actividad, en el que la energía y la autoconfianza serán fundamentales. Tendrá ocasión de dar un mayor impulso a sus proyectos.
AMOR: No debe estar tan pendiente de las personas que ama.

TAURO (21-4 al 25-5)

SALUD: Evite todo esfuerzo en sus actividades.
DINERO: Será objeto de particulares atenciones por parte de sus amistades y compañeros de trabajo.
AMOR: No pierda la calma. Deje todo como está. La vida no acaba aquí. Sea paciente.



TAURO



ESCORPIO

ESCORPIO (24-10 al 22-11)

SALUD: Descanse un poco más.
DINERO: No es un día apropiado para el trabajo. Los nuevos negocios serán desconcertantes.
AMOR: Posibilidad de una aventura amorosa.

GEMINIS (22-5 al 21-6)

SALUD: Posibilidad de complicaciones.
DINERO: Acontecimientos inesperados pueden resultar muy favorables para su trabajo. Es posible que cambie de opinión sobre lo que usted creía como un gran negocio.
AMOR: No se comprometa demasiado.



GEMINIS



SAGITARIO

SAGITARIO (23-11 al 21-12)

SALUD: Muy buena.
DINERO: No piense tanto sus decisiones. Sea más correcto en el ambiente profesional. Viva la realidad.
AMOR: Regular. Su indiferencia puede traerle disgustos serios, de los que se arrepentirá amargamente.

CANCER (22-6 al 22-7)

SALUD: Necesita un descanso.
DINERO: Será un día agitado. Es probable que cometa algunas equivocaciones, pero no serán de importancia. Su simpatía y corrección le salvarán de estos pequeños tropiezos.
AMOR: No se deje dominar.



CANCER



CAPRICORNIO

CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

SALUD: Debe prestar un poco más de atención a su tensión.
DINERO: Es más importante para usted la rapidez de acción que la perfección exagerada.
AMOR: No es conveniente jugar con esta faceta.

LEO (23-7 al 24-8)

SALUD: Su vitalidad se verá disminuida.
DINERO: El día se presenta inestable en su trabajo. No se arriesgue en el terreno económico y cuide todo paso que vaya a dar.
AMOR: Evite las discusiones. Está atravesando una fase difícil.



LEO



ACUARIO

ACUARIO (21-1 al 18-2)

SALUD: Excelente.
DINERO: Muéstrese más dispuesto a colaborar con los planes de los demás; las discusiones podrán fácilmente convertirse en altercados.
AMOR: Día agradable en familia.

VIRGO (24-8 al 23-9)

SALUD: Regular; debe fumar menos.
DINERO: Los asuntos relacionados con el dinero pueden causarle algunas preocupaciones, especialmente si emprende negocios arriesgados.
AMOR: Ser paciente y considerado.



VIRGO



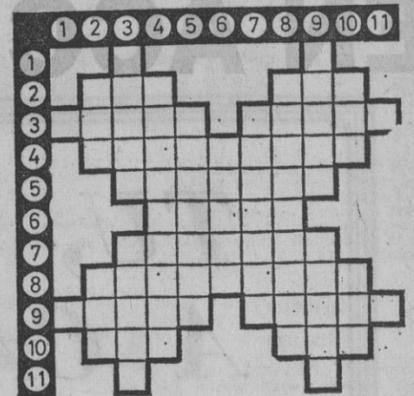
PISCIS

PISCIS (19-2 al 20-3)

SALUD: No es un día apropiado para el trabajo. Los nuevos negocios serán desconcertantes. No permita que un excesivo nerviosismo le haga obrar con precipitación.
AMOR: Los extremos nunca son aconsejables.

CRUCIGRAMA

Por PETER



HORIZONTALES.—1: Consonante. Cifra romana.—2: Número. Labor de mallas.—3: Asentar. Moneda de Costa Rica.—4: Familiarmente, réplicas injuriosas.—5: Dicese de las que tienen el pelo mezclado de negro, blanco y castaño.—6: Gobernador de una provincia de la India mahometana.—7: Lugar sembrado de ciertas plantas cucurbitáceas, cuyos frutos son comestibles.—8: Pronunciamos un discurso.—9: En plural, agujero que en la recámara tienen algunas armas de fuego para comunicar éste a la carga. Sitios poblados de árboles en la ribera de un río.—10: Escucháis, Donosura.—11: Número. Punto cardinal.

VERTICALES.—1: Consonante y vocal.—2: Rendir. Religioso.—3: Flores. Quebrado cuyo denominador es dos.—4: Pájaros muy parecidos al estornino.—5: Peces marinos, de carne muy estimada.—6: Vaso grande de barro, de China o del Japón, decorado exteriormente.—7: Cinturones para llevar cartuchos.—8: Impresionáramos una película.—9: Centinelas o guardias nocturnos. Averías.—10: Par. Nota.—11: Consonantes.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

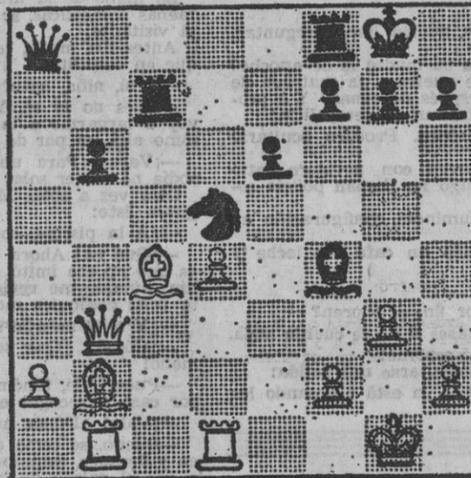
HORIZONTALES.—1: V.—2: Cam. Tor.—3: Moler. Ricos.—4: Neceseres.—5: Sábanas.—6: Nabab.—7: Viñetas.—8: Recósolos.—9: Dolos. Sallir.—10: Nos. San.—11: Z. R.

VERTICALES.—1: M. D.—2: Con. Ron.—3: Vales. Veloz.—4: Mecánicos.—5: Rebaños.—6: Sabes.—7: Renatos.—8: Tirabaldas.—9: Veces. Solar.—10: Ros. Sin.—11: S. R.

problema de AJEDREZ



Por Román TORAN



Núm. 206

NEGRAS JUEGAN Y GANAN

Las debilidades que presenta el enroque blanco (tras el avance del P. C. R.) permitieron a las negras forzar un elegante desenlace, en el curso de la partida Lisitzin-Smyslov, del campeonato ruso de 1944. Dos jugadas clave abrieron camino a un ataque decisivo. ¿Conseguirá hallarlas usted?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Seis minutos para el jugador de primera categoría, quince, para el de segunda, y veintidós, para el de tercera.

SOLUCION DEL NUMERO 205

1... T×P!!; 2. P×T, D×PA; 3. C8D... (Controla el punto «4AR», ante la amenaza: 3... D8A+!; 4. T×D, T×T+; 5. R2T, A5A mate.) 3... D6C+; 4. R1T, D×P+; 5. R1C... (si 5. T2T, D6A+; 6. R1C, D8A+D.) 5. P5R; 6. C×P, T8A+; 7. T×T, D×T+; 8. R2T, D×T+; 9. C4+2A, A5A+ y las blancas abandonaron.

COMPRE SU LIBRO

ACERVO

MI TESTIMONIO. Anatoly Marchenko. El autor, encarcelado hoy en la Unión Soviética, relata su primer cautiverio, de 1960 a 1966. 350 páginas 175 pesetas.

ARIEL

LA SOCIEDAD IMPERFECTA. Milovan Djilas. 242 págs. 180 pts. La más penetrante crítica interna de la burocracia en los países comunistas.

E. D. H. A. S. A.

GUARNICION DE SILLA. Alfonso Grosso. Es la historia de muchas frustraciones y desalientos y de algunas estériles esperanzas, donde todo lo imaginable puede suceder y sucede. 125 pts.

EXITO

ENCICLOPEDIA DEL HOGAR. 8.ª ed., 3 volúmenes, 2.000 páginas, 1.000 ilustraciones. La obra para la esposa, la madre, la novia de nuestro tiempo. Una obra bella y útil para el hogar.

GRIJALBO

EL VALLE DE LAS MUÑECAS. Jacqueline Susann. 10.ª ed. 408 págs., 200 pts. Un éxito fulminante en 1968, que sigue leyéndose en 1970 por el consejo constante de sus millares de lectores.

JUVENTUD

LA RUTA DE ORELLANA. Sete mil kilómetros de selva. Alberto Vázquez-Figueroa. Ilustrado. 176 páginas. Una aventura real en el territorio del Amazonas. 280 pesetas.

LUMEN

JOSEP TORRES CAMPALANS. Max. Aub. 352 págs. 280 pts. (novela). Col. Palabra en el Tiempo. Ed. Ilust. a color. ¿Existió o no este genial pintor catalán?

MATEU

LOS SATANICOS. 295 págs. 250 pts. Una recopilación de textos satánicos y magia negra, todos ellos extraídos de la realidad y relatados por los más famosos autores.

NOGUER

SI MAÑANA ESTALLASE LA GUERRA. Nigel Calder. Un libro alucinante. Destacados investigadores revelan los terribles efectos de la Naturaleza ABC, atómicas, biológicas y químicas. 256 págs. 250 pts.

PLAZA JANES

LOS RUSOS DE HOY. Leonid Vladimirov. 275 pts. Más allá de la imagen oficial, cómo viven y piensan los rusos en la actualidad. Edición ampliamente ilustrada en color y negro.

SEIX BARRAL

BILLAR A LAS 9.30. Heinrich Böll. B. B. B. 334 páginas. 75 pesetas. Traducción: Margarita Fontseré. El ciclo poderoso e inevitable de la Naturaleza plasmado en tres generaciones alemanas.

VERGARA

ENCICLOPEDIA DE LA PESCA. por eminentes especialistas. Edición española dirigida por Fernando Huerta y Ramirez y Pedro Arté. Fascículos a todo color. 25 pesetas.

Una sección de Fabricio Alexander

LA POLICIA EN ACCION

TU, A CALLAR Y MORIR

—Con aspiraciones a más, me malicio.
 Sonríe ella con franca coquetería antes de establecer su vaga aquiescencia:
 —Puede; sí, más bien... Pero yo tengo novio. ¡Vamos —agrega con ruda transición y claro desenfado—, si es que no ha reventado por ahí!
 —¿Y eso?
 —Nada; salió de viaje hará cosa de un par de semanas y no me ha puesto ni una sola tarjeta.
 —¡A buenas horas me despedaba yo de su vera, Marisa!
 —¡Vaya, gracias! —exclama ella sorprendida y a la par francamente complacida por la galantería masculina—. ¡Sólo que, hijo, los negocios son los negocios! Y a negocios, según él, marchó el bueno de Floren.
 —Ganar dinero siempre es importante, pero más que nunca, me imagino, cuando se trata de instalar el nido.
 —Justo nuestro caso.
 El ruido del llavín en la puerta hace preguntar, rápido, al policía:
 —¿Por qué no le contó a su madre lo de anoche?
 —¿Para qué? ¿Para que vuelva a la matraca de no querer dejarme salir después de cenar? Y a propósito: ¡estupendo que callase usted ser policía!
 —Eso no tiene mayor mérito. Procurarlo siempre que pueda.
 —¡Claro! —musita la joven con novelero entusiasmo—. ¡Como que por algo les llaman policía secreta!
 La madre asoma su voluminosa configuración en el comedor.
 —Mira, niña: te he subido un café con leche y este bollo.
 —Muy bien, mamá.
 —Qué, ¿reventó o no, por fin, el Floren?
 —Tú serías la que reventases si no te cuento nada.
 —Pues si lo sabes, ¿a qué esperas?
 La joven se apresura a inventarse una salida:
 —Me manda recado de que ya está ultimando los

asuntos que le llevaron fuera y que regresará pronto.
 —¡Lástima de descarrilamiento!
 —Bueno, como él siempre viaja en moto...
 Con aspereza manifiesta agrega la madre:
 —¡Viajero en moto le mandaba yo a freír espárragos más que volando! ¡Mi novio me iba a haber tenido dos semanas largas sin noticias suyas!... ¡Mafiana!
 La mujer, ya embalada, agrega luego de un hondo resuello y de un gesto despectivo:
 —¡Valiente juventud la vuestra y vaya chicas las de hoy!
 —¡Otra vez la misma cantata? ¡Cambia el rollo, mamá!
 —¡Y tú, ponte a tomar eso, que se te queda frío! Yo me largo a la compra; así que, joven, si a la vuelta no le veo, mucho gusto de haberle conocido. La mano de la mujer, callosa por tantos años de faenas domésticas, se extiende, demasiado alta, hacia el visitante.
 Antes del mutis, lo siguiente, más en ratificación que en consulta:
 —Y tú, niña, natural que vendrás a comer.
 —Pues no lo sé. Ya que no he ido a la fábrica, voy a largarme a la piscina. Así que lo mismo me tomo allá un par de bocadillos y resuelto el asunto.
 —¡Vaya! ¡Para una vez que, en día de trabajo, podía no comer sola! En fin, haz lo que quieras.
 Otra vez a solas Marisa y el inspector Lora, pregunta éste:
 —¿A la piscina, con el amigo Paco?
 —¡Qué va! Ahora estará el pobre «currelando», si es que no le imitó quedándose en la cama. Iré solita, aunque me revienta porque en seguida allá se te pega cualquier moscón.
 —¿Y si el moscón se pegara aquí mismo?
 —¿Cómo? ¿Que se viene conmigo? ¡Sería fenómeno!
 —Pues, hale, fenómeno. Sólo que tendré que pasar por casa a recoger el bañador.
 —¡Vale! ¿Dónde nos vemos?
 —Bueno, se toma ahora el desayuno, se viste luego y después, camino de la piscina subo un momento a por el calzón de baño. ¿Hace?
 —¡«Formi», Pedro! Porque ése es su nombre, ¿verdad? En la Comisaría me pareció oírlo.
 —Sí, Pedro Lora. Y a propósito: nos tuteamos, ¿eh? El «usted» da barba.
 Luego de que la muchacha ría sonoramente la salida de su nuevo amigo, apremia él:
 —¡Hale, Marisa; toma el café y, volando, a verte!
 —Tomaré el café solo, no sea que el bollo, con la digestión, nos retrase la «chupazonada».
 Pedro Lora invita a su acompañante a comer en la piscina, para abandonar ésta casi al anochecer. A lo largo de tantas horas de rápida y creciente amistad, la conversación de la pareja ha sido muy variada y también singularmente divertida, dado el castizo gracejo de Marisa y el castizo desparpajo del inspector.
 Sobre las nueve y media de la noche, Pedro Lora y Marisa se acomodan en uno de los bancos del parque del barrio.
 —¿Sabes que estoy un poco cansada? —confiesa Marisa al sentarse.
 —No me extraña. Has nadado como un pez, o bueno, como un sirenita del mar, horas enteras. Y luego, la paseata que acabamos de darnos.
 —¡Pero qué día más fabuloso, Pedro! Gracias.
 —Soy yo quien debe dártelas.
 —Bueno, pues los dos, entonces, y mutuamente.
 —Eso.
 Después de una pausa agrega él:
 —Tenemos que seguir viéndonos, Marisa. A ella le brillan, algareras, las pupilas:
 —Si tú quieres... —musita luego con voz cálida.
 —Eso de tu casamiento, ¿va en serio, de verdad?
 —Pues sí.
 —¿Quieres mucho a Floren, entonces?
 Ella, después de un ligero titubeo, establece:
 —Por lo menos, me gusta.
 —Poca razón para el matrimonio.
 —¡Pchs, viviré bien con él. Así dejaré la cochina fábrica y los madrugones diarios.
 —¿Qué edad tiene Floren?
 —Treinta años.
 —¿Lleváis mucho tiempo de novios?
 —¡Qué va! Seis meses.
 —Escaso tiempo para conocerse.
 —Bueno, hay gentes con las que convives siglos y no llegas nunca a conocerlas.
 —Eso es verdad. ¿Qué hace Floren? O Florentino, ¿no?
 —Florentino, justo, aunque el que le llame por el nombre completo que se despidió de ser su amigo.
 —¡Vaya! el nombre no es tan feo o vulgar.
 —Sobre gustos no hay nada escrito. En fin, ¿lo que hace él, dices? Fué mecánico mucho tiempo, pero desde hace años se dedica a la compraventa de automóviles de segunda mano.



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO
 (Diplomado en Investigación Criminal)

JUEVES 27 DE AGOSTO DE 1970



PRIMER CANAL

- 3:30: BONANZA.—«Una chica llamada Meena». Jo Cartwright está interesado en una muchacha, hermosa pero arisca, a la que sigue, lo que da lugar a que caiga en poder de tres bandidos que piensan cobrar el rescate por él.
- 4:30: NIVEL DE VIDA.—Mesa familiar. «Los pescados veranegados».—Consulte a su médico. «Obesidad en la edad».
- 5:00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 5:15: DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7:15: CARTA DE AJUSTE.—«Cuarteto en fa menor». Muñoz Mollada.
- 7:32: ANTENA INFANTIL.
- 8:30: MISTERIOS AL DESCUBIERTO.—Un espacio de divulgación científica.
- 8:55: ESTA NOCHE...
- 9:00: NOVELA.—«Amalia», de José Mármol.
- 9:30: TELEDIARIO.
- 10:00: AL FILO DE LO IMPOSIBLE.—«Renglón torcido», de José López Rubio.
- 10:30: IRONSIDE.—«Adiós al pasado». El interés de una niña pone en conmoción a la policía. El rapto de Ironside es más que profesional y logra rescatar a la niña y descubrir la identidad del raptor.
- 11:30: CINCO ESTRELLAS.—Gigliola Cinquetti, Sabrina, Betty Missogo, Frida Baccara, Virginia Vec.
- 12:00: VEINTICUATRO HORAS.
- 00:15: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7:45: CARTA DE AJUSTE.—«Concierto de estío». J. Rodrigo.
- 8:32: DIBUJOS ANIMADOS.—Correcaminos.
- 8:45: JULIA.—«El bailarín».
- 9:15: VIAJE SIN PASAPORTE.—«Esplendores del Japón».
- 9:45: BALLINGER DE CHICAGO.—«El señor Grim y la liebre».
- 10:15: NOTICIA 2.
- 10:32: CUESTION URGENTE.—«Hospitales».
- 11:00: EL GRAN CHAPARRAL.—«Diez pequeños indios».
- 12:00: CIERRE.

VIERNES 28 DE AGOSTO DE 1970

PRIMER CANAL

- 1:45: CARTA DE AJUSTE.—«Concierto de estío». J. Rodrigo.
- 2:02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 3:00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3:30: FIN DE SEMANA.
- 4:00: LA CASA DE LOS MARTINEZ.—Un programa para la sobremesa, presentado e interpretado por Julieta Martínez, Carlos Muñoz, Mari Carmen Yepes, Olga Peiró, Eduardo Coutelep e Isabel María Pérez, con José Rubio y Mari Carmen Prendes.
- 4:30: MIS ADORABLES SOBRINOS.—«Peces para los niños». Un trabajo retiene a tío Bill y le impide estar con los niños. Para que se distraigan, entretanto, los compra un acuario, porque le han asegurado que a los niños les fascinan los peces.
- 5:00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 5:15: DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7:15: CARTA DE AJUSTE.—«Maestros de la guitarra».
- 7:32: FRANKSTEIN Y LOS MISTERIOS.—«El infame señor Instante».
- 8:00: TELECLUB.—Ventana abierta. «El relevo».
- 8:30: POR TIERRA, MAR Y AIRE.
- 8:55: ESTA NOCHE...
- 9:00: NOVELA.—«Amalia», de José Mármol.
- 9:30: TELEDIARIO.
- 10:00: ESTA NOCHE CON... PILAR LOPEZ.
- 10:30: LAS DIEZ DE ULTIMAS.—Programa concurso.
- 11:15: INVESTIGACION EN MARCHA.
- 12:00: VEINTICUATRO HORAS.
- 00:15: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7:45: CARTA DE AJUSTE.—Música de Ruperto Chapi.
- 8:32: SIETE DIAS.—Espacio informativo con la actualidad en diversas provincias españolas.
- 9:00: MUSICA EN LA INTIMIDAD.
- 9:30: EL LABERINTO DEL SILENCIO.—«Come, pececillo, come».
- 10:15: NOTICIA 2.
- 10:32: ESTUDIO ABIERTO.—Programa en directo, en el que se incluyen variedades, reportajes, entrevistas, retransmisiones e información nacional e internacional.
- 12:30: CIERRE.

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

- TETUAN.—Colonia de Valdezarza, bloque 12, P.º Dirección, 314 (junto Cp. B. Arg. 174). Bravo Murillo, 365. Olita, 48. Teruel, 21.
- UNIVERSIDAD.—Explanada, 3 (esq. a Juan Montalvo, 24). Galileo, 61. Marqués de Urquijo, 2.
- CHAMBERL.—Raimundo Fernández Villaverde, 10. Modesto Lafuente, 1. Sagasta, 5.
- CENTRO.—Pez, 9. Infantas, 42. Carretas, 12.
- LATINA.—Plaza Almuñécar, 5 (Valladolid, 41). Paseo de los Pontones, número 27.
- CHAMARTIN.—Victoria Pérez, 4 (fina! Ag. de Foxá). C.º Pinar del Rey (calle post. Balaguer) Victor de la Serna, 1 (Pol. Santamarca). Rafael Salgado 19 (Norte Bernabéu). Francisco Silveira, 96 Urbanización Villa Rosa (Pobl. Canillas).
- VENTAS.—Zayas, 2 (detrás cine Simancas). Zúñiga, 52 (esquina a Bolzano, 37). Vicente Espinel, 35 (ent. Alcalá, 382). Alcalá, 279 (López Casero, 2). Ntra. Sra. Begoña, s/n. Mercado (Elipa). Doctor Esquerdo, 89.
- BUENAVISTA.—Serrano, 86. General Mola, 12. Alcalá, 157.
- CARABANCHEL.—Belmonte de Tajo, 30 (ent. Salaberry, 17). Vía, 63 (detrás cine Oporto). C.º Vlejo de Leganés, 171 (C.º Bajo). Ntra. Sra. Valvanera, 100 (C.º Bajo). Atlético de Madrid, 19 (C.º S. Francisco). B.º Puerto Chico-Camarena, 195 (Aluche). Sedano, 31 (Col. Sta. Mónica-Campamento). Ramón Azorín, 16 (ent. C.º Lag. B. Luc.). Paseo de Extremadura, 6.
- ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Tomelloso, 28 (frente Mdo. Almendras). Mariano de Vela, 41 (Usara). Antonio López, 44. Paseo de las Acacias, 5. Ribera Curtidores, 12 (esq. Carnero).
- RETIRO-MEDIODIA.—Batalla del Salado, 12. Miguel Servet, 1. Alfonso XII, 11. Plaza del Niño Jesús, 2. Echegaray, 21.
- VALLECAS.—Moratalaz, Pol. G. 952, antig. 61 moder. Peña Prieta, 16 (Pte. Vallecas). Puerto Bonifagua, 34 (Pte. Vallecas). San Miguel, 2 (Alto del Arenal).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

- TETUAN.—Carret. de la Playa, frente al 344. Muller, 49 (ent. C.º Blanco Arguibay, 30). Barón del Castillo, 2. Gral. Cabrera, 23 (semiesq. G. Yagüe, 17). Hernán, 76 (entre Moscardó y Orensó).
- UNIVERSIDAD.—Guzmán el Bueno, 121 (esq. S. Franc. Sales). Rodríguez San Pedro, 35. Torre de Madrid (Plaza España, 18).
- CHAMBERL.—Alonso Cano, 69. General Alvarez de Castro, 42. San Bernardo, 112 (fr. iglesia Dolores) Monte Esquinza, 25.
- CENTRO.—Hortaleza, 84. Salud, 16. Plaza Mayor, 17.
- LATINA.—Arrieta 15. Castrava, 40 (frente S. Fco. el Grande).
- CHAMARTIN.—Barrio S. Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza). Av. Alfonso XIII, 139 moderno. 251 antiguo. Santa Natalia 12 (Ciudad Lineal). Juan Ramón Jiménez, 28. Serrano, 149 (próx. Joaquín Costa). López de Hoyos, 83.
- VENTAS.—Avenida de Aragón, 226 (Canillejas). Illada, 15 (altura 57 C.º Veldívaro). B.º del Salvador (entrada A. Soría, 98). Achuri, 23 (ent. Esqueles Solana, 77). Lago Constanza, 38 (ent. Alcalá, 316). Virgen de la Puencilla, 13. San Marcelo, 15 (parte posterior bloque). Hermosilla, número 130.
- BUENAVISTA.—Avda. de Saviera, 13 (Parque Avenidas). Diego de León, 53. Goya, 19. José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista).
- CARABANCHEL.—General Ricardos, 105. Poblado Mínimo Caño Roto, local 1. Camino de la Laguna, 221 (C.º Bajo). Grupo Loyola, Casa 56 (C.º Alto). Navalmaral Mata, 40 (S. ignacio Loyola) Illescas, 15 (frente Mercado). Paseo Extremadura, 230. M.º del Carmen, 61 (B.º Extremadura).
- ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Jesús del Gran Poder, 1 (Usara). Paseo Santa María de la Cabeza, 80. Mesón de Paredes, 16. Ibarra, bloque 74 (Orcasitas). Col. Orcoquets (junto Correos). S. Cristóbal. Angeles-P. Pinazo, 164.
- RETIRO-MEDIODIA.—Paseo de las Delicias, 106. Juan de Urbieto, 34. Atocha, 94. Lope de Rueda, 34.
- VALLECAS.—B.º Moratalaz, polígono E, 274. Avda. Albufera, 121 (Fuente de Vallecas). Puerto Alto, 21 (ent. Mirnez de la Riva, 12). Concepción, número 22 (frente a Col. S. José). Av. Albufera, 302 (Pca. Vázquez). Conde Rguez S. Pedro, 45 (Entrevisas).
- TURNOS ESPECIALES.—Fuencarral Barrio del Pilar, Alcázar, Vallecas (Pueblo), Villaverde Alto, Colonia San Fermín.

REX

(SALA ESPECIAL)

Refrigerada

HOY, ¡FABULOSO ESTRENO!

¡UNA FIESTA PARA EL CORAZON!

¡UNA ALEGRIA PARA LOS OJOS!

METRO GOLDWYN MAYER presenta

70 FESTIVAL

TOM Y JERRY

TECHNICOLOR

¡DOS HORAS DE FELICIDAD NOS AGUARDAN!

PARA TODOS LOS PUBLICOS

(Continuará.)

LA BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES

ALQUILER

ALAZAN. Tarifas mínimas. Palos de Moguer, 27. 2393616.

¡¡ATENCIÓN!! Autos Argüelles, alquiler. 2439691-2477598.

A-TOS Luchana, sin chófer. 2578178.

ECONOMICOS, sin conductor. Batalla Salado, 24. 2305062.

AUTOS González. Alquiler todas marcas, Cope, 124. Brella, 17. Martín de Vargas, 18. 2398002-4673098 (permanente).

AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalínata, 17. 2411114-2486126.

AUTOS VALVERDE. ALQUILER sin conductor.

SEAT 1500

SEAT 124.

SIMCA 1000.

SEAT 850 coupé.

SEAT 600 D.

AUTOS Valverde.

VALVERDE, 16. 2220595-2315247.

COMPRAS

CENTRAL de Transacciones. Pagamos más por coche. Rapidez Nuevo sistema. Infórmese: Canalcar Martín de los Heros, 61 (Argüelles).

les). 241 90 31. Aparque dentro.

DESEA usted vender o cambiar su automóvil? Consultenos sin compromiso. Tasaciones justas. Riguroso contado. Señor Mourino. 449 21 00. Alberto Aguilera, 30. Automóviles Riomifio. Todas marcas. Agencia Seat.

COMPRO coches. Galileo, 65.

VENTAS

CANALCAR. Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo.

CANALCAR. Carnet de garantía.

CANALCAR. Martín de los Heros, 61 (Metro Argüelles). 241 90 31. Abierto domingos y festivos.

CANALCAR. Monteleón, 41 (Metro San Bernardo e Quevedo). 257 96 62. Abierto domingos y festivos.

CANALCAR. Elija entre más de 150 coches totalmente garantizados.

DESEA usted comprar, vender o cambiar su automóvil? Consultenos sin compromiso. Mejores precios. Más facilidades. Más rapidez. Alberto Aguilera, 30. 449 21 00. Señor Mourino. Automóviles Riomifio. Todas marcas. Agencia Seat.

PARADELA le entrega coches nuevos, usados, todas marcas. Facilidades, sin entrada, sin fiador. Galileo, 65.

MG y Morris 1300, estrenar. Precios especiales. Galileo, 65.

MOTOS

MOTOS baratas. Facilidades. 2443646.

VIAJES

GRATUITAMENTE recibirá nuestros folletos «Grandes viajes», «Descanso 70», «Vacaciones 70», «Andalucía», «Conoce Europa casi gratis». llamando al teléfono 2475904-2471927 o escribiendo a Viajes Iberia. Avda. José Antonio, 74. Madrid-13. Si no encontró lo que buscaba, solicite presupuesto especial sin compromiso.

ALQUILAUTO Pinilla. Tarifas reducidas. Doctor Gómez Ulla, 4. 245 10 43 (plaza Roma).

AUTOS Menorca. Abonos especiales. Últimos modelos. Menorca, 37. 2745631.

Compras

GARRIDO. Alhajas, relojes antiguos, monedas, paletas Monte, objetos oro, plata. Pago bien. Barquillo, 47. 4195320.

JOYAS antiguas. Pago bien. 2228199.

Consultas

CONSULTORIO Económico. Enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Encarnación, 2 (37).

CLINICA Doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

CLINICA especializada doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

Electrodomésticos

LAVADORAS automáticas. Descuentos hasta 35%. Primeras marcas. Sólo unos días. Facilidades, con descuento. Club del Disco. San Bernardo, 5. Pasaje.

Guardamuebles

GUARDAMUEBLES La Joya. Garantía total. 2259989.

Máquinas de escribir

DALTOS. Máquinas escribir Registradoras nuevas. Ocasión. Belén, 2. 4197285.

MAQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquilamos. Hernán Cortés, 7.

Máquinas de punto

TRICOTOSAS manuales y a motor, planchas, encañadoras, remalladoras etc. Accesorios para la industria textil. Zorl. Saturnino Calleja, 20. Madrid-2. 4152991.

Mudanzas

LA Joya. Garantía total. Sin competencia. 225 99 89.

MUDANZAS económicas. Traslados provincias. Galileo, 66. 449 42 71.

Peluquerías

LARROCHE. Comienzo cursos acelerados invierno peluquería, manicura, cera. Preparación carnet. Diploma. Bravo Murillo, 7. 2570128.

ACADEMIA Montero. Enseñanza peluquería y manicura. Preparación carnet. Clases día y noche. Colocamos a todos los alumnos. Montero, 10. Tel. 232 14 32.

Plazos

ALMACENES Alco. Facilidades pago.

ALCO vende sin aumento.

ALCO. Mantas, sábanas.

ALCO vende sin aval.

ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.

ALCO. Tejidos en general. Señoras, caballeros.

ALMACENES Alco. Montero, 6. 1.º

Sastrerías

SASTRERIA Brazal. Alquiler media etiqueta, smoking, chaqués. Mayor, 6.

Televisores

TELEVISORES, lavadoras automáticas amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios, 600 m.e.a. Regalo accesorios Contado, desde 30 por 100. Precios dos, 37, primero (junto Santo Domingo). 2476322.

TELEVISORES Philips, Telefunken, 500 mes; lavadoras superautomáticas, 400; frigoríficos, 250; cambiamos televisores, lavadoras, Dgasa. Corredora Baja, 12. 2313179.

TELEVISORES Philips, Telefunken, lavadoras superautomáticas, 24 meses, sin entrada. Cambiamos televisores, lavadoras. Palos Moguer, 27. 4684302.

TELEVISORES, frigoríficos, 8 días prueba gratis. Sin entrada, 590 mensuales. Regalo tocador, Estufa.

Estabilizador. Antena. Mosaico. Todo verdad. Servimos simple llamada 256 24 79. Exposiciones: Hermanos Machado, 35 (junto Metro Quintana). Camino Viejo Leganés, 172 (Metro Oporto).

Trabajo

DEMANDAS

FOTOGRAFIA Industrial. Maillón París. Rapidez, calidad en sus trabajos. Consultenos. General Mola, 11. 2254686.

Transportes

MUDANZAS garantizadas. 255 73 72.

Varios

REPARAMOS frigoríficos y cámaras. 223 08 12.

PARQUETS primerísima calidad, instalaciones garantizadas, rapidísimas, moquetas nylon francesas, lavables, papeles pintados, nacionales extranjeros. Colocación esmerada. Sintasol. Facilidades pago. Decor. Fernando VI, 29. bajo. 4101021.

BELLEZA facial, corporal. Masajes. 2459972 (181).

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ALQUILERES

LOCALES alquiler. Apto de Extremadura. Cualquier tipo de comercio u oficina. Desde 5.000 pesetas. Directamente propietario. Teléfonos 2235726 y 4633049. horas oficina.

FINANCIACIONES

FINANCIACIONES Artero. Invierte capitales con experiencia, seguridad. Montecasa, 12. 85.

FINANCIACIONES Artero. Negociamos tetras inmobiliarias. 246 48 52.

FINANCIACIONES Artero. Hipotecas. 246 51 90.

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas.

Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

COMPRAMOS tetras precedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Ferma. Bravo Murillo, 396. 2791757-2792078.

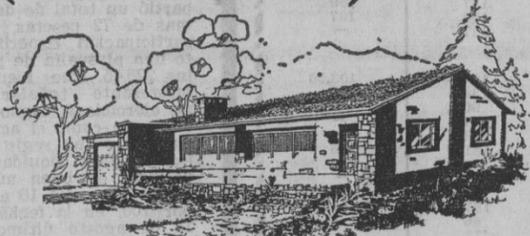
TRASPASOS

MAGNIFICO local comercial, 450 metros cuadrados, junto Gran Vía. Gran fachada. Se traspasa. Teléfono 2224750. De 9 a 2.

drados, junto Gran Vía. Gran fachada. Se traspasa. Teléfono 2224750. De 9 a 2.

En esta sección, cada palabra 3,50 pesetas

Vd. puede tener un chalet en la sierra (1.400 m. altura)



Parcela de 450 m² y chalet de 85 m² — 328.000 ptas.
Parcela de 450 m² y chalet de 110 m² — 378.000 ptas.
Facilidades — 50 meses —

3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, baño y garaje en una zona urbanizada, con agua abundante, alcantarillado, alumbrado, excelentes comunicaciones, etc. Urbanización en la Cañada, a 300 m. estación ferrocarril más alta de España (próx. Navas del Marqués), y junto a la autopista de VILLALBA-AVILA

URBANIZACION los manantiales 2.ª FASE promueve y construye:



URBANIZACIONES, PROYECTOS Y OBRAS, S. A.
Informes: Raimundo Fernández, Villaverde, 45 4.º C. Dcha. T.º 234 64 44 - Madrid Solicite folleto

Un café para su sed

El Cafeto un gran café

Nuevos y mejores

PISOS

en la

FASE

3ª

DEL BARRIO

DEL PILAR

Propietario: JOSE BANUS L. Promotora y Financiera, S.A.

PISOS de 3 y 4 habitaciones con parquet o terrazo y otras mejoras sobre las anteriores.

INFORMACION: En el BARRIO DEL PILAR: entradas por Av. Generalísimo (esquina Ciudad Deportiva del R. Madrid) y por Capitan Blanco Argibay. Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde incluso festivos.

OFICINA CENTRAL: Monte Esquina, 4-2.ª, dcha. De 8 mañana a 3 tarde.

Viviendas de protección oficial en régimen de acceso a la propiedad. Expediente M.I. 194/68. Las cantidades anticipadas están garantizadas por la COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS, CREDITO Y CAUCION, inscrita en el Banco Atlántico oficina principal Avda. José Antonio, 46. Cuenta especial número 21010344. Fecha de Calificación Provisional 18 de septiembre de 1968. Fecha de terminación de las obras 18 de febrero de 1971. Autorizado con el n.º 297 por la Delegación Provincial de la Vivienda de Madrid (Decreto 2114 de 21 Julio).

Envíese este cupón a: JOSE BANUS (PROMOTORA Y FINANCIERA, S.A.) Monte Esquina, 4-2.ª - MADRID-4

RUEGO ME REMITAN MAS INFORMACION DEL BARRIO DEL PILAR

MI DIRECCION: _____

D. _____

Calle _____

Población _____ Prov. _____

Numerosas plazas, ambos sexos, sin título, 18 años, sin límite máximo, con 121.000 ptas.

Además, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir numerosas plazas de calculadores mecanográficos de Concentración Parcelaria. En la pasada oposición obtuvimos los números 1 y 2 y muchísimas plazas para nuestros alumnos, cuyos nombres figuran en nuestro programa. NUEVAS contestaciones completas. Clases empiezan 1 de septiembre.

25 plazas auxiliares administrativas Banco de Bilbao, con 137.000 pesetas. Destino en Madrid. Para ambos sexos. No se exige ningún título. Dieciséis años, sin limitación de edad. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de correos por cada oposición que le interese.

Cursos especializados: mecanografía al tacto; taquigrafía; contabilidad general, de empresas y contabilidad de costos; inglés y francés. Alquilamos máquinas de escribir.

Diríjase a la Academia Caballero. Calle San Lorenzo, 11 (junto Hortaleza, 67); calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Apartado 4.087. Madrid.

LA BOLSA, HOY

CAMBIOS

MADRID

NOTICARIO

PREDOMINIO DE REPETICIONES

Realizaciones en Campsa y Española de Petróleos.- Realización de beneficios en Ponferrada

La jornada de hoy no ha variado apreciablemente la tónica de la anterior, muy corta de negocio y con predominio de repeticiones de cambios, sobre todo en el sector bancario. Los recortes que se registraron superaron, desde luego, a las notas alcistas.

Las acciones eléctricas estuvieron irregulares. Hidrofla, con cambios a 245, 245,25 y 245,50, gana dos enteros, e Iberduero, que se hizo a 313, 314, 313,50 y 313, avanza uno. A estas notas positivas hay que añadir el medio entero que recupera Sevillana. Por contra, retrocedieron Viesgo, Hidro-Cataluña—que no cotizó ayer— y la Unión Eléctrica. Fecsa y Cantábrico repitieron.

En el sector bancario abundaron las repeticiones. Los bancos grandes, excepto Central, que no varía, registraron flexiones negativas que oscilaron entre dos y tres enteros. El Mercantil, por su parte, se mantuvo firme con nuevo auge de seis enteros.

Apenas nada que señalar en alimentación, en donde retrocedió un punto Cervezas El Águila.

En el grupo de construcción e inmobiliarias, Urbis, que traía oferta de ayer, operó con sensible retroceso. También cedieron posiciones acusadamente Vallehermoso y Encinar de los Reyes. Portland Valderrivas y Cementos Alba mejoraron un entero, respectivamente, y Dragados no experimentó variación.

Los monopolios, después de dos jornadas en baja, ofrecieron apreciable recuperación en Campsa y mantenimiento de su cambio en Telefónica.

En el arbitraje hay que señalar en químicas la recuperación de Española de Petróleos y la firmeza de Hidro Nitro. Explosivos operó con el desmerecimiento que era de esperar e Industrias Aragonesas acentuaron su retroceso. En mineras, Ponferrada se vio afectada por el papel de realizaciones, y en siderometalúrgicas anotamos una sensible reacción en Española del Zinc.

Por último, ligera debilidad en textiles, repetición en Galerias Preciados y mejora en Trasatlántica.

J. O. C.

DEMANDA:

Vallehermoso, Campsa, Papelera Española, Fecsa y Teléfonos.

OFERTA:

Banco de Bilbao, Banco Central, Banco de Granada, Banco Continental, Banesto, Banco Hispano, Azucarera de España (a 176), Fincosa (a 113) y Explosivos.

INDICE DE LA SESION

93,40 (-0,02)

OTROS VALORES

OBLIGACIONES

Leonesas, 1965, 80; Fecsa, enero, 1963, 83; Fenosa, 1.ª, 1962, 80; ídem, 2.ª, 1962, 77; ídem, bonos, 1960, 87; ídem, ídem, 1963, 89; H. Cantábrico, marzo, 1961, 81; Española, 3.ª, 63; ídem, 4.ª, 66; ídem, 5.ª, 64; ídem, 9.ª, 67; ídem, 10.ª, 63; ídem, 11.ª, 67; ídem, 13.ª, 61; ídem, 17.ª, 82; ídem, 21.ª, 62; ídem, 23.ª, 74; ídem, 25.ª, 76; ídem, 27.ª, 88; ídem, 29.ª, 93; ídem, 31.ª, 88; Iberduero, 1966, 75; S. Sil, 1955, 61; Sevillana, 20.ª, 80; Europtas, 1968, 93; Coíntra, 101, sin cupón; Inmobiliaria Metropolitana, bonos, 100; Pelguera, 1956, 53; Fletamentos Marítimos, 1966, 100; Iber. Nitrógeno, 1954, 85; ídem, 1953, 94; ídem, bonos, 100; Altos Hornos, 1951, 61; ídem, 1960, 91; Fasa-Renault, 100,75; Telefónica, 1964, 74; Metro, 86.

BONOS BANCARIOS

Eurobanco, 1965, 100; ídem, 1966, 100; Fomento, 4.ª, 100; Bankinter, 1965, 102,75; ídem, 1966, 102,50; ídem, 1967, 102,25; ídem, 1968, 102,75; ídem, 1969, 102,75; Urquijo, 1963, 101,50; ídem, 1965, 102,50.

ACCIONES NUEVAS

Hidroeléctrica del Cantábrico, 211.

VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron los siguientes: Banco Occidental, 293; Rústicas, 110; Invatisa, 235; Minas de Figaredo, 100; Naviera Astur, 139; Echevarría, 147; Proinvesa, 110.

FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondo, 1.420,82 (-5,49); Crecinco, 423,47 (-1,61); Eurovalor I, 1.924,89 (-8,01); Eurovalor II, 460,02 (-2,45); Fondiberia, 1.141,12 (-6,55); Fondo norte, 913,20 (-4); Fontisa, 922,28 (-1,40); Gesta, 869,06 (-1,58); Gramco Iberia, 90,43 (-0,02); Inespa, 515,60 (-1,78); Inrenta, 1.467,09 (-6,50); Mediterráneo, 650,81 (-3,02); Nuvo fondo, 1.983,92 (-6,73); Rentfondo, 558,74 (3,27); Suma, 1.172,18 (-1,57).

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Unión y Fénix, 442.

VALORES NEGOCIADOS

Alzan, 23; bajan, 27; repiten, 34.

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
FONDOS PUBLICOS			Inmobiliarias		
Interior	103	103	Alcázar	400	—
Exterior	105	105	Asturiana	115	—
Amort. 1950-52	109,50	110	Bani	147	—
Ídem 1951	112	113	Ceisa	130	130
Ídem 1953	108,50	—	Centro	140	—
Ídem 1957	109,50	—	Fincosa	132	—
Ídem 3,50 %	105,75	105,50	Hispana pref.	154	154
Ídem 3 %	99	100	Menfis	124	123
D. Universitaria	105	—	Metropolitans (L)	270	—
Céds. Invers B	106	—	Metropolitans (U.)	540	—
Corporaciones			Rubán	136	—
C. Isabel II	88	—	Saonia	138	—
Ídem 2.ª	86,50	—	Simane	146	146
I. N. Colonización	96	—	Urbis	328	324
Rec. Nacional	101,50	101,50	Vacasa	289	—
Renfe	100	—	Valenciana	515	—
Ayuntamiento Madrid			Carters		
Emisión 1923	84	—	Cartisa	491	491
Ídem 1929	72	—	Fibansa	885	888
Ídem 1931 Inter	71	—	Finss	240	239
Ídem 1931 Ensusch	73	—	Gral. Inversiones	512	—
Ídem 1941	75	—	Iber. Valores	132	—
Ídem 1946	78	—	Insa	137	134
Ídem 1956	97,50	—	Popularinas	341	—
E. M. Transportes	82	—	Ugise	122	122
Cédulas			Vamosa	122,50	—
Hipotecarias 4 %	66	—	Mineras		
Ídem A	87,50	87,50	Duro-Felguera	81	—
Ídem B	82,50	84	Los Guindos	170	192
Ídem C	75	—	Ponferrada	200	—
Ídem 4 % exentas	102	—	Río Tinto	280	—
Créd. Local Interprov	92	—	Monopolios		
Ídem lotes	88	88	Campsa	275	280
Ídem de 1.000	94	—	Tabacalera	250	—
Ídem lotes pref.	102	102,50	Navegación		
Ídem de 1.000	101	—	Astilleros Españoles		
ACCIONES			Trasatlántica		
Bancarias			Trasmediterránea		
Aragón	915	—	Pebsa		
Bankunión	307	—	Pysbe		
Bilbao	851	849	U. Naval Levante		
Central	1.026	1.026	Papeieras		
Continental	1.114	1.116	Pap. Española		
Credito Navarro	820	818	Pap. Reunidas		
Esp. de Crédito	455	457	Químicas		
Eurobanco	482	480	Carburos Metálicos		
Exterior	572	572	Cepa		
Fomento	871	—	Cedre		
General Comercio	406	406	Cres		
Granada	790	790	Dow-Unguiness		
Hispano Americano	756	756	Esp. Petróleos		
Iberico	650	—	Explosivos		
Ind. de Bilbao	345	345	Fosforera		
Ind. de León	973	973	Hidro Nitro		
López Quesada	734	740	Gal		
Mercantil	843	843	Iberica Nitrogeno		
Popular Español	428	—	Iry		
Rural	944	944	Ind. Aragonesa		
Santander	959	959	Insular Nitrogeno		
Urquijo	1.165	1.165	Mafe		
Valencia	815	823	Petroliber		
Vizcaya	823	823	Químicas Canarias		
Zaragoza	—	—	Resinera		
Gas y Electricidad			Sefanitro		
Catalana Gas	236	240	Seguros		
E. Langreo	205	205	Hermes		
E. Leonesas	110	110	La Estrella		
E. R. Zaragoza	100	100	U y Fénix		
E. Viesgo	219	215	Automóviles		
Fecsa	276	—	A. Tudor		
Ídem de 1.000 pesetas	280	280	Citroën Hispania		
Fenosa	173	174	Snase		
H. Cantábrico	226	226	Sasa Renault		
H. Cataluña	198	195	Fecsa		
H. Español	243,50	245,50	Finanzauto		
H. Galicia	312	313	Finanzante Servicios		
Iberduero	312	—	Met. Santa Ana		
S. del Nansa	143	—	N. Montaña Quijano		
Sevillana	230,50	231	Seat		
U. & Madrileña	215	213,50	Siderometalúrgicas		
Alimentación			Altos Hornos		
Cerv. El Águila	258	257	Aux. Ferrocarriles		
General Azucarera	180	180	Babcock & Wilcox		
Sbro	730	730	Boetaches		
Comercio			U y Hierros		
U. & C.	340	—	Const. Aeronáutica		
Fin. Banioote	1.990	—	Const. Electricas		
G. Preciados	375	375	Const. Metálicas		
Gral. Financiers	98	—	Evedesa		
Construcción			Esp. de Zinc		
Andaluz Cem	77	—	S. Santa Bárbara		
Bansa	191	—	Maquinista		
Cantabria	319	—	Met. & Const.		
Cem. Alba	304	—	Tubacos		
Ídem de 1.000 pesetas	293	294	Telefonos y Radio		
Cem. Astano	490	—	Marcom		
Cem. Cines	155	—	Telefonica		
Cristaleria Esp.	1.215	—	Textiles		
Crupidos	820	820	Caltasa		
Ídem de 1.000 pesetas	695	695	Fetasa		
Encinas Reves	239	234	Inlase		
Fin. y Miners	570	—	Transportes		
Hidrocvil	80	—	Aviatac		
Iuso-Española	110	—	Iberia L. A.		
Port. Valderrivas	448	449	Metro		
Valenciana Cem	515	—	ROS		
Vallehermoso	328	321	Arburas		
Comercio			Explosivos		
Banco Comercial	873	—	Esp. Petróleos		
Ídem Exterior	480	—	Trasmediterránea		
Agua Barcelona	301	305	Motor Iberica		
Asturias Elec.	241	241	Maquinista		
Ind. Agrícolas	310	—	Fert. Cataluña		
Philippas	190	—	España Industrial		
Asiano	453	455			
Banston	280	245			
Fomento Obras	485	485			

Semana técnica sueca

La Cámara de Comercio de Suecia en España organiza una Semana Técnica, que se celebrará en el Palacio de Congresos de Madrid, durante los días 16 al 20 del próximo noviembre. Según el programa elaborado a tal fin, los temas que se tratarán son los siguientes: Energía; propulsión de buques; maniobrabilidad computarizada; minería; materiales especiales técnica moderna en la producción de hierro, acero y otros metales; lucha contra la contaminación de ambientes; industria alimenticia; industria forestal y técnica de transporte, a los cuales se añadirán otros todavía no perfilados. Dentro de cada tema se desarrollarán diversos simposios, en los que destacados técnicos suecos del ramo correspondiente pronunciarán conferencias (con traducción simultánea) seguidas de coloquios ampliatorios o aclaratorios.

Con tal motivo, se desplazará a Madrid una delegación sueca, presidida por una relevante personalidad e integrada por directores de las principales empresas del país. Y por parte española se invitará a autoridades oficiales y a directores y alto personal técnico de las empresas que puedan estar interesadas en los aludidos temas.

Ahorrofondo

La notoria variación registrada de un año a otro en la coyuntura bursátil se ha reflejado—como es lógico y hemos venido consignando numerosas veces—en los resultados de los fondos de inversión mobiliaria. Por lo que se refiere a Ahorrofondo, promovido por la Confederación Española de Cajas de Ahorro, cuya sociedad gestora es Mobinsa, consiguió en 1969, al igual que los restantes fondos de inversión, brillantes resultados. En el transcurso de los doce meses de aquel año, en efecto, repartió un total de derramas de 72 pesetas, y la participación experimentó una plusvalía de pesetas 228,45. Pues bien; es interesante señalar en un ejercicio de signo tan diferente como el actual, en el que han registrado los valores liquidativos pérdidas en buen número de ellos del 10 al 11 por 100, en la fecha del 14 de agosto último, el de Ahorrofondo sólo ha cedido un 3,94 por 100, baja casi inapreciable que ha quedado prácticamente compensada en junio con la derrama llevada a cabo de 38 pesetas. Lo que revela la eficacia de su política de selectividad, con la que ha sabido mantener el valor de la participación, aún con un mercado bursátil en baja.

Gas Natural, S. A.

Han sido admitidas a contratación pública y cotización oficial en la Bolsa de Madrid 700.000 acciones ordinarias, al portador, de 1.000 pesetas nominales cada una, totalmente desembolsadas, emitidas por Gas Natural, S. A. Como se recordará, esta empresa fue creada en Barcelona en 1965, siendo su presidente don Pedro Durán Farell, quien preside a su vez, como es sabido, la Catalana de Gas y Electricidad.

Seat

Desde enero a junio las ventas de Seat han ascendido a 163.185 coches. En los tres últimos meses se observó un incremento de las mismas que ha hecho desaparecer el «stock». En mayo se registraron unas ventas de 22.633 coches; en junio, de 24.809, y en julio, de 28.208. Los coches vendidos en la última decena de julio fueron 11.499.

BARCELONA

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
ROS	240	240			
Arburas	465	—			
Explosivos	340	324			
Exp. Petróleos	435	435			
Trasmediterránea	220	222			
Motor Iberica	325	325			
Maquinista	67	65			
Fert. Cataluña	180	—			
España Industrial	109	109			

BILBAO

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Banco Bilbao	850	847,50	Exp. Español	181	—
Ídem Exterior	820	815	Dow Unguiness	294	—
Agua Supuzcoant	875	—	Fasa	540	—
Viesgo	219	—	Nicas	198	195
Reunidas Zaragoza	99	—	Resinera	330	—
H. Española	243,50	243	Sefanitro	199	—
Iberduero	310	310,50	Altos Hornos	105	104
Sevillana	234	234	Babcock & Wilcox	92	92
Wentz	125	—	Tubacos	108	108
Maritima Nervión	297	—	Scherraria	155	158
Naviera Anzo	125	—	Unión Derrajera	158	—
Ídem Bilbao	265	—	Campsa	280	—
Ídem Vascongado	293	—	Telefonica	283	283

CARTELERA DE ESPECTACULOS

ENCUETILLAS

PARQUE DE ATRACCIONES Casa de Campo

Laborables, abierto de 6 tarde a 1,30 madrugada. Sábados, hasta 3 madrugada. Domingos, de 11 mañana a 1,30 madrugada. Hoy, jueves, a 8,30 tarde, en teatro, y 11 noche, en «boites»: Los Magos de Hoz. En «boites»: Los Magos de Hoz. En teatro-cine, a 10,30 noche, el film «Tuyos, míos, nuestros» (tolerada). Entrada gratuita al recinto del teatro. Urbano hasta 1,30 madrugada.

VUELVE

de su gira triunfal, y en su 12.º año, Tres testigos Teatro Arlequin

TRES TESTIGOS

¡Lo mejor de Pemán! Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano, 12.º año! Teatro Arlequin

TEATROS

FUNCIONES PARA MAÑANA

ALCAZAR (2212252). - 7 y 11: Licia Calderón, Manolo Codeso y Adrián Ortega en No duermieras a la mujer de tu prójimo, con Marisol Cano, Pepe Ruiz, Antonio Campos, Avelino Cánovas y la colaboración de Milagros Fonty y Venancio Moreno.

ARLEQUIN (San Bernardo, 5, Metro Santo Domingo, salida Gran Vía). Martes, 1 de septiembre, inauguración de la temporada. Arturo Serrano presenta en su 2.º año triunfal Tres testigos, de José María Fernán Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano.

CAFE-TEATRO ISMAEL (Plaza Santa Ana, 9, Teléfono 2310190) - 11,30 y 1,30 noche: La realización escénica de Xavier Lafleur ¿Quiere ser polígamo? (Tercer mes triunfal) Protagonizada por Juan José Otegui, Elena Flores, Rosa Alvarez y Antonio Alfonso. ¡La explosión cómica-musical del 70! 12,45 noche: El show de Francisco José.

CALDERON - 7, 10,45: Pedrito Rico, Angellito (los colosos de la canción española) en el maravilloso espectáculo Cantamos a España con la repartición de la belleza de sus rumbas flamencas Argentina Coral, Los Serranos, Gloria Paddy, María Dolores, Paco Flores. Gran Ballet Festival y las guitarras de Antonio Arenas, El Brujo y Fernando Aguilera. Todos los públicos.

CLUB (Refrigerado, Bajos Palacio Música, 2220417). - 7, 11: José María Mompín, Pilar Velázquez, Carlos Ballesteros. La pequeña cabaña (de Roussin), versión: Arozamena Dirección: Angel Fernández Montesinos. «Auténtico teatro cómico» («A B C»). ¡¡Hacia las 200 representaciones.

COMEDIA - 7,15 y 11,15: Grupo Tábano y Conjunto Las Madres del Cordero presentan Castañeda 70. Un espectáculo asombrosamente divertido. Precios populares.

LATINA (Refrigerado, Tel. 2652835. Revistas Colisada). - 7 y 11: Viky Lusson, Quique Camolrás en Las

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE BEAS DE SEGURA

HACE SABER: Que en el «Boletín Oficial del Estado» número 197, de fecha 18 de agosto de 1970, se convoca suabasta para la contratación de la obra de ampliación del abastecimiento de aguas a Beas de Segura, cuyo tipo de licitación es de 1.670.859 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones finaliza el día 10 de septiembre de 1970.

En Secretaría Municipal se encuentran los documentos que integran el expediente.

Lo que se hace público para conocimiento de los contratistas a quienes pueda interesar.

Beas de Segura, a 19 de agosto de 1970. - El alcalde (ilegible).

MUJERES DE LA COSTA. Nueva revista. ¡Un escándalo de risa! ¡Local refrigeradísimo!

MARAVILLAS (Refrigerado). - 7 y 11: Compañía de comedias cómicas Tony Soler, Eloy Herrera con Gloria Osuna en Están... como nunca (de Eloy Herrera). Dirección: Juan de Orduña, 2.º mes de éxito.

MARQUINA (Aire acondicionado. Prim. 11 Teléfono 2318467). - ¡Más de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Lina Canalejas. Francisco Valladares. Manuel Torremocha en La casa de las Chivas (de Jaime Salom) Premio Nacional de Teatro. Malte Erik en el personaje de Trini. Dirección: José María López-Reina.

REINA VICTORIA. - 7, 11: Lili Murati. Colaboración: Carlos Casaravilla. Una doncella francesa (últimos días), con Francisco Casares. Salvador Fiorlach. Mery Leiva. Dirección: Tamarit.

VALLE INCLAN (Torre de Madrid. Refrigerado. Teléf. 2411389). - 7, 11: María Asquerino. Ana Mariscal, José Sancho en: O. K. (de Chocrón). Dirección: Víctor A. Catena. 5 últimos días.

CINES

SESION NUMERADA

ALBENIZ-CINERAMA - 7, 10,45: Las Vegas 1970.

ALCALA PALACE (Alcalá 90, 225 46 08, Refrigerado, Temperatura ideal 22º). - 4,30 7, 10,45: Dele color al difunto. Technicolor (José Luis L. Vázquez, Gracita Morales).

AMAYA - 4,30, 7, 10,30: Vidas truncadas (William Holden Virginia Lisi, Bourvil). Tolerada.

AVENIDA (Refrigerado, 2217571). - 4,30, 7, 10,45: El compromiso. Dirección: Ella Kazan, Kirk Douglas, Faye Dunaway. Technicolor, 9.º semana.

BARCELO (Refrigerado). - 7, 10,45: Walt Disney presenta El libro de la selva Tolerada.

SULEVAR (Alberto Aguilera, 56). - 4,30, 7, 10,30: La marca del hombre-lobo (Paul Naschi, Diank Zurscovwiska). 70 m/m. Color. 18 años.

CAPITOL (Refrigerado). - 7, 10,45: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosana Yari).

CARLOS III (Refrigerado). - 7, 10,45: Los amores de lady Hamilton (Michele Mercier, Richard Johnson). Panavisión. Color.

CONDE DUQUE. - 4,30, 7, 11: La revoltosa. 70 m/m. Color. Director: Juan de Orduña. Elisa Ramírez, José Moreno, Antonio Casal, Antonio Martelo. Autorizada. Domingos y festivos, matinal 11 mañana.

CONSULADO (Refrigerado). - 7, 10,45: Los amores de lady Hamilton (Michele Mercier, Richard Johnson). Panavisión. Color.

FUENCARRAL - 7, 10,45: Dele color al difunto (José Luis López Vázquez) Mayores 18 años.

LOPE DE VEGA. - 7, 10,45: Dele color al difunto (José Luis López Vázquez) Mayores 18 años.

LUCHANA-TODD-AO - 7, 10,45: Tráfico ilegal.

MOLA (General Mola, 90 Teléfono 262 36 01). - 4,30, 7, 10,30: Después de los nueve meses (J. Luis Gallardo, Manuel Gómez Bur, Juanjo Menéndez, Antonio Ozores, Teresa Gimpera, Conchita Valasco, Julia Martínez, Paty Sephard) Color.

PALACIO DE LA MUSICA (Refrigerado). - 4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Vitoria (Anthony Quinn). Una producción Stanley Kramer.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado). - 7, 10,45: Las aventuras de Gerard (Claudia Cardinale). Panavisión. Color. 14 años.

PALAFOX (El mejor cine de Europa). - 7, 10,45: Los rateros (Steve McQueen). Panavisión Technicolor.

PAZ-TODD-AO (Refrigerado). - 7, 10,45: El último día de la guerra (George Maharis, María Perschy) Eastmancolor 70 m/m Mayores 14 años.

PRINCESA (Refrigerado). - 7, 10,45: Los amores de lady Hamilton (Michele Mercier, Richard Johnson). Panavisión. Color.

PROYECCIONES-CINERAMA - 7, 10,30: Hello, Dolly! (Barbra Streisand, Walter Matthau). Cuatro Oscar Apta.

REAL CINEMA-CINERAMA - 7, 10,30: El león en invierno.

RIALTO (Refrigerado). - 7, 10,45: Los hombres las prefieren viudas (María Mahor, Juanjo Menéndez, María Isbert, Tamy Saad) Color Director: León Kilimowsky. 18 años.

RICHMOND - 6, 9,45: Doctor Zhivago. Pasos película: 6,15, 10.

ROYA A (Refrigerado). - 7, 10,45: Los amores de lady Hamilton (Michele Mercier, Richard Johnson). Panavisión. Color.

TORRE DE MADRID TODD-AO. - 7, 10,45: Tráfico ilegal. Color.

SALAS ESPECIALES

CINE STUDIO CALIFORNIA (Refrigerado Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058). - Continúa 5. Numerada, 10,30: Presenta Num-

ea en domingo (de Jules Dassin). Con Melina Mercouri. V. O. subtitulada Premiada en Cannes FALLA. - Continúa 5; último pase, 11: La luz de enfrente (Brigitte Bardot). V. O. subtitulada. REX (Refrigerado, 247 13 37). - Continúa 11 mañana a 1 noche: VII Festival Tom y Jerry. Tolerada.

ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA (Festival René Clair). Continúa 5: A nous la liberté (Viva la libertad). Numerada, 10,45: 14 de julio (Annabella). V. O. subtitulada.

GALILEO. - Continúa 5. Último pase 11: Les mauvais coups (Los malos golpes) Simone Signoret. V. O. subtitulada.

GAYARRA (Refrigerado). - Continúa 4,15 a 10, Numerada, 10,45: The Incident (El incidente) De Larry Pearce. Con Gary Merrill y Tony Musante. V. O. subtitulada.

GOYA. - 4,15 7, 10,45: El tren. Con Burt Lancaster Mayores 18 años. Precios: 30-40.

INFANTAS (Refrigerado). - Continúa 4 a 10 Numerada, 10,45: Un condenado a muerte se ha fugado (de Robert Bresson). Con François Leterrier y Charles Le Clainche V. O. subtitulada.

PALACE (Refrigerado). - Continúa 4,30 a 9,30 Numerada: 10,30 noche: Señoras y señores (de Pietro Germi) Con Virna Lisi y Franco Fabrizi. V. O. subtitulada.

PENALVER (Refrigerado). - Continúa 4,15 a 10. Numerada, 10,45: Peeping Tom (El fotógrafo del pánico) De Michael Powell. Con Carl Boehm y Moira Shearer. V. O. subtitulada.

POMPEYA (Refrigerado). - Continúa 11,15 a 6. Numerada, 7, 10,45: The young one (La joven). De Buñuel. Con Zachary Scott y Bernie Hamilton. V. O. subtitulada. Mayores 18 años.

ROSALES (Refrigerado). - Continúa 4,15 a 10. Numerada, 10,45: Antonio das Morte (de Glauber Rocha) Con Mauricio de Valle. Odete Lara y Othon Bastos. V. O. subtitulada.

SESION CONTINUA

ARGUELLES CINEMA (El más «chic»). - 5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosana Yari).

BAHIA - 4: Turistas y bribones y Recuerda.

BENLILURE (Refrigerado). - Continúa 5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosana Yari).

SILBAO (Refrigerado). - 5: Las aventuras de Gerard (Claudia Cardinale). Panavisión. Color. 14 años.

BRISTOL (Refrigerado). - 5: Funeral en Berlín y Karate killers (Asesinos por karate). Metrocolor.

CARLTON - TODD-AO (70 m/m.). - 5: La última batalla de los apaches. Apta.

CARTAGO (Refrigerado). - Continúa 5: Entre Dios y el diablo y Fireball-500.

CIUDAD LINEAL (Refrigerado). - 5: Singapur, hora 0 y El médico de la mutua (Alberto Sordi). Color. Techniscope.

COLON. - 5: Los que tocan el piano (Tony Leblanc) y Un fabuloso bribón (George Scott). Mayores 14 años.

CONCEPCION. - 5: Comisario X y los tres perros verdes y Alegres vividores.

EMPERADOR (243 11 51). - Continúa 4: Préstame a tu marido y Enviado especial. K. 18 años.

ESPERANZA (Refrigerado). - 5: La senda del crimen y El médico de la mutua (Alberto Sordi). Color. Techniscope.

EUROPA. - 4: Comisario X y los tres perros verdes y Alegres vividores.

FANTASIO - 4,30: Los hombres las prefieren viudas. Color (María Mahor, Juanjo Menéndez, María Isbert, Tamy Saad). Director: León Kilimowsky. 18 años.

FATIMA (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15, Tel. 2288185. Carabanchel Bajo). - 5: Los cuatro implacables. Eva a la francesa FLORIDA (471 04 02, Carabanchel. Totalmente refrigerado) - 4,30: El tesoro del capitán Tornado (Antonio Ozores) e Ivánhoe. Color (Elizabeth Taylor). Tolerada.

IMPERIAL (Refrigerado). - 10 mañana: Complementos y El libro de la selva (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

IMPERIO (228 85 57, Carabanchel). - 4,30: El puente de los suspiros. Color (Brett Halsev) Texas. Color (Dean Martin) Tolerada.

KURSAL (Refrigerado). - 5: La música de la oreja y Karate killers (Asesinos por karate) Metrocolor.

LICEO (Refrigerado). - 5: La picara soltera (Natalie Wood Tony Curtis). Technicolor.

LISBOA (Refrigerado). - 5: El reparto y Karate killers (Asesinos por karate). Metrocolor.

MADRID. - Comisario X y los tres perros verdes a un torajido 18 años.

MAGALLANES (Refrigerado). - 4: Comisario X y los tres perros verdes y Alegres vividores.

MARVI - 5: El comisario X y los tres perros verdes y Los alegres vividores.

METROPOLITANO (Refrigerado). - 4: No importa morir y Eva a la francesa.

MONTERA (Refrigerado). - 10: El médico de la mutua (Alberto Sordi). Color. Techniscope.

MONUMENTAL. - 5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosana Yari).

MUNOZ SECA (2315141, Refrigerado). - 10: La barrera y Sissi emperatriz. Tolerada.

MURILLO. - Continúa 5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosana Yari).

ODEON (Refrigerado). - 5: El suceso y Karate killers (Asesinos por karate). Metrocolor.

OPORTO (Refrigerado). - 5: Las secretarías y Karate killers (Asesinos por karate). Metrocolor.

PEZ (Refrigerado). - 4,30: II Festival de Mortadelo y Filemón. Color. Tolerado menores.

PRINCIPE PIO (Refrigerado). - 4: Viaje de novios a la italiana. La horca puede esperar 18 años.

PROGRESO (Refrigerado). - 5: Las aventuras de Gerard (Claudia Cardinale). Panavisión. Color. 14 años.

REGIO (Refrigerado). - 5: Los amores de lady Hamilton (Michele Mercier, Richard Johnson). Panavisión. Color.

RIVIERA (265 07 55). - 5: La otra cara del gangster y Amor en el aire. Tolerado.

SALAMANCA (Refrigerado). - 5: Maldonne (Pierre Vaneck, Elsa Martinelli). Color.

SAN CARLOS. - Continúa 4 tarde. El psicópata y Doc. Manos de Plata. 18 años.

SOL. - 10 mañana: Comanche blanco y Frontera al Sur. 14 años.

TIVOLI (Refrigerado). - 4,30: II Festival de Mortadelo y Filemón. Color. Tolerado menores.

UNIVERSAL CINEMA (Refrigerado). Continúa 5,30: Ladrón y amante. Color.

URQUIJO - TODD-AO (70 m/m.). - 5: La última batalla de los apaches. Apta.

VALLEHERMOSO (Refrigerado). - 5: Más peligrosas todavía y El médico de la mutua (Alberto Sordi). Color. Techniscope.

VELAZQUEZ (Refrigerado). - 5: Las aventuras de Gerard (Claudia Cardinale). Panavisión. Color. 14 años.

VEGARA (Refrigerado). - 5: Karate killers (Asesinos por karate). Robert Vaughn. David McCallum. Metrocolor.

VERSALLES (Refrigerado). - 5: Descalzos por el parque y Karate killers (Asesinos por karate). Metrocolor.

VICTORIA (Refrigerado). - 5: A la cumbre por las faldas y Karate killers (Asesinos por karate). Metrocolor.

VOZ - 5: Eva a la francesa.

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2760017). - Noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas: 5 Dobles Show y Los Brandia.

BOLERA CLUB STELLA (Arlabán, 7. Teléfono 2310192). - Té-balle todas las tardes.

CANAIMA (Marcelo Usera, 86. Teléfono 2693132). - El cabaret de las 40 vedettes. Marga Grey.

CARNABY STREET (Londres, 12. Teléfono 2590190). - La belleza de las bellezas. Tardes, discos. Noches, conjunto músico-vocal Los Sayonara.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89). - Excepcional humorista Gran Kiki. Bailarina acrobática Imperio de España. Polifacético Miguel de la Cruz. Canzonetista Viky Macías y un gran desfile de vedettes. 18 grados de temperatura.

FLORIDA PARK (Teléf. 273 56 86-273 10 74). - Presenta: Isabela y Miguel Betty Missiego, Eduardo Rodrigo. New Direction's. Magníficas orquestas. Reserve su mesa para la cena.

J'HAÏ (La sala de fiestas de actualidad). - Exito grande de la atracción tropical Las Sirenas del Caribe. Cristina. Tardes, discos. Danilo, Elvira Merino, Lado, Los Apalaches y Carmelo Larrea. J & J. - Discoteca. Plaza del Calao, 4.

LA RIVIERA (Puente Segovia. Teléfonos 2652415-2651012). - Presenta, tarde y noche: Espectáculo Dimensión 70. Con Bentyber Girls. Servicio restaurante hasta 4 madrugada.

MICHELETA CLUB (Night-Club. Teléfono 2485055). - Presenta el fabuloso espectáculo Revista Internacional (de Nacho Arieta). Dirección musical: Rafael Palena y Alberto Faices y su conjunto.

MOLINO ROJO (Tribuleta, 16. Teléfono 2287745). - Presenta la producción Las ye-yés de Embajadores, con Eugenia Roca y Los Aguilera. Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Siroco, con Della. Doce noche, espectáculo típico español.

NUOVA ROMANA (Carretera Coruña kilómetro 9,200 desviación Aravaca. Teléfonos 207 00 61 y 207 03 33). - Presenta: Mara Lasso, Ivon Rely Dani Marisa y el fabuloso Trio Talas. Las mejores orquestas. Reserve su mesa para la cena.

PAVILLON (Jardines del Buen Retiro. Tels. 2741431-2731159). - Presenta todos los días el famoso espectáculo del Gran Ballet Masully, Dany Ray, Ballet Español Mayte Galán. Tres magníficas orquestas. Reserve su mesa para la cena.

SERIAL CLUB (Night-Club. Teléfonos 2477833-2471006). - Presenta su espectáculo con Chelo Pacho el Rondeño. María Clara, Isa Morillo, Francesca María y muchas señoras. Dirección musical Ricardo García y Luis Aranda y su conjunto.

YORK CLUB (2471024). - Tarde y noche: Margot de Monique, Perla del Caribe, Karina y Acero. Grandes ballets. Magníficas orquestas.

SALAS DE JUVENTUD

CLUB CONSULADO (Atocha, 38. Refrigerado 20º). - Todas las tardes, tres orquestas colosales.

CLUB VICTORIA (Francisco Siveira, 48. Refrigerado 20º). - Todas las tardes, tres orquestas colosales.

OTROS ESPECTACULOS

AQUARIUM FERRARIUM (Maestra Victoria, 8. Teléf. 2318172). - Ves la pitón, piranhas morenas, Venio de acuarios peces.

FRONTON MADRID (Dr. Cortezo, 10. 2391037). - 11: Apuestas en partidos y quinielas a raqueta femeninas y cestapunta. Partido estelar, a pala.

PISCINA PLAYA VICTORIA - Travesía María Zayas. Teléf. 2791153.



PALACIO DE DEPORTES

FESTIVALES DE ESPAÑA

¡POR FIN MAÑANA!

A LAS 10,45 NOCHE

EL ACONTECIMIENTO QUE TODO MADRID ESPERA

CIRCO DE MOSCU

LA 1.ª COMPAÑIA OFICIAL DE LA U.R.S.S. QUE VISITA ESPAÑA

¡LO QUE NUNCA VIERON SUS OJOS!

AVISOS FUNCIONES

Sábados y domingos, a las 6,30 tarde y 10,45 noche. Los demás días, a las 10,45 noche, excepto los lunes por descanso de la compañía.

LOCALIDADES

Se están despachando con cinco días de anticipación en las taquillas del Palacio. Precios, desde 60 hasta 300 pesetas. Reservas por teléfono, número 256 64 01

Para evitar las aglomeraciones de última hora se aconseja al público adquirirlas con tiempo. Los niños menores de tres años no abonan entrada.

SERVICIO DE TRANSPORTES

Metro y autobuses a Goya. Todas las noches habrá un servicio especial de autobuses a la salida del circo.

LA ACTUACION DEL CIRCO DE MOSCU HASTA EL 20 DE SEPTIEMBRE ES TOTALMENTE IMPRORROGABLE

PISOS EN BLOQUES ABIERTOS

EXENTOS - LLAVE EN MANO CIUDAD PARQUE ALUCHE

Calle Illescas, esquina a Camarena (a diez minutos estación Metro)

Parquet, ascensor subida y bajada, portal y escalera mármol, calor negro instalado, cocina y baño alicatados hasta el techo, etcétera

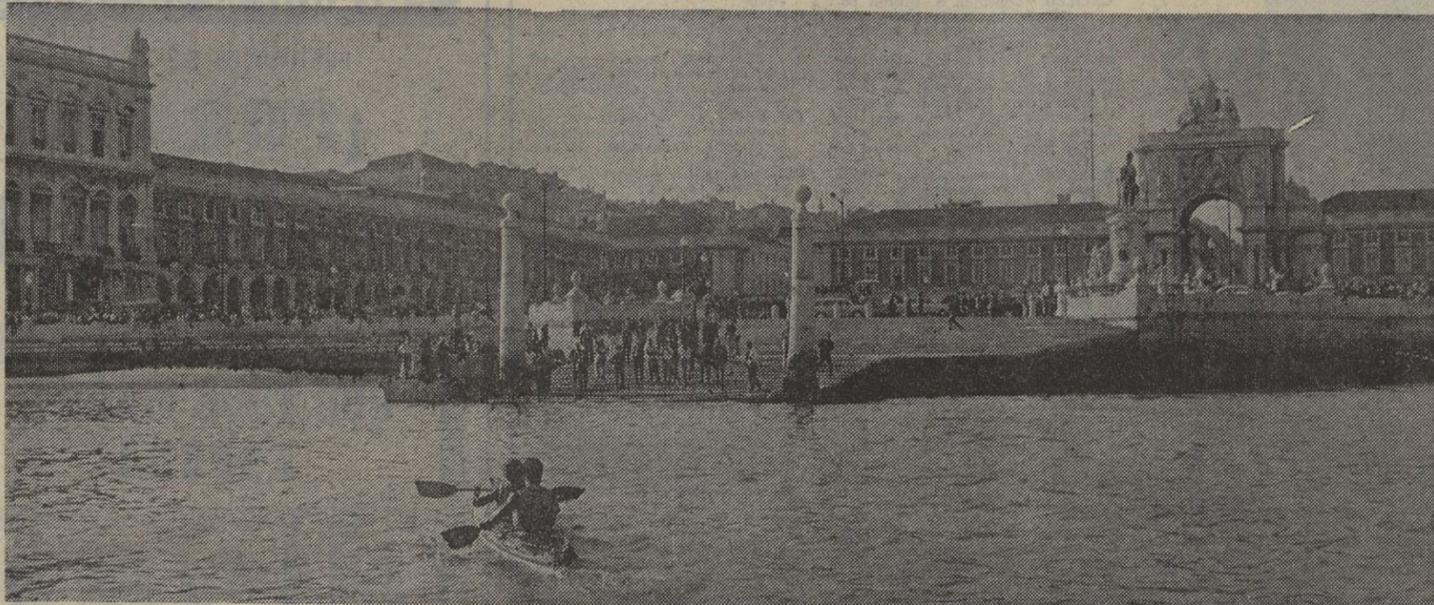
Urbanización ajardinada

PRECIO TOTAL: 575.000 pesetas. Facilidades hasta seis años VEA NUESTRO PISO PILOTO. DESPUES DECIDA

LOCALES COMERCIALES EN VENTA

FEDELOZ, S. A. - Paseo Rosales, 42 - Teléf. 2482335 Expediente M-1-269/68. Rents Limitada. Grupo I. Cal. del. 16 abril 1970 Viviendas para domicilio permanente. Autorización número 223

Apoteosis en Lisboa



LISBOA. (De nuestros enviados especiales.)

Apareció el sol a la una del mediodía, tras una mañana nublada. Vino al pequeño pueblo de Vila Franca, allí había ya muchos marineros, estaba la prensa, la radio, la televisión portuguesa. Surgió encima de un embarcadero adornado de voces melosas comentarios y expectación; se posó sobre el Tajo, sobre la maitrecha «Tobogán» que lucía dos banderas nuevecitas de España y Portugal, sobre el matrimonio Alberto y Maribel, que se acercaban al agua entre empujones, entre buenos deseos populares; muchas veces oí el ya familiar en Portugal «Boa viagem senhora, boa viagem senhor». Más observados que nunca, emocionados, quizá —quién lo puede saber, sino ellos— con miedo de tanta expectación; temor a volcar entre este oleaje que el río Tajo ofrece en las cercanías de Lisboa; de volcar ante las cámaras de la TV portuguesa, ante los objetivos impacientes de los fotógrafos, frente a los locutores de Radio Renascença, verdaderas máquinas de palabras. De allí, entre unas quinientas personas que accionaban en despedida, partieron rumbo a la plaza del Comercio de Lisboa, meta final de su viaje.

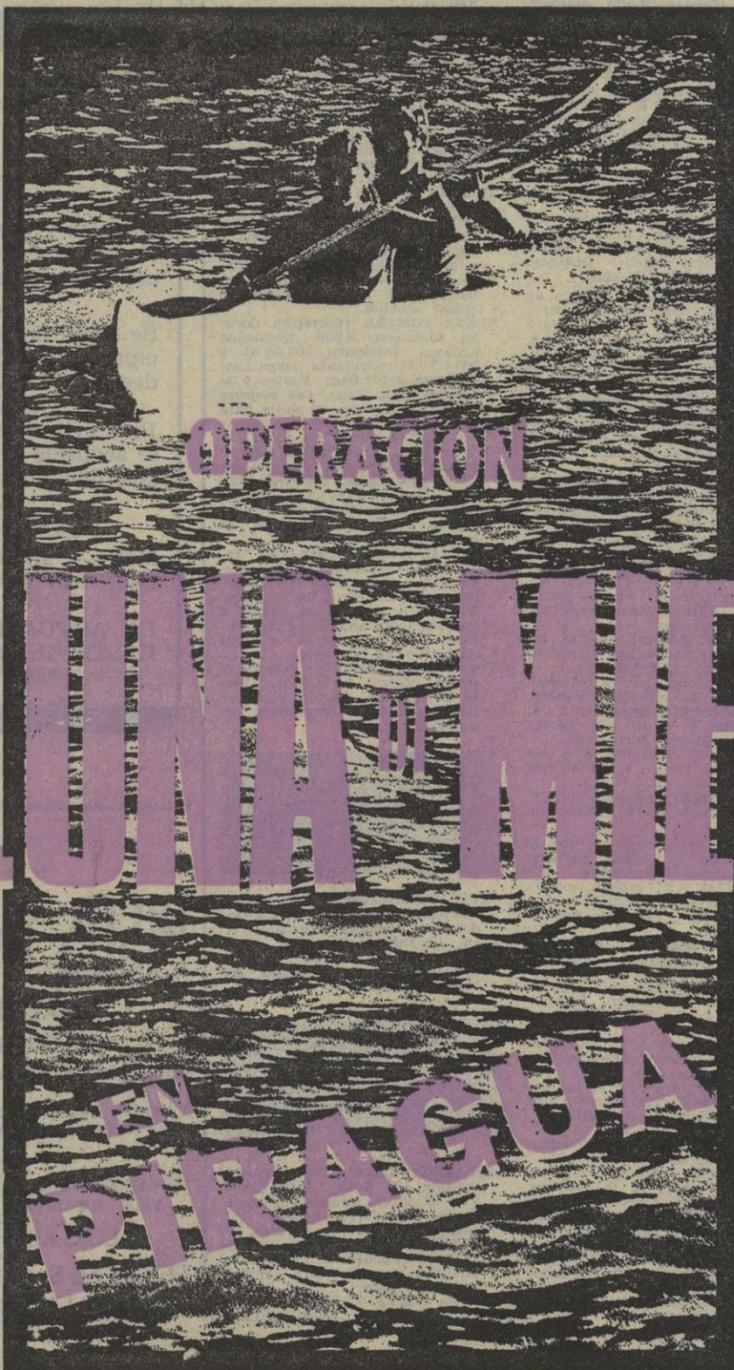
● En directo

Nunca, a través de los quince días exactos que ha durado esta operación, los reporteros de PUEBLO tuvimos la ocasión de estar tan cerca de Alberto y de Maribel, a un paso de la «Tobogán». Ayer recorrimos junto a ellos los veinticinco kilómetros largos de río que median entre Vila Franca de Xira y Lisboa. Gracias a un gran admirador portugués de nuestro periódico pudimos, en compañía de los locutores de Radio Renascença y redactores del «Diário Popular de Lisboa», seguir de cerca, desde una motora, a los tres intrépidos protagonistas. Informar, al mismo tiempo, a Alberto y Maribel, informarles a ustedes en directo. Ahí van los hechos: Acaban de partir.

● 1.35.—Fernando Pessa, locutor de TV portuguesa, se ha lanzado al agua y ante las cámaras se acerca a la piragua para realizar así una entrevista cogido de la «Tobogán»; cumple con su cometido. Sensacional espectáculo.

● 2.30.—Alberto y Maribel van a buen ritmo —65 paladas por minuto—; según los cálculos, están a punto de realizar las trescientas cincuenta mil paladas; buen trofeo, cuando finalizan su aventurado empeño.

● 2.45.—Primeras impresiones para las ondas a través de radio Renascença. Desde el barco, un micrófono, prendido de una barra metálica, recibe impresiones de los piragüis-



tas: «Vamos bien, impacientes quizá, por llegar a Lisboa. Lo fastidioso es el viento, que lo tenemos de frente. Queremos pedir a las embarcaciones —siete en total les seguían— que no se acerquen tanto, nos crean mucho oleaje.»

● 3.00.—Ya están en el puerto de Lisboa. Una lancha conducida por un práctico se pone al frente de la cada vez más grande procesión de embarcaciones. A bordo va también una señorita de las relaciones públicas de la Administración General del Puerto. Da la bienvenida a «Os noivos de Aranjuez», les ofrece su guía. Todos nos tranquilizamos; el práctico elegido conoce el puerto como la palma de su mano.

● 3.30.—Aparecen cuatro motoras del Cuerpo de Bomberos de Lisboa. A mi izquierda, un cabo de dicha entidad dirige una bonita operación envolvente. La «Tobogán» queda rodeada y aislada del viento. Las lanchas de los bomberos llevan un nutrido equipo de salvamento; escafandras, salvavidas, emisoras

portátiles. Nos acercamos a una gran zona de remolinos.

● Apoteosis

● 4.00.—Hileras de coches en las márgenes del puerto lanzan sus bocinas al viento: primer saludo lisboeta. Varios barcos de la Policía de Marina portuguesa salen al encuentro. Se oyen coches. Alguien desde una motora comenta que tres mil per-

◆ Miles de personas en la plaza del Comercio

◆ Nutrida escolta de barcos oficiales y particulares

◆ Representantes de las autoridades les dieron la bienvenida en nombre de la ciudad

◆ Hoy serán recibidos por el alcalde

sonas se han reunido ya en la plaza de Terreiro do Paço, así llaman los lisboetas a la plaza del Comercio.

● 4.15.—Queda kilómetro y medio para llegar al final. A la vista está el puente de Salazar. Faltan ocho o diez minutos. De nuevo cohetes, sirenas de barcos, mucha, muchísima gente en los balcones, miradores, embarcaderos próximos al lugar de la meta.

● 4.30.—Miles de personas, no creo equivocarme si afirmo que más de cuatro mil. Miles de aplausos y muchas bienvenidas en repetidos gritos. Allí, con el fondo del arco triunfal que se construyera tras el terremoto que Lisboa sufrió el 1 de noviembre de 1755, estaba el pueblo de Lisboa y los representantes de las primeras autoridades de la ciudad: un representante del alcalde, el doctor Alvaro de Sousa, representante de la Dirección General de Información y Turismo Portuguesa; agregado cultural de la Embajada de España en Lisboa y de la de Portugal en Madrid, y otras muchas autoridades.

Tras la apoteosis, Alberto y Maribel asistieron a una cena preparada para ellos por una emisora lisboeta. Hoy una serie de recepciones oficiales harán proseguir la famosa luna de miel del verano. La primera recepción tendrá lugar a mediodía. El alcalde de Lisboa les recibirá, y Alberto y Maribel le entregarán una maqueta de una falda real, obsequio del alcalde de Aranjuez.



Jaime DE LA FUENTE y GARROTE,
enviados especiales

